

Zarja

GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI

OUR FOUNDER!



Mrs. Marie Prisland

Mrs. Marie Prisland, Founder of
S.W.U. is honored this month as the
MOTHER OF OUR ORGANIZATION!



The Dawn OFFICIAL
PUBLICATION.
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagu, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace
Women's Action for Victory and Lasting Peace
Common Council for American Unity

Spiritual Advisor — Rev. Matthew F. Kebe 223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Founder-Honorary President — Marie Prisland 1084 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
President — Albina Novak 2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio
1. Vice-President — Josephine Lizek 331 Elm Street, Oglesby, Illinois
2. Vice-President — Mary Tomatic Box 202, Strabane, Penna.
3. Vice-President — Anna Pachak 2009 Oakland St., Pueblo, Colorado
4. Vice-President — Mary Gollk 3016 Gantenbein Street, Portland, Oregon
5. Vice-President — Mary Urbas 833 E. 156th St., Cleveland 10, Ohio
6. Vice-President — Barbara Rosandich 846 E. Chapman St., Ely, Minnesota
Secretary — Josephine Erjavec 527 North Chicago Street, Joliet, Illinois
Treasurer — Josephine Muster 714 Raub Street, Joliet, Illinois

AUDITING COMMITTEE:

President — Mary Lenich 609 Jones Street, Eveleth, Minnesota
Auditor Josephine Zeleznikar 2045 W. 23rd Street, Chicago, Illinois
Auditor — Ella Starin 17814 Dillewood Road, Cleveland 19, Ohio

ADVISORY COMMITTEE:

President — Frances Susel 15900 Holmes Avenue, Cleveland 10, Ohio
Helen Corel 67 Scholes Street, Brooklyn, New York
Rose Racher 2205 Hurton St., Warren, Ohio

YOUTH AND RECREATION COMMITTEE:

Josephine Sumic 81 No. Chicago Street, Joliet, Illinois
Evelyn Krizay 83 — 29th Street, Barberton, Ohio
Mary Theodora 2529 — 4th Avenue, Hibbing, Minnesota
Zora Yurkus 9610 Avenue L, So. Chicago 17, Illinois
Mary J. Sacsek Universal, Pennsylvania

MANAGING EDITOR — Albina Novak 2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

ZARJA — THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno

For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing Editor
Albina Novak

Editorial Office:
2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio
Telephone SHADYSIDE 1-3232

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names, and on one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnje izdajo in podpisani po pisateljici. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih pazite, da so razločno pisana.

“PRIŠLA JE POMLAD ZELENA...”

VSAKA stvar na svetu se raduje pomladi. Majnik je najbolj priljubljen mesec v letu, ki čarovno prebujata naravo iz dolgega zimskega spanja. Kamor zre oko, vidi novo življenje in uho slastno poslušata slavčke žvrgoleti. Posebno letos smo veseli, da je končno tukaj prelepa pomlad po dolgi, mrzli zimi. Ena izmed naših dopisovalk piše: Kadar bo enkrat gorko, me samo spomnite na zadnjo zimo, pa mi gotovo ne bo nikdar prevročje!

Prelepi majnik vzbudi v nas še drugo zanimanje in to je do šmarničnih pobožnosti in do Kraljice Majnika ter na nedeljo, ki je posvečena svetovnim materam. Skoraj ni doma, kjer so majhni otroci, da ne bi imeli narejen majniški oltarček, pri katerem brli lučica Mariji na čast. Ravno tako ni doma, kjer so otroci, da se ne bi delale velike priprave za praznovanje Maternega dne. Vse to nam da mnogo duševnega miru in veselja, ki se ga ne najde v ničemur in nikjer drugje kot v pobožnosti do Matere Božje. Isto je srečna družina, kjer preveva prava ljubezen in spoštovanje do matere in to od strani moža kot od otrok. 13. maja je torej Materinski dan!

.....Naša Zveza je pa za letos vpeljala še nekaj več kot navadno praznovanje Maternega dne in to potom svoje Zarje, v kateri imamo ta mesec določen posebno velik prostor v priznanje odličnim materam pri podružnicah. Naša glavna tajnica, Josephine Erjavec, je lansko leto sprožila idejo, da bi letos, ko praznujemo srebrni jubilej Zveze izbrale najbolj zaslužno mater pri Zvezi, ter ji izkazale priznanje v Zarji.

..Direktorice so bile vse za to idejo in podružnice so prejele posebne vprašalne polne, da predložijo svojo kandidatko skupno z njeno sliko. Odziv je bil zelo lep in na seji v januarju, je glavna tajnica prebrala odgovore od podružnic, ki so bili zelo zani mivi. Direktorice so nato odločile, da ima PRVO MESTO v tem kontestu ustanoviteljica, Marie Prislant, ker ona si je tekom 25 let obstoja Zveze iztekla največje zasluge. PRVE MESTO pri podružnicah, gre pa materi, Jennie Logar, od podružnice št. 57, Niles, Ohio, ki ima največ aktivnih sorodnic pri Zvezi in si-

cer šest hčerk, ena od njih je tajnica pri podružnici, tri snahe, vse aktivne in šest vnukinj ter še druge sorodnice. Gotovo se boste strinjale s tem odlokom, ker za prvič je bilo težko staviti pogoje ali predpise, ker nismo vedele, če se bodo podružnice zanimale.

Ko sem videla, toliko zanimivih podatkov, katere so vsebovali odgovori in kako lepe slike so bile priložene, sem želela, da bi se v Zarji priobčilo vse odgovore in tudi slike. Vedela sem, da bo precej dela in tudi nekaj stroškov, toda sem uverjena, da bo to v veliko zadovoljnost mnogim in se bomo tem potom še bližje spoznale, kar je neprecenljive vrednosti za podružnice in Zvezo.

Povest, članki in vse drugo, za kar ni bilo ta mesec prostora v Zarji, pride na vrsto v juniju.

Torej ta mesec je Zarja posvečena našim dobrim materam, z željo, da bi dočakale še mnogo zdravih, veselih in zadovoljnih let med nami! Bog vas živi, drage mamice! Kakor ste dobre gospodinje pri svojih družinah in zavedne članice pri svojih podružnicah tako ste tudi iskrene prijateljice in požrtvovalne sotrudnice v tem našem velikem delu za povzdigo svojega naroda in ponos potomstvu!

Ko boste gledale slike, se vam bo mogoče čudno zdelo, zakaj so ene velike druge pa majhne. Naj bo torej pojasneno, da smo prejeli sliko ravno v isti velikosti kot so priobčene. Vse majhne so bile posnete iz navadnih "snapshots", iz katerih smo morali izrezati sliko dotične o kateri se bere v podatkih. Za drugo leto in upam, da bomo to nadaljevale odslej vsako leto, da bodo še druge prišle na vrsto, bomo vam pisali, kakšne velikosti naj bo slika in potem bomo imeli tudi mi manj dela in skrbi.

Blagim pokojnim mamicam v novi in stari domovini, pa posvetimo spomin v molitvi.

Vsa čast našim odličnim materam ter čestitke podružnicam, ki so poskrbele, da se bo pri njihovih podružnicah vršila prireditve v počast Materinskemu dnevju.

Vdano Vaša,

ALBINA NOVAK, predsednica.

Tvoj smehlaj

Tvoj smehlaj, o mamica,
vduši moji še živi;
tvoj smehlaj, ki bil je sreča
mojih mladih dni.

Vsak dan ljudi srečavam,
smehlja se jim oko,
in njih beseda mnogokrat
zveni mehko-sladko.

A duše svete tvoje
vnjih pogledih ni,
in njih beseda mehka,
prečestokrat — skeli.

Zato smehlaj tvoj blagi
sem skrila v dno srca,
zato spomin tvoj spremlja
povsod me, mamica!



Marie Prislund:

OH, TA SVET...

NAŠIM MATERAM

Ni le slučaj, da slavimo Materin dan v mesecu maju, ko krasijo zemljo najlepše cvetlice. S tem hočemo reči, da se v materinskem srcu skrivajo najlepše in najplemenitejša čustva.

Materino srce je morje ljubezni, nežnosti in odpuščanja. Od ranega detinstva do groba nas spremlja njena skrbna, vroča in vse razumevalna ljubezen. In ko pride pozneje v življenje nad nas nesreča, žalost in obup, ko si ne znamo pomagati niti svetovati, ko smo morda zapuščeni od prijateljev ravno takrat, ko najbolj potrebujemo opore in čutečega srca, se v svoji nesreči, samoti in zapuščenosti obrnemo do matere, ki nas pritisne na prsa kjer bije njeno ljubeče srce. Celó iz onega sveta — se zdi — nas včasih vodi njena roka.

In koliko udarcev pade na materino srce; koliko nehvaležnosti žanje včasih mati za svojo skrb in ljubezen.

Že od zibelke se datirajo trenutki sreče, pa tudi trenutki bridkosti materinega srca — pravi neki pisatelj. A mati vse preмага, ker se bori z ljubeznijo, in vse odpušča, ker svojih žrtev ne šteje...

Vsem našim članicam-materam srčno želimo, da bi svoj praznik preživele v sreči in veselju, obdane od svoje ljube družine. Onim našim članicam pa, katerim "mati predraga več ne živi, srce preblago v grobu trohni", naše sožalje z besedami:

Vi v grobu počivate, ljubljena mati,
svet širni praznuje, praznik izbran;
v duhu poklanjam Vam šopek duhteči —
molitev iskreno — za Materin dan.

* * *

NAŠI ODLIČNI ČLANICI

Tole pišem pričetkom aprila, ko se v gorkih krajih k življenju vzbudi in vzcveti sadno drevje, zlasti češnja.

Češnjevi cvet mi je ljub že od mladosti. Pred mojo rojstno hišo v stari domovini je namreč stala široka in visoka

češnja-črnica, ki je vsako pomlad nepopisno lepo cvetela. Koliko mladostnih spominov me veže na to drevo...!

Ko je bila naša češnja v najlepši obleki, sem se 24. aprila 1906 poslovila od doma, utrgala češnjevi cvet, si ga zataknila v nedrje ter se napotila v daljno Ameriko.

Ko sem aprila 1936 obiskala zapad, vključno Oregon, je tam bilo vse v cvetju. Posebno krasno so cvetele češnje! V Oregon Cityju sem stanovala pri Polajnarjevih in skozi okno je v sobo kukal in me kot star znanec pozdravljal — češnjevi cvet. Bilo je krasno!

Takrat sem spoznala dobro in prijazno Polajnarjevo družino, ki jo imam rada še danes, čeprav se od takrat nismo več videli.

Mrs. Mary Polajnar je meseca januarja 1927 pomagala ustanoviti svojo podružnico št. 4. Takoj je prevzela tajništvo, pozneje pa predsedništvo, ki ga opravlja še danes. V odboru je toraj neprestano 25. leto. Ob mojem obisku tam so mi članice povedale, kako zelo spoštujejo sestro Polajnar, kako je z vsemi dobra in prijazna in skrbna za podružnico. Zveza ji je za njeno 25 letno delo globoko hvaležna; vse pa želimo, da bi veselo in zadovoljno praznovala Zvezin jubilej, ki je tudi za njo in njeno podružnico tako zelo pomemben.

* * *



MRS. JENNIE OKOLISH

Podružnica št. 6 v Barbertonu, Ohio, se je ustanovila 23. jan. 1927. Mrs. Jennie Okolish je bila sostanovnica podružnice ter razen zadnjih par let ves čas odbornica. Zavzela je več let mesto podpredsednice, zapisničarke, nadzornice, 10 let pa je bila predsednica podružnice.

Sestra Okolish je bila imenovana v prvi Zvezin glavni odbor. Konvenčna delegatinja je bila trikrat. V Zarjo je večkrat kaj lepega napisala. Pri svoji podružnici je bila skrbna odbornica, se vneto trudila za njen napredek ter pridobila 76 članic. Sodelovala je pri ustanovitvi večbalnega krožka, ki je bil dolgo vrsto let ponos podružnice.

Sestri Okolish se za njeno dolgoletno, vstrajno delo in lojalnost do Zveze najlepše zahvaljujemo ter ji želimo zdravja in zadovoljnosti.



Družina Polajnar, Oregon City in Mrs. Plantan (v sredi spredaj). Slika je bila vzeta ob priliki mojega obiska leta 1936.

MATERI V SPOMIN

Ko si pred oltar stopila,
"hočem si izgovorila,
mati si tedaj postala,
vsa se meni darovala.

Križ sprejela si na rame,
ga nosila vdano záme.
Da življenje si mi dala,
svojo moč si žrtvovala.

Zvezda meni ti si bila,
k Bogu zvesto me vodila,
pot k Brezmadežni kazala,
večne smrti varovala.

Ko se spomnim matere,
raj se nad menoj odpre;
sebe mi je žrtvovala,
da življenje mi je dala.

Ko zvečer stvari zaspé,
tvoje govori srcé,
ljubljená, predobrá mati,
dražja mi ko vsi zakladi:

"Hčérka, hodi se za menoj,
križa, žrtev se ne boji!
Če boš križ srčno ljubila,
boš nebesa zaslužila

Pred podobo matere
na kolena vržem se,
vdano in zaupno prosim,
križ naj vse življenje nosim.

Mati, ti mi daj moči,
luč ljubezni mi prižgi,
da bom mogla kakor mati
se za bedne žrtvovati.

Luči življenja nam v tebi žaré,
zvezde nebeške se v tebi bleste,
upanje, sreča človeških rodov
ti si, o mati, in tvoj blagoslov!

Polne dobrote so tvoje roké,
biser ljubezni krasi ti srcé;
Stvarnik po tebi življenje deli,
Cerkvi za novo potomstvo skrbi.

Stvarnik mogočno oblast ti je dal,
ko te je, žena, za mater izbral,
mir in ljubezen trpečim deliš,
upanje, vero v nesrečnih množiš!

Varuj, o mati, skrivnostni svoj vrt,
da ne oskruni ga kuga in smrt,
da ne uniči brezbožni vihar
cvetja ljubezni ti v srcu nikdar!

Zvon večerni je zapel
Materi Mariji spev;
z njim cvetice in dobrave
šepetajo: Ave, avel!

Kadar zvon zvečer zvoni
v čast nebeški Materi,
ti pošilja iz daljave,
mati, tvoj otrok pozdrave,
ki si pred menoj odšla
gledat večnega Boga.

Pesem radostna doni
naj slovenski materi,
ki nam je življenje dala,

v srcih vere luč prižgala.
Mati, Bog naj te živi,
kličemo hvaležno ti!

Vsak dan sklanjaš se pod križ,
da ljubiti nas učiš.
Delo, žrtev in trpljenje,
vera, upanje v Boga
biser tvojega srca.

Bridke ure, težke dni
mati z nami nosiš ti;
bolj ko vse si nas ljubila,
v ranah, žrtvah ugasnila.
Bog naj reši te gorjá,
in plačilo večno dá!

Bog s teboj, slovenska mati,
biser mojega srca,
sonce moje si pomladi,
zvezda sreče, upanja.

Z biseri dobrote svoje
mi pomlad krasila si,
živa luč ljubezni tvoje
sije v moje temne dni.

Nase ti si pozabila,
da bi me osrečila,
k Bogu mojo pot vodila,
v svet pogled odpirala.

Vsak dan vdano si prosila
zame Vsemogočnega,
cvetja sreče mi trosila
iz ljubečega srca.

Zvesto kakor angel stala
vedno si ob strani mi,
vse si meni darovala:
svoje zdravje in moči.

Bog zato naj blagoslavlja,
draga mati, tvojo pot,
mladih src te spev pozdravlja;
ko slavi vseh mater god.

Mati, že ob zibelki
pesem krasno pela si,
o slovenski domovini,
polju, travniku, planini,
Bog zato naj te živi,
kličemo za praznik ti!

Cvetje nam pomladnih dni
skrbno varovala si,
blagoslov na nas rosila,
sreče biserov trosila
Mati, Bog naj te živi,
kličemo ljubeče ti!

Z nami radost in gorje
pilo tvoje srce,
k Bogu si nas vse dni ljubila.
Bog zato naj te živi,
kličemo hvaležno ti!

Narodu ob strani stoj,
pesmi upanja mu poj,
da pomlad bo zažarela,
v cvetje sreče ga odela,
Mati, narod kliče ti:
Bog naj te živi, živi!

Najbolj odlična mati
v letu 1951 pri Zvezi



JENNIE LOGAR, NILES, OHIO.

VSAKA kandidatka izvoljena pri svoji podružnici si je iztekla mnogo zaslug, ki bi jo privedle na prvo mesto, zato je bilo odločeno, da se objavijo podatki od vsake posamezne, ki je bila javljena v kontestu in prvo mesto pa dobi kandidatka, ki ima največ svojih hčerk, snah in vnukinj kot sorodnic včlanjenih v Zvezi. Izmed vseh prijavljenih je bila Jennie Logar.

JENNIE LOGAR, NILES, OHIO, edina, ki ima šest hčerk pri Zvezi in poleg hčerk tudi tri snuhe, šest vnukinj ter drugih bližjih sorodnic, ki spadajo k št. 57 pri kateri je njena hčerka Jeanie že dolgo let tajnica.

Jennie Logar je prišla v Ameriko leta 1921 in poročila vdovca s petimi otroci in nato se je rodilo še osem otrok, torej trinajst vseh skupaj. Ona je ustanovna članica podružnice št. 57 ter že od začetka pridno dela in se trudi s svojo družino, da podružnica lepo uspeva. Podružnica št. 57 je zelo ponosna na svojo zavedno mater, članico in tako je tudi Zveza, zato kličemo njen najprvo: ŽIVELA ŠE DOLGO LET, sestra Logar! Čestitke vsem kandidatkam, ki so na častnem mestu v tej izdaji Zarje. Bog vas vse skupaj blagoslovi in Vam daj še mnogo srečnih in plodonosnih let v prizadevanju za procvit Zveze in svojih podružnic.

ZASLUŽNE MATERE NAŠIH PODRUŽNIC

Naše podružnice so izbrale sledeče kandidatke:



Št. 1. Sheboygan, Wisconsin

ANNA MODEZ

15 Alabama Avenue.

Anna Modez je ustanovna članica št. 1. in je letos 20. leto zapisnikarica. Bila je aktivna direktorica ter več let predsednica Srednje zapadne kegljaške lige in je vsako leto zbrala kot vodila kegljaške krožke svoje podružnice. Bila je delegatka in "princezinja" na konvenciji leta 1939. Pridobila je 39 novih članic ter rada pomaga pri vsakem programu in je bila mnogo let najpridnejša članica, zato jo je podružnica odbrala za najbolj zaslužno. Anna je vdova, stara 51 let in ima enega sina. Obe njeni sestri sta članici. (Svoje slike ni poslala.)

* * *

Št. 2. Chicago, Illinois

MARY OVNIK

Mary Ovník ima pet svojih hčerk, Marie, Elsie, Dolores, Lorraine in Judy pri št. 2. Vse so požrtvovalne in rade pomagajo, kjer morejo. Sestra Ovník, dekliško ime Šinkovič je doma iz vasi Veliki Korinj, fara Krka. Po domače se je reklo pri Hribarjevih. V Ameriko je prišla leta 1920 k stricu Antonu Šinkovec v Chicagi. Poročila se je leta 1923, poleg pet deklet ima tudi sina John, Jr. Mary je veselega značaja in zato je tudi dobra družabnica in pri vseh priljubljena.

* * *

Št. 3. Pueblo, Colorado

ANNA PACHAK

Anna Pachak je predsednica št. 3, in tudi glavna podpredsednica Zveze. V podružnico je vpisala 23 svojih sorodnic. V zadnjih kampanjah se je vselej vrlo potrudila za nove članice in deluje z vso vnemo za napredek svoje podružnice in požrtvovalno podpira vsako dobrodelno akcijo. Dekliško ime je bilo Jager in rojena je bila v Češča Vas pri Novem Mestu. V Ameriko je prišla leta

- 1—pod. 2, Chicago, Ill., Mary Ovník
2—pod. 3, Pueblo, Colo., Anna Pachak
3—pod. 5, Indianapolis, Ind., Louise Yeager
4—pod. 13, San Francisco, M. Stariha

1907 in se naselila v Pueblo, kjer že dolgo let uspešno vodita s soprogom, Johnom, trgovino "Hardware store". Ona resnično ljubi S.Ž.Z.

* * *

Št. 7, Forest City, Pa.



ANNA KAMEEN

Sestra Anna Kameen je največ naredila za podružnico in pridobila dosti članic Zvezi. V uradu predsednice se nahaja že 25. leto. Ona je mati osmih otrok, sedem sinov in hčerke. Vsi so odrasli in imajo svoje domove. En sin je zdravnik, eden duhovnik, drugi so pa v Hardware trgovini, hčerka, Mary, je pa tajnica v uradu Rdečega križa. V družini je enajst vnu-

kov. Mrs. Kameen je doma iz vasi Velike Dole, fara Št. Vid pri Stični, dekliško ime je bilo Kutnar. V Ameriki je od leta 1902 in ves čas v Forest City. Mož Joseph je umrl pred 20. leti in bil je doma iz vasi Čatež pod Zaplalom. Mrs. Kameen je bila dolgo let v glavnem uradu.

* * *

Št. 5, Indianapolis, Indiana

LOUISE YEAGER

Vsa čast materi vdovi kot je bila Louise Yeager svojim petim otrokom, katere je lepo vzgojila brez moža. Bila je pet let tajnica št. 5, z imenom Jugg. V Ameriko je prišla leta 1905 s svojo mamo, sestrami in brati ter se ustavila v Clevelandu. Leta 1907 se je naselila v Indianapolis in poročila se je 2. maja, 1910. Rodilo se je pet otrok, dve deklici in trije fantje. Mlajši je dopolnil komaj dve leti, ko je kruta usoda iztrgala moža in očeta. Vračal se je iz dela in ga je brzovlak povozil do smrti. To je bilo 30. junija, 1922. Vdova je bila 23 let. Hčerke so se poročile, sinovi so šli v armado in se srečno vrnili ter potem oženili. Ostala je sama in po 23. letih vdovskega stanu se je poročila z Mr. Yeager. Članice so hčerke in snaha. Louise je sestra pokojne Mrs. Vidmar, ki je bila ustanoviteljica in velika pomoč do smrti pri št. 5. Poklon marljivi predsednici Louise Yeager za vsa dobra dela in zasluge v dobrobit št. 5.

* * *

Št. 9, Detroit, Mich.

KATHERINE BUTALA

Predsednica št. 9, je sestra Katarina Butala že dolgo let in njena hčerka Clara je pa tajnica. V Ameriko je prišla leta 1891, torej je že 60 let v tej deželi. Poročila se je v Calumet, Michigan in je mati desetim otrokom od katerih živi osem. Ima enajst vnu- kov in dva pravnuka. V Detroitu se nahaja od leta 1921 in pri Zvezi je že od začetka št. 9. Ona se pridno trudi



- 1—pod. 14, Nottingham, M. Strukel
 2—pod. 17, West Allis, F. Imperl
 3—pod. 19, Eveleth, Minn., A. Nemgar
 4—pod. 23, Ely, Barbara Rosandich
 5—pod. 25, Cleveland, Mary Otoničar
 6—pod. 39, Biwabik, Minn., F. Sherek
 7—pod. 33, Duluth, Minn., H. Krall

za lep ugled svoje podružnice in je tudi pomagala pri ustanovitvi podružnice št. 105. V uradu predsednice se nahaja 15 let. Njo imajo vse članice rade, ker je mirnega in zelo prijaznega značaja.

* * *

Št. 10, Cleveland, Ohio



MARY URBAS
 833 E. 156th Str.

Št. 10. je izbrala sestro Mary Urbas, ker je najstarejša aktivna članica v odboru, z izjemo dveh let odkar je podružnica začela poslovati. Sestra Urbas je tudi že dolgo let v glavnem odboru in zavzema mesto glavne podpredsednice. Ona je mati devetih otrok od katerih je pet živih. Imela je težko borbo za življenje, ampak je s svojim vztrajnim trudom lepo vzgojila svoje otroke, katerim je dala dobro katoliško podlago in so vsi tudi zelo podpjetni ter lepo skrbijo za svojo mamico, ki je postala vdova pred tremi leti. Ona je živahna in z veseljem deluje za napredek in splošno zadovoljnost članic. Ker zelo rada šiva, je tudi agilna članica šivalnega kluba. V Ameriko je prišla leta 1905

in poročila se je bila z John Urbasom v starem kraju leta 1901. Stara je 72 let in je spoštovana med članicami in v naselbini.

* * *

Št. 12, Milwaukee, Wisconsin
 MARY SCHIMENZ

732 W. Pierce Street,

Biti 20 let tajnica svoje podružnice kot je sestra Mary Schimenz, pomeni, da je zelo dosti dobrega storila za svojo podružnico, ker v teh letih so bili različni časi in razmere, ki so zahtevale marsikatero žrtev in zlasti od strani tajnice, da se je članstvo obdržalo. 20. aprila je dopolnila 67 let. Rojena je bila v Gracu, Avstria in v Ameriki se nahaja od leta 1908. Pri Zvezi ima 16 članic iz svojega sorodstva. Sestri Schimenz je v največje veselje, kadar vidi, da je podružnica na visokem mestu v kampanjskem poročilu in vedno apelira na članice, da naj pomagajo. Ona je ena najbolj rednih poročevalk v Zarji.

* * *

Št. 13, San Francisco, California
 MARY STARIHA

45 Hale Street

Mary Stariha je bila izvoljena za kandidatko, ker je že od začetka podružnice marjivo delovala za napredek in dobrobit SZZ. Članica je od 7. februarja, 1929 in je bila dolgo let podpredsednica in potem predsednica ter je dobila že dve Zvezini broški za delo v kampanjah. Pridobila je okrog 18 novih članic. Ona je zelo pridna članica in tudi dobra mati svoji družini. Oba njena sina sta se bojevala v zadnji vojni in bila lepo odlikovana za hrabrost. Njeni hčerki Mary in Josephine, sta obe poročeni in obe sta agilni v društvenem gibanju kot mamica. Njen najmlajši sin, Robert, je v letalskem koru Strica Sama in je bil nedavno ranjen. Ima tudi štiri vnuke. Mary Stariha zasluži, odlikovanje kot požrtvovalna in ljubezniva mati, sosestra in družabnica ter rada pohaja v cerkev. Njen soprog Joe je tudi ponosen na svojo dobro ženico kot je št. 13.

* * *

Št. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio
 MARY STRUKEL

870 E. 185th St.

Podružnica št. 14, se čuti zelo srečno, da ima v svoji sredi nekaj zelo požrtvovalnih članic. Prejšnje čase, ko je bila zdrava, je bila sestra Frances Rupert med prvimi, ki pa je moralala zapustiti svojo aktivnost vsled onemoglosti, je bila sreča, da je bila v odboru sestra Mary Strukel, ki je

prijela za vajeti ter naprej vodila po lepo začrtani poti sestre Rupert. Sestra Strukel je bila blagajničarka št. 14, za dobo pet let in dve leti je bila zapisnikarica in urad predsednice sedaj uspešno vodi od leta 1947. Članice dobro vedo, da se težko dobi dobro uradnico, zato so vse zelo zadovoljne, da imajo zopet dobro voditeljico kot je sestra Mary Strukel. Prišla je v Ameriko 25. oktobra, 1922 kot vdova po Josipu Kebru, ki je bil ubit v prvi svetovni vojni. Pripeljala je tri male otroke s seboj in se naselila pri bratu Franku Pircu, in je stanovala na 1390 E. cesti. John Strukelja je poročila 13. feb., 1923 ter so živeli v hiši pri bratu še nadaljnih sedem let. Na 2. maja, 1929, so se pa selili v svoj dom na Cherokee. Takoj po tem je pristopila k št. 14, Sestra Strukel se živahno zanima za napredek svoje podružnice in pridobila zelo lepo število članic in zlasti v zadnjih kampanjah. Na zadnji konvenciji bila "spremljevalka" Kraljici.

* * *

Št. 17, West Ollio, Wis.

FRANCES IMPERL

Frances Imperl je ustanovna članica št. 17. in je ves čas rada pomagala za dobrobit podružnice ter bila vsem dobra mati. Rojena je bila v Sevnic ob Savi 11. februarja 1889 in poročila se je 31. januarja, 1910 in v Ameriko je prišla julija, 1910. Rodilo se ji je šest hčerk in dva sina. Eno hči ima sina sta poročena, dve hčeri sta umrli. Njena sestra je bila pokojna Louise Wamberger, katera bo ostala v trajnem spominu svojim članicam in kadetk, za katere se je vrlo zanimala.

* * *

Št. 19, Eveleth, Minnesota
 ANTONIA NEMGAR

119 Jones Street

Št. 19 ima agilno predsednico v sestri Antoniji Nemgar, ki je že od takrat, ko je Zveza prvič začela s poslovanjem v Minnesoti zvesta članica ter bila že parkrat tudi delegatka na konvencijah. Sestra Nemgar se vedno tporudi v kampanjah za napredek svoje podružnice in deluje po svoji najboljši moči za ugled Zveze. Njene štiri hčere in pet vnukij je včlanjenih pri št. 19. Sestra Nemgar tudi rada pomaga pri farni cerkvi in pri društvenih sploh. Za njo ni nikdar pretežko. Njena sestra je dobro poznana Mrs. Lužar v Clevelandu. Doma je iz Loškega Potoka in po domače se ji je reklo Cednekova Tona. V Ameriko je prišla pred 48 leti in se je tudi poro-

čila leta 1903. V letu 1910 se je pa podala v staro domovino in bila tam eno leto, na kar se je vrnila v Minnesoto. Ima zelo dobrega moža in ljubeznivi družino.

Pri št. 19, imajo tudi zelo dobro blagajničarko v osebi Josephine Primožič, ki vodi s svojimi pridnimi hčerkami in sinovi veliko grocerijsko trgovino in njen sin je župan mesta Eveleth. Res srečna podružnica, ki ima v svojem odboru tako dobrosrčne in marljive odbornice, zato želi odlikovati s priznanjem tudi sestro Primožič.

* * *

Št. 20, Joliet, Illinois



EMMA PLANINŠEK

Mrs. Planinšek je agilna predsednica št. 20, že 16 let. Vkljub velikemu delu v trgovini, najde še vedno čas za svojo podružnico. Poznana je kot požrtvovalna, vestna, zanesljiva in veščica odbornica. Pridobila je lepo število članic ter se udeležila dveh konvencij. Bila je predsednica konvencije v Indianapolisu. Udejstvuje se ne samo pri društvi, ampak tudi za faro in na narodnem polju. Poznana je kot žena trdne in železne volje ter se drži svojih nazorov. Rojena je bila 2. aprila, 1899 v Trbovljah, Stajersko. V družini sta dve hčerki in sin. Hčerki, dve vnukinji in sinaha so članice št. 20. Mrs. Planinšek je ustanoviteljica vežbalnih krožkov in mladinskega krožka v narodnih nošah. Ima veliko zanimanje za pevski zbor ter je tudi sama izvrstna pevka. Sestra Planinšek letno načeljuje naše priprave za Zvezin dan v Lemontu ter se trudi vsako leto za lep uspeh. Razume vsak trgovski in gospodinjški posel ter je obenem zelo vrla družabnica in društvena sotrudnica kot voditeljica.

Št. 18, Cleveland, Ohio

MARY PERUSEK

Št. 18 je izvolila Mary Perusek za najbolj zaslužno mater, ker je ustanoviteljica in vseskozi marljiva in zavedna članica ter spoštovana od vseh sosester. Letos je na 2. februarja dočakala 76 let, kar je častitljiva starost. V Ameriko je dospela oktobra, 1908 k svojemu soprogu. Takrat je bilo v družini pet otrok. Tu se je jima rodila še nadaljnih pet. Tako je bilo osem fantov in dve dekleti. Kruta smrt je posegla v družino leta 1936 ter odvzela soproga in tri sinove kot tudi starejšo hčerko, Mary. Nepopisna bol za mater! Usoda pa je naklonila, da je kljub mnogoterim težkim preizkušnjem še vedno vedrega značaja in obsega duhovito družabnost. Občudovanja vredna žena, ki lahko pretrpi najhujše izkušnje na tem svetu in ne kloni svoje glave. Pač vzor slovenske korenine. Pri Zvezi je šest članic družine.

* * *

Št. 21, Cleveland (West Park), Ohio

PAULINA ZUPAN

Paulina Zupan je najbolj zavedna mati za Zvezo pri št. 21 ter ima vse svoje hčerke vpisane, kakor tudi snahe in vnukinje. Rojena je bila 6. januarja, 1886 v št. Juriju pod Kumom. S Frank Zupanom se je poročila v starem kraju leta 1905. Prvorojenko, Rezko, je prinesla v naročju v Ameriko, ko sta prišla s soprogom in se naselila v Pennsylvania. Rodilo se je osem otrok, štiri hčerke vse članice SZZ in štirje sinovi, ki so služili v zadnji vojski. Soprog je umrl pred desetimi leti in sedaj živi pri hčerki Malči. Štirinajst članic njene družine je pri Zvezi. Pri št. 21 je zelo dobrih in požrtvovalnih mater, ki ima vse svoje hčerke, sinahe in vnukinje vključene, toda sestra Zupan jih ima med vsemi pa največ. Velika ljubezen do Zveze naših zavednih mater, je vredna najlepšega priznanja.

* * *

Št. 23, Ely, Minesota

BARBARA ROSANDICH

Barbara je tajnica št. 23, kakor tudi članica glavnega odbora in sicer v mladinskem oddelku. Tajniški posel opravlja v zadovoljstvo vseh članic že petnajst let. Ona je vedno pripravljena pomagat za dobrobit podružnice in Zveze. Njej soprog, John, je tudi prijatelj Zveze, kakor tudi otroci, namreč dve hčerki in sinček. Starejša hčerka je bila na prvem mestu v mladinski kampanji pred dvema leti. Barbara je tudi agilna članica pri Dawn Club, katerega tvori jo mlajše članice ter zborujejo v angleščini in obenem zvesto sodelujejo s podružnico v vseh ozirih. Letos se trudijo za skupen zlet 15. julija na ameriške Brezje priliki Zvezinega dne.

Št. 25, Cleveland, Ohio

MARY OTONIČAR

Mary Otoničar, tajnica št. 25, je naredila največ za podružnico in Zvezo pri št. 25. Kot tajnica je vedno pazila, da so članice zadovoljne, kakor tudi, da je podružnica lepo napredovala. Sestra Otoničar je članica prvega reda in je pridobila od vseh članic pri Zvezi največ novih, kar je svoje vrste visoko odlikovanje. Bila je 13 let glavna nadzornica. Njeno deklško ime je bilo Arko. Rojena je bila 6. februarja 1890 v vasi Podklanec pri Sodražici. Ameriko je prišla leta 1909 Z Rudolfom Otoničar se je poročila leta 1910. Edini sin je umrl pred par leti in zapustil je dva sinčka in hčerko, za katere pridno skrbi skupno s snaho, da bodo prav lepo vzgojeni. V tekoči kampanji je sestra Otoničar zopet na prvem mestu. Želeti je, da bi št. 25, v tej važni 25. jubilejni kampanji bila tudi na najbolj odličnem mestu, in sestra Otoničar bo gotovo storila vse v svoji moči, da se to doseže.

* * *

Št. 28, Calumet, Michigan

MARY PLAUTZ

Sestra Plautz je podpredsednica št. 28 že trinajsto leto. Vzgojila je vzorno veliko družino. Vse članice so želele, da je ona kandidatka, ker je bila tako dobra mati. Poleg svoje družine, je vzgojila tudi otroke od družine soproga, katerih je bila 15. Živih jih še 13 in 17 vnukov ter pet pravnuk. Vedno se je trdno držala svojega verskega prepričanja and tudi pokazala svojo pravo krščansko ljubezen in dobrosrčnost do vseh ter vsakemu rada pomagala.

* * *

Št. 30, Aurora, Illinois

FRANCES KRANTZ

Frances Krantz je ustanoviteljica št. 30 ter vseskozi bila agilna članica. Obenem je tudi skrbna mati ter poštena do vseh. Rodilo se ji je sedem otrok, dve hčerki in pet sinov. Hčerka Josephine je umrla v starosti 18 let in sinček pa 12 let star. Vsi štirje sinovi so bili v zadnji vojni in so se hvala Bogu srečno nazaj vrnili. Hčerka in dva sinova so poročeni. Sinovi imajo vsi dobre službe in so tudi s svojim pridnim zanimanjem dobili dobro šolsko podlago. Mrs. Krantz je že veliko let pridna poročevalka v Zarji za kar so ji vse članice zelo hvaležne in upajo, da bo vedno imela veselje do pisanja, ker zna tako lepo skupaj zložiti.

* * *

Št. 31, Gilbert, Minnesota

ANTOINETTE LUCICH

Antoinette je požrtvovalna predsednica št. 31 že dolgo vrsto let in je v resnici najbolj pridna ter skrbi za napredek pri podružnici in se je potrudila za lepo število novih članic.



- 1—pod. 43, Milwaukee, Mary Bentz
 2—pod. 46, St. Louis, J. Speck
 3—pod. 47, Garfield Hgts., Helen Tomažič
 4—pod. 53, Cleveland, K. Zeleznik
 5—pod. 56, Hibbing, Minn., U. Zajc
 6—pod. 64, Kansas City, Theresa Cvitkovich
 7—pod. 68, Fairport Harbor, Ohio, Josephine Bajc
 8—pod. 67, Bessemer, Pa., Frances Sankovich

Ravno tako pridno skrbi, da je blagajna vedno na trdni podlagi. Rojena je bila v vasi Dobrava, fara Komenda. V družini je bilo 12 otrok in ona je najmlajša. En brat je še v Jugoslaviji. Brat Tone je župan mesta Gilbert kakor tudi dober trgovec. Njen soprog Marko vodi gasolinsko postajo in ona ima pa agencijo za Watkins blago, tako je zelo delavna v vseh ozirih. Poslala je mnogo paketov v staro domovino svojim sorodnikom in zelo rada pomaga vsem, ki so v potrebi. Otrok nima svojih ampak pri podružnici je petnajst članic, sorodnic.

Št. 32, Euclid, Ohio

TEREZIJA POTOKAR

Predsednica Terezija Potokar je v svojem uradu zdaj še deveto leto in je tudi ustanoviteljica št. 32 ter ima največ članic v svojem sorodstvu pri Zvezi. Rojena je bila 11. oktobra, 1896 v fari Polica, občina Višnja Gora. V Ameriko je prišla leta 1914 in se poročila isto leto, stara komaj 17 let. Otrok se je rodilo sedem, tri hčerke in štiri sinovi, ki so že poročeni in je v družinah sedem vnukov. V urad predsednice je bila izvoljena leta 1934, takrat je bilo 62 članic in blagajna prazna. Prvo leto ob nastopu predsedništva je podružnica blagoslovila svojo zastavo in ustanovljen je bil tudi vežbalni krožek. Sedaj šteje podružnica 152 članic v odraslem in 22 v mladinskem oddelku. Od svoje družine ima šest članic pri podružnici.

Št. 35, Aurora, Minnesota

FRANCES BRADAČ

Frances Bradač je dobra članica in zmožna tajnica ter vrla katoliška mati, ki lepo skrbi za svojo družino. V družini so štiri sinovi in hčerka, ki je poročena in je članica. Mati Frances Oražem je že od začetka podružnice zvesta članica in tudi njena tašča je bila dolgo let dobra članica, ki pa je pred nekaj leti umrla. V njeni družini so živeče štiri generacije, kar

je izredna priložnost za družino. Frances se je prav pridno potrudila tudi v kampanjah in je pridobila lepo število novih članic ter bila tudi delegatka za zadnji konvenciji.

* * *

Št. 33, Duluth, Minnesota
 HELEN KRALL

Št. 33 je izvolila svojo predsednico Heleno Krall, za kandidatko najbolj zaslužnih mater, ker je bila idealna mati svojim otrokom in se pridno udejstvuje v mnogih dobredelnih ustanovah in med prijatelji ter vneto deluje za uspeh podružnice. Ima prav lepo osebnost in je do vseh prijazna zato je tudi priljubljena v nasebini. Deluje za procvit svoje nasebine in svoje fare. Bila je ustanoviteljica št. 33 in vpisala lepo število članic. Ustanovila je tudi Floyd Guild Sutherland post 6320 Auxiliary guard in predsednica bolniškega odelka od Foreign War Veterans ter vsak mesec obišče bolne veterane. Iztekla si je tudi 500 ur dela pri patriotičnih delih tekom zadnje vojne. Pri podružnici sta včlanjeni tudi njeni dve hčerki in štiri vnukinje. Podružnica št. 33 je uspešno izpeljala program za Zvezin državni dan pred dvema leti.

* * *

Št. 38, Chilsholm, Minnesota

ANNA TRDAN

Anna Trdan je bila izvoljena zato, ker je največ pripomogla, da je št. 38 lepo napredovala in je tudi ustanoviteljica podružnice, kakor tudi št. 52. V uradu se nahaja že dvanaest let in to štiri leta kot tajnica, eno leto podpredsednica, pet let predsednica in sedaj tretje leto zopet tajnica. Bila je tudi tretja glavna podpredsednica. Ona vedno deluje za ugled in dobrobit podružnice in je priljubljena med članstvom in v nasebini. V zakonu se je rodilo pet otrok, trije fantje in dve dekleti. Z rožicami ji ni bilo v mladosti posuto, kakor ni bilo drugim, ki so prišle s trebuhom za kruhom v obljubljeni deželo Ameriko. Otroci so odrasli in so vsi katoliško poročeni in imajo družine. Snahe so vse članice. Najhujši udarec je bil, ko se je hčerka poročila 11. maja, 1946 in kot nevesta umrla drugi dan na 12. maja. Bilo je ravno na Materinski dan. To je bila težka preizkušnja, ki se ne da popisati. Ena hčerka je doma in staršem pridno pomaga. Sestra Trdan je vzgojila svojo družino vzorno v katoliškem duhu in zato je bila imenovana za zaslužno mater. Ona je tudi izvrstna družabnica in agilna odbornica.

Št. 39, Biwabik, Minnesota

FRANCES SHEREK

Frances Sherek je bila izvoljena pri št. 39, ker je bila ene prvih članic in vsa leta se vneto zanimala za procvit svoje podružnice. Rojena je bila v Jugoslaviji in je prišla v Ameriko kot mlado dekle. Sedaj ima 73 let, toda je še vedno agilna pri gospodinjstvu in pri društvu. Vzgojila je enajst otrok. Ona ima zlato srce in zelo ljubeznivo vedenje do vseh. Poročena je 45 let in upamo, da bo dočakala 50 letnico. Sestra Sherek je tudi svojim sosedom vedno rada pomagala pri otrocih in pri hišnem delu. Ona nikdar ne odreče pomoč drugim, kakor tudi ne za Zvezo, za katero bi vse v svoji moči naredila. V Zvezi sta včlanjeni dve hčerki, snaha in tri vnukinje.

* * *

Št. 40, Lorain, Ohio

FRANCES TOMAŽIČ

Članice št. 40 izvolile Frances Tomažič za najbolj zaslužno mater, ker je bila vedno pripravljena pomagat za dobrobit članic in Zveze. Bila je več let nadzornica in ima šest članic svoje družine pri Zvezi. Njeno dekliško ime je bilo Intihar in rojena je bila 26. junija, 1882 v vasi Škrilje, fara Golo nad Igom pod Ljubljano. Po domače so rekli pri "Dubčevih." V Ameriko je prišla leta 1907 in se ustavila pri svoji sestri Mariji, poročeni Udovič, ki sedaj je že v drugi vdova po možu Plečnik ter je takrat bivala v Lorainu. Še isto leto se je poročila z Jakobom Tomažičem, doma iz Dolenje vasi, fara Polica pri Višnji gori. Ker sta vedno gledala v luči božji, se jima je rodilo deset otrok od katerih živi pet hčerk: Francka, Angelca, Zofi, Elsie, Jean in sinovi Jakob, Rudy in Richard. Vsi so poročeni in stanujejo v Lorainu, ki so pomnožili družino s štirinajstimi vnuki. V Lorainu ima tudi še živeči sestre Mary Plečnik in Nežika Jančar. Poleg velikega dela v družini se pridno udejstvuje v društvenem delu in pomaga prav rada, kjer je mogoče.

* * *

Št. 41, Cleveland, (Collinwood), Ohio

MARY LUŠIN

Mary Lušin je soustanoviteljica št. 41 ter bila od začetka do časa svojega zdravja vrla predsednica. Iztekla si je lepe zasluge za svoje delovanja in prijaznost do vseh članic. Članice so tudi njene tri hčerke in veliko številno sorodnic in znanj je ona vpisala v svojo podružnico za kar zasluži, da je ob tej priliki njej izkažemo častno

priznanje, ker članice se bodo vedno spominjale sestre Mary Lušin in njeno udejstvovanje za dobrobit podružnice.

* * *

Št. 43, Milwaukee, Wisconsin

MARY BENTZ

Mary Bentz je zmožna tajnica in je naredila največ za svojo podružnico. Ona je kakor mati do vseh svojih članic in deluje po svoji najboljši moči. Podružnica je bila ustanovljena v njenem domu in zato se čuti do svoje podružnice kot do svojega člana v družini in se trudi, da pošlje za svoje članice ob času asesment kar pomeni kolektanje ob vsakem prostem času. Sestra Bentz je mnenja, da bi čast zaslužne matere pri št. 43 najbolj pristojala sestri Gertrude Delopst, ki pa sniva že par let večni sen pri Bogu. Za sestro Bentz se mora omeniti, da ona rada poseti Zvezinih prireditvev, proslave, kegljaške tekme in sploh vse aktivnosti Zveze, pa tudi če je treba potovati več milj.

* * *

Št. 45, Portland, Oregon

LOUISE STRUZNİK

Urad tajnice pri št. 45, je že dvanajst let v večjih rokah sestre Louise Struznik, ki deluje na vse načine za zadovoljnost svojih članic in v napredek Zvezi. Ona je prav prijaznega značaja in vedno z veseljem postreže svojim članicam z uslugami. Njena vnukinja je žrtev polio bolezni in ona ji potrpežljivo streže ter ji da mnogo svojega časa, in nikdar ne kaže utrujenosti, ampak z nasmehom na obrazu stori več kot svoj del. Poleg svojega dela vedno najde čas za sejo, in je zamudila samo dve seji v 12 letih uradovanja, kar je častno odlikovanje.

* * *

Št. 46, St. Louis, Mo.

JOSEPHINE SPECK

Josephine Speck, ustanoviteljica št. 46, je bila izbrana za najbolj zaslužno mater. Doma je iz Loke pri Mozirju in v Ameriko je prišla v starosti 20 let in se isto leto poročila z Jakobom Speck. Ima dve hčerki in najbrž, je to edini slučaj, kjer sta hčerki ustanoviteljice zavzeli predsedniški urad ter sledili druga drugi kot sta pri št. 46 Mrs. Mary Moenigman in Mrs. Josephine Prebil. Poleg vrlih hčerk, so tudi tri vnukinje članice. Podružnica št. 46 ima vse skozi lep rekord in sestra Speck je bila vsa leta skrbno na delo, da je bil napredek ter vedno bila pripravljena pomagati od svoje strani za dobrobit podružnice in članic.

* * *

Št. 47, Cleveland (Garfield Hgts.), O.

HELEN TOMAŽIČ

Pri naši podružnici smo izvolile Helen Tomažič, ker one je storila največ dobrega za podružnico in za SZZ. Vodi že 20 leto tajniški posel, kar je dokaz, da je priljubljena pri članicah. Bila je delegatka na vseh konvenci-

jah odkar je ustanovila podružnico in še dve drugi. Ob ustanovitvi naše podružnice je dobila častno nagrado, spominsko knjigo. Delala je kot blagajničarka za clevelandske podružnice, ki so obdržavale piknik dve leti zaporedoma za dobrobit Lige Katoliških Slovencev. Ona je dobra gospodinja svoji družini in mati treh hčerk ter stara mati dvema vnukoma.

* * *

Št. 49, Euclid (Noble), Ohio

ANTONIJA GNIDOVEC

Antonija Gnidovec je ustanoviteljica št. 49 in prva predsednica ter delegatka na konvenciji v Sheboygnu. Na njenem domu so se vršile naše prve seje in je tudi nastarejša članica pri podružnici. Rojena je bila 1. maja, 1883 v Trata vas, fara Poljane. V Ameriko je prišla leta 1905 in se isto leto poročila. Imela je devet otrok, šest deklet in tri fante, sedaj že vsi poročeni. Osemkrat je stara mati. V Euclidu, na 22274 Arms, živi še še 21 let. Rev. Albin Gnidovec je njihov nečak ter ga večkrat z družino obiščejo. Članice se jo po tudi spominjamo kako je nam dobro postregla, kadar smo bile v njeni hiši na mesečni seji. Ona je zelo veselega značaja ter izvrstna družabnica in je prijetno v njeni družbi. Bila je zelo aktivna članica. Pri naši podružnici ni zdaj nobene aktivnosti, vse spi, ko bo prihodnja konvencija se bo pa gotovo vse poživelo kot po navadi.

* * *

Št. 52, Hibbing (Kitzville), Minn.

JOSEPHINE OSWALD

Josephine Oswald je predsednica št. 52 že 15 let in je tudi naša najbolj aktivna članica, ki je pridobila lepo število novih članic. Njena hčerka Dorothy je tudi naša članica. Ima tudi dva sina, starejši sin Charles je bil 4 leta v armadi in se nahajal na južnem Pacifiku, mlajši sin, Robert, je pa sedaj vstopil v letalski oddelek in bo štiri leta služil Stricu Samu in se nahaja v Californiji na vajah. Članice jo imajo vse rade, ker je tudi ona zelo prijazna do vseh.

* * *

Št. 53, Cleveland (Brooklyn), Ohio

KATHERINE ZELEZNIK

Katherine Zeleznik je bila med ustanoviteljicami podružnice na 28. junija, 1932, ko se je skupaj zbralo 14 članic za pristop v SZZ. Prva seja in vse nadaljne se vršijo v njihovem prostoru, oziroma v posebni sobi v gostilniškem poslopu. Sestra Zeleznik je vzorna mati in je tudi že stara mati ter zelo dobrosrčna in rada pomaga, daruje ter nam dobro postreže. Mrs. Zeleznik ima eno hčerko Alice, tri snabe, pet vnukinj ter šest bližnjih sorodnic pri naši podružnici, kakor tudi mnogo svojih prijateljic. Od njeve družine je 16 članic pri naši podružnici kar je vse časti vreden rekord in so tudi vse pripravljene vsak čas sodelovati za procvit podružnice.

Št. 56, Hibbing Minnesota

URSULA ZAIC

Članice št. 56 so sklenile, da je sestra Ursula Zaic najbolj zaslužna mati pri podružnici. Ona je ustanoviteljica in je zbrala prvih osem članic v mesecu avgustu leta 1933, da se je podružnica ustanovila in kasneje je pridobila zelo lepo število novih članic. Njena prijaznost in dobrosrčnost je zelo priljubljena med članicami in jo vse cenijo ter imajo najlepši rešpekt do nje. V zakonu se ji je rodilo trinajst otrok, sedem sinov je bilo v armadi Strica Sama v zadnji vojni in tudi njena hčerka je služila v ženskem oddelku mornarice. Dve leti nazaj je izgubila dragega sina, ki se je smrtno onesrečil v avtomobilski nezgodi. Sestra Zaic je tudi skupaj zbrala žene v Nashwauk, da so ustanovile svojo podružnico. Vsak, ki jo pozna jo tudi rad ima, saj je vedno pripravljena pomagati vsakemu in kjer vidi, da je potreba.

* * *

Št. 59, Burgettstown, Pa.

MARY DVORSAK

Št. 59 je izbrala sestro Mary Dvorsak za najbolj zaslužno mater, ker je aktivna in požrtvovalna ter vedno pripravljena storiti svoj del. Pride tudi na vsako sejo. Rojena je bila na Nemškem. Je mati ugledne družine: pet hčerk, treh sinov in ima enega vnuka. Udejstvuje se pridno tudi pri drugih cerkvenih društvi in je pri vseh članicah spoštovana.

* * *

Št. 62, Conneaut, Ohio

MAGDALENA MILAKOVICH

Magdalena Milakovich je spoštovana mati pri št. 62 in je ljubeznivega značaja ter vedno pripravljena storiti dobra dela za članice in podružnico. Njena zelo živahna in vesela osebnost jo napravi dobro družabnico. K podružnici je pristopila leta 1938, namreč takoj, ko se je naselila v našem mestu. Njene dve hčerki sta tudi članici. Udeleži se vsake seje razen kadar je bolna. Ona je visoko izobrazena in se odlikuje z lepimi ročnimi deli. Tudi njeni hčerki radi pomagati ob vsaki priliki. Članice so bile soglasno zato, da se njo odlikuje za najbolj zaslužno mater pri št. 62.

* * *

Št. 64, Kansas City, Kansas

THERESA CVITKOVICH

Theresa Cvitkovich je ustanoviteljica št. 64 in članice so jo soglasno izvolile za najbolj zaslužno mater, ker ona se največ zanima za napredek podružnice. Mati je osmih otrok. V družini je 23 vnukov in šest pravnukov. Ona se v vseh ozirih zanima za dobrobit podružnice in deluje tudi pri drugih društvi pri fari. Bila je že parkrat delegatka na konvencijah in se vrlo zanima za razvoj Zveze in za lep ugled svojega naroda.



- 1—pod. 52, Hibbing, Minn., J. Oswald
 2—pod. 90, Presto, Pa., Johanna Aubel
 3—pod. 95, So. Chicago, Ill., Mary Markezich
 4—pod. 9, Detroit, Mich., Katherine Butala
 5—pod. 86, Nashwauk, Minn., Helen Kolar
 6—pod. 96, Universal, Pa., Frances Habjan
 7—pod. 83, Crosby, Minn., Mary Indihar

Št. 66, Canon City, Colo.

MARY LAURISKI

Mary Lauriski ima največ svojih sorodnic pri Zvezi. Zavzema urad blagajničarke že osmo leto in ne zahteva nobene plače za svoje delo. Kadar je odsotna predsednica ali tajnica, pa ona uraduje v vseh treh uradih, ter tudi pobira asesment. Ona je najstarejša mati pri podružnici in tudi ustanovna članica. Pripravljena je vsak čas darovati čas in denar za vsako dobro stvar in kadar je vprašana za pomoč nikdar ne odreče. Pri Zvezi sta njeni dve hčeri, snaha in štiri vnukinje, torej osem članic od njene družine je pri Zvezi. Rojena je bila v Jugoslaviji leta 1883 in je prišla v Ameriko v mladosti. V Coloradi živi zadnjih 38 let.

* * *

Št. 67, Bessemer, Pa.

FRANCES SANKOVICH

Za kandidatko kot najbolj zaslužna mati je bila izbrana pri št. 67 sestra Frances Sankovich, ki je tajnica, dolgo vrsto let. Ona se pridno trudi, da so članice zadovoljne in da je vse v redu. Od svoje rodbine sta dve članici v Zvezi. Društveno delo je včasih zelo naporno, toda ona gre lepo svojim potom naprej in članice lepo ž njo sodelujejo.

Št. 68 Fairport Harbor, Ohio

JOSEPHINE BAJC

Josephine Bajc je bila tajnica št. 68 sedem let in med tem časom se je vneto trudila za napredek in dobrobit članstva ter je pridobila lepo število novih članic. Pri podružnici je 15 let ter ves čas deluje po svoji najboljši za uspeh podružnice. Njen starejši sin Victor, je izšolan za inženirja in mlajši sin, Louis, je pa izvrstni igralec na harmonike. Ima svoj orkester, ki je zelo popularen. Ime godbe je "Polka Rythm Boys". Hčerka Josephine je članica podružnice.

* * *

Št. 72, Pullman, Illinois

LOUISE OKLESEN

Louise Oklesen je po mislih članic št. 72 najbolj zaslužna mati med njimi, ki je vzorna v vseh ozirih in tudi splošno spoštovana. Rojena leta 1890 v vasi Gotna pri Novem Mestu. Dekliško ime je bilo Klemencič. Ameriko je prišla leta 1907 in sicer v La Salle, Illinois. Leta 1908 je poročila Charles Okleshena tudi iz La Salle. V zakonu se jima je rodilo štirinajst otrok, deset dečkov in štiri deklice. Trije so umrli. Torej Lojzka je mati štirinajstim otrokom, babica 27 otrokom in prababica štirim otrokom. Zgleda še vedno čila in mlada in ni še prav nič osivela. Kdor jo pozna jo visoko spoštuje, ker je res žena lepih nazorov.

* * *

Št. 73, Warrensville, Ohio

ALOJZIJA TURK

Alojzija Truk je so-ustanoviteljica št. 73 in blagajničarka še 15 let ter vsa leta zvesta sotrudnica za ugled podružnice in članic. Dve njeni hčerki in sin so poročeni in ona je krušna mati devetim otrokom od katerih je šest poročenih in trije so pod 16 letom starosti. Leta 1948 je bila častno odlikovana za najbolj zaslužno krušno mater v vsem mestu Clevelandu in to odlikovanje je bilo izkazano po temeljitem preiskovanju otroških ustanov. V svoj dom je tudi sprejela

družino treh novih naseljencev, ki sedaj živijo v svojem domu. Isto je pomagala tudi mnogim svojim sorodnikom, da so se rešili pomankanja. Ko smo imeli veliko kosilo pri fari v korist cerkve, je darovala brezplačno ves krompir in serviranih je bilo 518 ljudi. V stari kraj je poslala nad 250 paketov. Ona je tudi izvrstna kuharica in vedno pomaga pri vseh akcijah v naselbini.

* * *

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.

ANNA BOSKOVIC

Št. 77, je izvolila sestro Anna Boskovič, ker je zelo aktivna in priljubljena med članicami in se zaveda vseh dolžnosti ter jih lepo izvršuje, zato vse vedo, da ona zasluži to odlično mesto. K Zvezi je pristopila oktobra, 1930 in to k št. 26, in kasneje je delala za podružnico na North Side in pomagala k ustanovitvi v letu 1936 ter prestopila k št. 77. Pri naši podružnici zavzema mesto odbornice vsa leta in je blagajničarka ter zvesto skrbi za lep predek. Ona ima nje štiri hčerke pri Zvezi kot dve vnukinji. Lep zgled za vsako vzorno mater.

* * *

Št. 81, Kewatin, Minnesota

FRANCES VESSEL

Frances Vessel je agilna članica št. 81, in je spoštovana mati v naselbini. Vzgojila je deset otrok od katerih je bilo pet v službi Strica Sama in eno deklco je vzela za svojo. Njen mož je bil dolgo časa bolan in je morala sama skrbeti za vzgojo desetih otrok, katere je lepo izšolala in so šli vsi skozi višjo šolo in tudi v univerze. Tudi tisti, ki so služili Stricu Samu, so se pospeli do visokih činov. En sin, Captain L. E. Vessell, je bil ubit dne 7. junija, 1950 v letalski nesreči na angleškem. Hči Rose je bila tudi WAVE. V družini je devet vnukov. Sestra Vessel bolega na sladkorni bolezni toda njen vesel značaj jo drži kvišku tudi v bolezni.

Št. 83, Crosby, Minnesota

MARY INDIHAR

Mary Indihar je bila izvoljena za najbolj zaslužno mater pri št. 83, ker ona je ena najstarejših mater, ki je vzgojila deset otrok od katerih živi osem. Prva leta v Ameriki je živela na Ely, in leta 1918 je izgubila moža, ki je bil ubit v rudniku. Potem je z denarjem, ki ga je dobila po možu kupila na Crosby farmo ter težko delala, da je preživela veliko družino. Ona ni dobila nobene podpore od države ali materne podpore, ker njen mož, ne ona, nista bila državljana, tako je bilo težko življenje. Sedaj je stara 73 let in zadnje dve leti ima v oskrbi štiri otroke od sina, ki je izgubil svojo ženo, ki se je po nesreči opekla, da je na posledicah umrla. Sedaj Mrs. Indihar skrbi za otroke, da jih pošilja v šolo, pere, kuha in čisti za nje, to je delo mlade matere. Ži še vedno na farmi. Pri sebi ima tudi svojega 78 let starega brata, da mu streže, ker je slaboten, malo od starosti in malo od boleznih.

* * *

Št. 86, Nashwauk, Minn.

HELEN KOLAR

Helen Kolar je najbolj priljubljena članica pri št. 86 ter se vneto zanima za svojo podružnico in naselbino. Bila je ustanovna članica in izvoljena osemkrat za predsednico odkar je podružnica v obstoju od leta 1938. Ona se vrlo trudi, da je podružnica skupaj in zvesto spodbuja članice, da imajo svojo podružnico ter s svojo dobrosrčnostjo pomaga, kjer more in tudi rada postreže. Njena zvestoba do Boga, dežele in članic je vredna najlepšega priznanja in je priljubljena med vsemi.

* * *

Št. 89, Oglesby, Ill.

LOUISE KERNZ

Louise Kernz je bila izvoljena, ker je dobra članica, dolgo let v odboru in se zvesto zanima za podružnico. Družina Louise in Frank Kernz je dobra katoliška družina in uživa lepo spoštovanje. V družini je osem otrok. Zadnje vojno sta bila dva sina in dve hčeri v armadi. Ker je treba za pomagati, je sestra Louise Kernz vedno pri volji. Nekaj let ji je smrt zagrenila življenje, ker ji je vzela 16 let staro hčerko Alice, ki je bila tudi članica. Od njene družine je pet članic pri Zvezi.

* * *

Št. 90, Presto, Pa.

JOHANNA AUBEL

Johana Aubel je najbolj navdušena članica št. 90 ter deluje z največjo vnemo za dobrobit članic in podružnice. Ona je pridobila 45 članic v majhni in razkropljeni naselbini. Bila je prva članica, ko se je podružnica ustanovila leta 1938. Urad predsednice je prevzela leta 1945 in od takrat je za št. 90 mnogo pridobila v vseh ozirih in tudi udeležba na sejah je pospešena. Njo ljubijo vse članice in ima zelo lepo vzgojene otro-

k, ki so si odrasli. Njena hčerka je bila učiteljica, sedaj je poročena in ima ljubkega sinčka. Njeno sorodstvo je veliko in ji vse zvesto pomagajo pri društvenem delu. Velikodušnost, neutrudljivost in poštenost sestre Aubel je vsem članicam v ponos.

* * *

Št. 95, So. Chicago, Illinois

MARY MARKEZICH

Št. 95, je izvolila Mary Markezich, ker ona je najbolj marljiva članica in izvrstna predsednica še dolgo let. Spoštovana je tudi kot dobra gospodinja in vzorno vodi posel tudi v svojem domu. Predsednica je zdaj dvanajsto leto in se udeležuje pridno tudi pri drugih društvenih zlasti cerkvenih, kamor spada. Rojena je bila 23. decembra, 1889 na Hrvatskem in v Ameriko je prišla leta 1911 in poročila se je januarja, 1913. V družini je pet otrok: Trije sinovi in dve hčerki. Sestra Markezich je ustanoviteljica št. 95. Od njenega sorodstva je deset članic pri Zvezi, posebno lepo se je odlikovala v kampanji leta 1950 in je bila na prvem mestu.

* * *

Št. 96, Universal, Po.

FRANCES HABJAN

Frances Habjan je bila izvoljena, ker ona je pravi vzor dobre katoliške matere ter je ponižnega in usmiljenega značaja kot dobra gospodinja in prijateljica vsem, zato jo tudi vsi drugi ljubijo. Rojena je bila 3. decembra, 1891 v Podgori nad Škofjo Loko in po domače se je reklo pri Šinkovcu. V Ameriko je prišla oktobra, 1920. Poročila se je februarja, 1921 in dobila za moža človeka, ki je rodoljub, miren in veselega značaja. Svoj dom si uredila na Universal in vzgojila sta dva sinova, Frank in Edward ter hčerki Mary in Emily (Mary je glavna odbornica in sedaj poročena Sacsek.) Vsa družina uživa lep ugled pri fari Sv. Janeza Krstnika v Unity in v svoji naselbini.

* * *

Št. 105, Detroit, Michigan

ALICE KODRICH

Alice Kodrich je ustanoviteljica št. 105 in prvisestanek se je vršil na njeno pobudo na njenem domu. Odtlej se vedno pridno zanima za dobrobit podružnice in je pripravljena podpreti vsako dobro stvar, ki pride na vrsto. Pri svoji družini je tudi priljubljena vzgojiteljica in dobra mati. Rojena je bila 17. avgusta, 1875 v Št. Petru pri Novem Mestu. V Ameriko je prišla leta 1899 in se ustavila v državi Illinois. Leta 1909 je nesreča zadela družino, ko je bil mož ubit v premogorovu. Imela je pet otrok: Joseph, August, Stephen, John (on je umrl leta 1942) ter hčerko Louise, ki je tudi umrla leta 1945. Imela je težko življenje toda njena dobra in močna volja ji je pomagala, da je častno prebila vse iskušnje in z isto vnemo deluje tudi za Zvezo. V Detroitu živi 26 let in zadnjih par let ima dom na Suburban Base Line. Podružnica je ponosna na dobro mater kot je sestra Kodrich.

IMENA MATER NA SLIKI:

Prva vrsta: Antonija Gnidovec, št. 49, Noble, Ohio; Alice Kodrich, št. 105, Detroit, Mich.; Frances Tomažič, št. 40, Lorrain, Ohio.

Druga vrsta: Alojzija Turk, št. 73, Warrensville, Ohio; Mary Plautz, št. 28, Calumet, Michigan; Magdalena Milakovich, št. 62, Conneaut, Ohio; Mary Perusek, št. 18, Cleveland, Ohio; Frances Kranjc, št. 30, Aurora, Illinois.

Tretja vrsta: Louise Kernz, št. 89, Oglesby, Ill.; Antonia Lucich, št. 31, Gilbert, Minnesota; Louise Okleshen (s šopkom na prsih), št. 72, Pullman, Illinois; Anna Boskovich, št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.

Materinski Dan

Prazniki cerkvenega leta nas spominjajo posebnih božjih dobrot, ki nam jih je izkazal v tistih dneh naš Stvarnik. Državni praznik nas spominjajo važnih javnih in državnih dogodkov, ki jih praznujemo. Tudi v življenju vsakega posameznika so dnevi, ki bi lahko imenovali osebne praznike.

V vsaki družini se praznuje poleg zapovedanih cerkvenih praznikov tudi nekaj domačih. Med te spadajo prvi vrsti godovni in rojstni dnevi posameznih družinskih članov, morda tudi obletnica poroke in tudi spominski dnevi naših umrlih. Za vse te praznike na mora skrbeti mati, da po svoji najboljši volji obdaruje in razveseli vsakogar, le ona sama ostane navadno pozabljena pri hiši, brez zahvale, brez časti, ki bi ji ji morali dati kot nikomur drugemu.

V ta namen so se pred več leti začeli prirejati širom zemlje in še preko meja materinski dnevi, posvečeni v proslavo matere. To je krepak klicaj mladini, do vsaj en dan v letu prekine z vsakdanjim opravilom in svoje bežne misli ustavi pri materi.

Pa tudi materam samim je ta dan potreben za opomin, da se zamislijo v lepoto svojega poklica, da se jim pokaže v vsej svetlobi, bremena pa in bolesti materinstva da stopijo v ozadje.

Mati! Kako sladka je ta beseda. Prva, ki jo morejo izgovarjati nežna otroška usteca in poslednja na ustih hrabrega junaka, ki umira na bojišču.

Materinska ljubezen

V ljubezni materinski sem kraljica: na rame sem si breme naložila. Zavest dolžnosti mi preinja krila duševna: kamorkoli grem, vsak čas sem v mislih z deco: zanjo se borim z viharji, zanjo delam in trpim. Deca moja ljuba, dragocen zaklad mi je, in žarišče svetlih nad. Duša moja vsa gori mi zanje s plamenom neugasnim: v večnost seše

v molitvi vroči: Bog varuj mi deco... Kleče pred Njim sprostim se zemske teže.



DOPISI

Srebrni jubilej št. 2, Chicago, Ill.,
je bil krasno praznovan!

Brale ste že o lepi proslavi srebrnega jubileja naše podružnice št. 2 in Zveze, ki se je vršila v nedeljo 21. januarja, 1951 in je na mestu, da se zahvalimo vsem, ki so pripomogli k velikemu uspehu.

Naša vrla predsednica, Josephine Zeleznikar, je imela veliko truda in skrbi, da se je vse lepo izvršilo in zato gre prvo priznanje in zahvala njej za velik trud in delo, za kar smo ji vse iz srca hvaležne. Bog naj jo ohrani zdravo in še dolgo let vneto voditeljico pri naši podružnici.

V čast in ponos nam je bilo, da je bila navzoča častna predsednica, pionirka in ustanoviteljica sedaj tako lepe ženske organizacije SZZ. Mrs. Marie Prislund. Ona nas je pozdravila iz istega odra kot je govorila pred 25 leti, ko je ustanovila Zvezo in podružnico št. 1 in 2 ki sta se prvi priključila k organizaciji. Hvaležne smo Vam za poset, Mrs. Prislund, in želimo, da dočakate čas, ko bo zveza slavila zlat jubilej.

Pozdravila nas je glavna predsednica Albina Novak, ki nas je ljubko presenetila med programom ob nastopu petja na odru ter vsem pevkam poklonila lep spomin. Posebej je pa nagradila še vse tiste članice, ki so v varietni kampanji pridobile Zvezi novih članic. Stokrat boglonaj, draga Albina, ne vemo kako drugače vrniti Tvojo ljubeznivost kot s tem, da se bomo potrudile pridobiti kar največ mogoče novih članic v tekoči srebrni kampanji, ker vemo, da to bo najbolj pomemben način izkazati svojo hvaležnost. Torej, najlepša hvala za vso prijaznost, Albina.

Z lepimi besedami nas je pozdravila glavna tajnica Josephine Erjavec. Prav lepa hvala Vam in Vašim članicam od št. 20 za poset in zanimanje, katerega ste izkazale sto procentno. Prišlo vas je kar poln bus na našo slavnost, kar ne bo pozabljeno in ob priliki vrnemo.

Pozdravile so nas tudi glavna blagajničarka Josephine Muster, glavni nadzornici Mary Lenich in Ella Starin ter glavni odbornici Josephine Sumic in Zora Yurkus. Zelo smo bile vesele imeti vas med nami!

Nastopile so tudi kadetke od št. 16, South Chicago pod vodstvom glavne odbornice v mladinskem oddelku Zore Yurkus, ki so s svojim slikovitim nastopom povečale našo slavnost. Podružnici so pa izročile krasen srebrni šopek okrašen z Zvezinim znakom, svečami in srebrnim darom. V šopku so bile lepe cvetlice, v vsaki je pa bil zavit kvoder, v znak 25 letnice in teh je bilo 25. Najlepša zahvala, draga Zora, za velikodušno izkazilo in tudi kadetkam za požrtvovalnost. Tudi to ne bo pozabljeno in vas ohranimo v spominu.

Hvala vsem tistim, ki ste se udeležili in vsem tistim, ki ste nam na kakoršenkoli način pripomogli, da se je vse tako lepo izteklo. Najlepša hvala vsem delavkam in delavcem, našim oglaševalcem ter sploh vsem, ki so nam pomagali pri programu in storili mnogo za krasen izid proslave. Naša podružnica bo vas vse ohranila v najlepšem spominu za vedno.

Za poročati imam tudi nekaj veselih dogodkov. Pri družini John Zeleznikar mlajši, družini Anton Tomažin, mlajši in pri družini William Fabjan se je oglasila teta štorcklja ter vsaki pustila v spomin zalo hčerkico. Tako so postale stare mamice naša predsednica Josephine Zeleznikar, blagajničarka Mary Tomažin in rediteljica Mimi Fabian, ki so zelo ponosne s svojimi vnukinjami. Pa tudi naša podružnica je vesela teh dogodkov, ker smo dobile nove članice! Čestitke starim in mladim staršem!

Z letalom sta se podali na obisk v staro domovino Albina Grimsich in Anna Ulle. Članice jima želimo obilo zabave in veselja med svojimi dragimi ter se zdravi in srečni vrnili nazaj k svojima družinama.

Na dveh mesečnih počitnicah sta bila v Mehiki Mr. in Mrs. Just Pavlin, kjer sta se dobro ogrela in sedaj se doma hladita. Iz sončne Californije, ki se zdaj tam stalno nahaja, nam pošilja pozdrave Mrs. Mary Bozjak. Tudi me članice Vam pošiljamo pozdrave, saj se večkrat spomnimo na Vas na seji.

Na bolniški postelji je več naših članic. Operaciji sta srečno prestali Frances Pečnik in Frances Žibert, ki se sedaj zdravite doma. Vsem bolnim želimo hitrega okrevanja.

Kampanja za nove članice bo trajala vse to leto, ker Zveza slavi svoj srebrni jubilej. Potrudite se, drage sestre, da bomo imele lep napredek. Ako bi vsaka vpisala samo eno novo članico, bi podvojile svojo število kar hitro in kako bi potem s ponosom naglašale o svojem delu za Zvezo. Seje se vršijo vsak drugi četrtek v mesecu, torej prihodnja seja bo 10. maja ob pol osmih zvečer. Ukrepiti je treba o Zvezinem dnevu in romanju v Lemont, ki bo 15. julija, ker čas in gre tako hitro naprej. Več nas bo skupaj, več dobrega in koristnega bomo naredile za ta dan.

Vas vse lepo pozdravljam,
Mary Kovačič, zapisnikarica.

..Št. 2, Chicago, Illinois Nahaiamo se v lepem mesecu majniku, ki je posvečen Materi Mariji in tudi vsem svetnim materam. Narava se prebuja ter vse zeleni in cveti. Tudi me se prebudimo in oživimo ter udeležimo seje. Imeli smo res hudo zimo, zato se oprusti odsotnost, toda sedaj se pa skupno zavzemimo in pokažimo

zanimanje za Zvezo, ki slavi letos svoj srebrni jubilej. Kampanja bo trajala vse leto, zato vsaka lahko nekaj dobrega stori.

Meseca maja bo Vaša predsednica imela svoj rojstni dan. To bo zame kot je za vsako njen rojstni dan, važen dan in bom zelo vesela, če boste mi vsaka pripeljala eno novo članico kot darilo za rojstni dan, ker lepšega darila mi ne morete izbrati. (Drage sestre, kako lepo se sliši to priporočilo. Upam, da boste ji ugodile želji. Saj majnik je pri vaši podružnici zelo važen mesec, ker praznuje svoj rojstni dan tudi blagajničarka Mary Tomažin, torej imate dvojni vzrok za pozornost. Tudi jaz bom zelo zadovoljna, če bo ste vpisale lepo število novih članic. Saj so tudi v mladinski oddelk isto dobrodošle nove članice. Dodatek urednice.)

Zvezin dan in romanje na ameriške Brezje bo tretjo nedeljo, 15. julija, Vabim vse članice in prijatelje, da se pridružite. Očetje Franciskani imajo sedaj dovolj prostora za prenočišče in lahko ostanete delj časa na lepem, svežem zraku. Postregli vam bodo s stanovanjem in hrano, samo pišite tja, da bodo vedeli pripraviti. Naslov je Franciscan Fathers, Box 608 Lemont, Ill Zelo bo lepo, če boste prišli letos še v večjem številu kot druga leta, ker se bo bomo praznoval srebrni jubilej Zveze. Letos se katoličani na vse strani pripravljajo na božja pota, ker je zlato leto in tako se tudi mi Slovenci in Slovenke izberimo naše ameriške Brezje za romanje. Torej na svidenje v nedeljo 15. julija, 1951 v Lemontu!

Nadalje naznanjam, da imam še vedno na rokah SLOVENSKE MELODIJE. Ta knjiga je krasna pesmarica, katero je posebno priporočljivo darilo graduantom, da bodo imeli spomin na slovenske pesmi. Stane samo dolar s poštnino vred.

Ker je naš pevski zbor imel koncert v La Salle na 29. aprila, zato ne bo imel drugega pomladanskega koncerta in smo sklenile, da bomo imele v jeseni veliko prireditev, ko bo zbor slavil svojo desetletnico obstoja.

Kegljaška tekma je minila. Čestitam zmagovalkam v Jolietu. Iz Chicago je bilo lepo število kegljačič na tekmi in so tudi dobro delale, ker je ena naših skupin na drugem mestu in to je skupina od Liz Zefran. Naš velik poklon!

Mrs. Anna Zorko je še vedno na bolniški postelji in se je preselila na naslov 1858 W. Cermak Rd. Operacijo je srečno prestala Kristina Pierman (Reich). Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja. Članicam pa priporočam, da obiščete bolne sestre.

Mrs. Mary Tomažin, ki bo obhajala svoj rojstni dan 15. maja, želim vse najboljše, zdravja in sreče.

K sklepu lepo pozdravljam vse članice in vse matere, ki so članice SZZ in Bog vas živi vse skupaj še mnogo let!

Josephine Zeleznikar, predsednica

NAZNANILO IN ZAHVALA

Kot list utrgan od pomladanskega vetra raz veje, tako se je umaknila v posmrtno življenje naša draga hčerka in sestra

Ann E. Pachak

S potrjim in žalostnim srcem naznanjamo tužno vest, da je za vedno v Gospodu zaspala v Corwin bolnišnici, Pueblo, Colorado, dne 7. marca, 1951 ob pol petih zjutraj.

Zahvaljujemo se častitim duhovnikom Rev. Daniel Gnidica, za obiske v bolnišnici, za ginljivo pridigo in pogrebne obrede ter Rev. Claude Roberts za molitve pri krsti pokojne ter Rt. Rev. Msgr. John Kelly in Rev. Albert Schaller za številne obiske v bolnišnici. Hvala Rev. Ignacu Bergles za darovane svete maše za dušo pokojne. Dr. R. Ackrly, ki jo je zdravil ves čas njene bolezni.

Najlepša hvala naši glavni predsednici Albini Novak za ustmeno sožalje potom daljnega klica po telefonu.

Iskrena hvala častni predsednici Marie Priland, glavni predsednici Albini Novak, glavni tajnici Josephine Erjavec, glavni nadzornici Josephine Zeleznikar in članicam podružnice št. 3, ki so prispevale v šolninski sklad v blag spomin pokojne.

Hvala Daughters of Isabelle za molitev rožnega venca ob krsti in za skupne obrede z našo podružnico ob času pogreba. Hvala članicam št. 3, ki ste izkazale zadnjo čast kot častna straža. Pokojna je bila članica obeh skupin.

Prisrčna hvala za darove svetih maš in cvetlic, za tolažilne kartice in vse izkaze sožalja. Hvala moji sestri Mary Pugel ter Theresa Starr, Rose Schneider in Mary Kukar za vso pomoč in Frances Volk za vod-stvo v molitvi.

Hvala vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za tako veliko udeležbo in spremstvo pokojnice k počitku na mirodvor. Hvala vsem, ki ste prišli na pogreb od daleč ter krstnim botrom Mr. in Mrs. Anton Udovich iz Aguilar, Colorado, družini Joe Prunk iz Denver, Colorado, George Bender iz Rockyfort, Colorado, Walter in Harold Pachak iz Colorado Springs. Radi bi se vsakemu posebej zahvalili pa to ni mogoče. Torej dovolite, da se zahvalimo vsem skupaj za vse kar ste storili za našo tolažbo ob času žalosti, kakor tudi za vse izkaze ljubezni in sočutja pokojne Ann.

Ljubljena hčerka! Ko bi Ti vedela, kako žalostno je odkar Te ni! Zastonj poslušamo Tvoj glas; nikdar več ga ne bomo slišali. Prazna in pusta je hiša, prazna in žalostna so naša srca; nobena naša solza Tebe ne doseže. Ti več ne čuješ kako mi žalujemo za Teboj. Posebno Tvoja "mom", tako si jo vedno klicala, neizmerno trpi in žaljuje za Teboj, ker bili sva skupaj vse Tvoje življenje. Vedno si mi bila v veliko pomoč in tolažbo; bridka je ločitev in nepopisna bol v sru za Teboj. O, Bog, saj še danes se zdi, da so le grozne sanje, ker niti z Bogom Ti nisem mogla reči. Vendar misel nas tolaži, da pridemo za Teboj, kjer bomo skupno večno spanje počivali. Le spavaj, Ann, naša nepozabna! Snivaj mirno sladko a prerano sen.

Žalujoči ostali:

*John in Anna Pachak, starši,
William, brat in njegova družina.*

30. marca, 1951, Pueblo, Colorado



SREBRNA JUBILEJNA KAMPANJA

31. marca 1951

Podružnice:	Razred		Skupaj
	A ali B	Mlad.	
Št. 25, Cleveland, Ohio	16	7	23
Št. 2, Chicago, Ill.	12	2	14
Št. 12, Milwaukee, Wis.	7	1	8
Št. 1, Sheboygan, Wis.	6	1	7
Št. 55, Girard, Ohio	7	—	7
Št. 20, Joliet, Ill.	2	4	6
Št. 24, LaSalle, Ill.	6	—	6
Št. 27, North Braddock, Pa.	6	—	6
Št. 71, Strabane, Pa	6	—	6
Št. 89, Oglesby, Ill.	4	2	6
Št. 10, Cleveland, Ohio	1	4	5
Št. 26, Pittsburgh, Pa.	3	2	5
Št. 14, Nottingham, Ohio	—	4	4
Št. 15, Newburgh, Ohio	3	1	4
Št. 19, Eveleth, Minn.	1	3	4
Št. 63, Denver, Colo.	2	2	4
Vse druge	48	20	68
Posamezne agitatorke:			
Mary Otonicar (25)	12	5	17
Clara Foys (2)	7	—	7
Angela Strukel (24)	6	—	6
Ursula Pierce (27)	6	—	6
Anna Sterle (71)	6	—	6
Josephine Livek (89)	3	2	5
Josephine Zeleznikar (2)	2	2	4
Antonia Sustersich (20)	—	4	4
Angelina Andolshek (63)	2	2	4
Theresa Zagozen (1)	2	1	3
Frances Susel (10)	1	2	3
Anne Grahek (12)	3	—	3
Mary Schimenz (12)	2	1	3
Agnes Bukovec (25)	2	1	3
Mary Coghe (26)	2	1	3
Helen Krall (33)	3	—	3
Rose Kramer (43)	3	—	3
Mary Oblak (53)	3	—	3
Mary Markezich (95)	3	—	3
Johanna Artac (102)	2	1	3
Vse druge	60	31	91
Razred A		72	
Razred B		58	
Mladinskih		53	
Skupaj		183	

Josephine Erjavec, gl. tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wisconsin— Vabljene ste vse članice na prihodnjo sejo. V teku je srebrna kampanja toda zadnje mesece vse spite, razen Helen Vodnik in Ann Grahek. Bila bi velika čast za vsako članico, ki spada k naši podružnici, če bi pridobile 25 novih članic v tem letu. Vsaka naj bi pripeljala vsaj eno novo, pa bi imele zelo lep napredek.

Na bolniški listini imamo sestre Marie Schuldt, Mary Wojvodich in Annette Schimenz. Prosi se vas, da obiskujete bolne sestre ter jim olajšate dolge ure v boleznih. Da bi bile kmalu zdrave!

Vsem sestram, ki praznujete rojstni dan v maju, iskrene čestitke in želje, da bi dočakale še mnogo let.

Prosim vse one članice, ki dolgujete na assessmentu, da pridete poravnati svoj dolg, saj veste, da mi je težko zalagati.

Pri družini Jennie Koren Ricken se je oglasila teta štokljka in pustila novorojenko, punčko. Čestitamo, ravno tako družini Luebke.

Pozdrav vsem,

Mary Schimenz, tajnica

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Krasni mesec maj, posvečen Kraljici Mariji in tudi praznik naših Mater, katerega slavi Amerika s spoštovanjem je med nami. Moja mater, žal, že devet let krije črna zemlja. V spomin mi je slovo, ko sem pred 30 leti zapustila svojo rodno domovino in ž njo svojo mater. tri sestre in dva brata, ki že tudi počivajo v večnem spanju. Nekaj časa mi je bilo zelo dolg čas, da bi šla najrajši nazaj, če bi imela denar za vožnjo. Najbolj je bilo dolgčasno ob nedeljah in ob sobotih, ko sem zmeraj poslušala, kdaj bodo začeli pritrkavati na zvono-

ve ali čakala sem zastoj. Tukaj ni bilo, kakor sem pričakovala... Pregovor pravi, da čas zaceli rane in tudi jaz sem s časom se privadila. Malo je bilo zame lažje prestat, ker sem bila od matere v Žireh že devet let od doma, ko sem služila v Škofiji Lohki. Bog ve, kaj bi bilo z menoj, če bi me brat ne vzel v Ameriko po prvi svetovni vojni. Zato sem še danes hvaležna. Dne 24. maja bo 30 let odkar sem prvič stopila na ameriško zemljo. Čas res hitro beži.

Naša seja v aprilu je bila še dokaj dobro obiskana. Hvala vsem članicam, ki se zavedate, da je važno biti na seji. Sestra Ule je pripeljala novo članico, katero smo s veseljem sprejele v svojo sredo. Na seji 1. maja bomo po seji praznovale godovanje in Materinski dan ter obenem imele dober prigrizek, katerega so obljubile naše članice.

Zadnji mesec se je smrt oglasila pri naši podružnici in je po hudem trpljenju poklicala iz tega sveta sestro Frances Nose. Naj v miru počiva. Družini naše sožalje.

Imamo tudi več bolnih članic med temi so: Katarina Blatnik, Rose Zdešar, Antonia Kaušek, in Anna Skufca. Vsem tem in tistim, ki ste bolne želimo, da bi kmalu bile zopet zdrave. Članicam pa priporočam, da obiščete bolne sestre ob priložnosti. Vse vas skupaj lepo pozdravljam,

Frances Kog, tajnica

Sestra Punčoh se je oglasila!

Minilo je že več let odkar se je zadnjič oglasila sestra Ivanka Punčoh, bivša predsednica št. 14, ker je reva v onemoglem stanju že več let. Zato sem bila prav vesela dobiti naslednji dopis in upam, da se bo od slej večkrat oglasila. Prirčne pozdrave od Vaše, Albine —

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Poteklo je šest mesecev odkar sem se preselila na moj dom, 18915 Arrowhead Avenue. Iskreno se zahvaljujem mojim sosedam, ki so mi bile v pomoč v vseh ozirih in mi prinašale grocerijo na moj dom in sicer Mrs. Hočevar, Mrs. Vidmar in Mrs. Stupica. V enakem oziru tudi sestre Marolt, Keller, Sadar, Ulle, Dalmastja, Strukel in Strlekar. Priporočam se vam še nadalje in vesela bom za kratek obisk in tako tudi od drugih sester, če vam je mogoče.

V dno srca sem bila iznenadena prejeti lepo pismo in spomin od glavne predsednice, A. Novak, ki me bo spremljal skozi trpljenje mojega življenja. Mislila sem, da sem pozabljena od vseh, zato sem bila globoko ginjena.

Naj omenim, da naša podružnica št. 14 dobro napreduje s svojim "blanket klubom", kateremu sem se tudi jaz pridružila, da s tem vsaj malo zado- stim blagajni. Naša podružnica se vsako leto spomni z božičnim darilom na svoje onemogle članice. Načelnica kluba je sestra Frances Globokar.

Odbornice in Članice št. 15 Cleveland (Newburgh, Ohio)



Od leve na desno sedijo: Odbornice Mary Janežič, Mary Filipovič, Angela Strazar, Verona Skufca, Jennie Zupančič, Anna Yakič (predsednica), Theresa Lekan, Mary Skufca. .

Stojijo: Mrs. Jerič, Mrs. Habjan, Mrs. Lupšina, Mary Cesar, Mrs. Černe, Mrs. Udovc, Mrs. Mirtel, Mrs. Meljač,

Mrs. Barle, Helen Zupančič (tajnica), Jerca Češek, Mrs. Miklauž, Mrs. Gros, Mrs. Kodek in Mrs. Skeri.

Seje št. 15 so vedno zelo prijetne in po vsaki seji imajo lepo zabavo in slavijo rojstni dan tistih, ki ga obhajajo isti mesec. Mrs. Yakič pa vedno poskrbi še kakšno posebnost, največ-

krat v ročnem delu, tako, da vedno kaj novega vidi jo in naučijo. Po seji v majniku bo pa napravila nekaj lepega za vsako, ki bo navzoča, torej ne zamudite priložnosti dobiti lep spominček. Mrs. Yakič je res ena dobra in zlata duša.

(Slikal Mr. Novak v dvorani po seji).

Približuje se čas, ko bo tudi naša podružnica slavila srebrni jubilej. Dobro se spominjam, ko se je ustanočila št. 10 sem bila na farmi in je je ena žena rekla, da v Collinwoodu pa imajo klub, kamor sprejemajo samo debele žene, ki jih druga društva ne sprejemajo. O tem sem omenila moji sosedi Helen Kaučič in sva se domenili, da bove obe pristopili, kar sve storili deset mesecev po tem, ko je bila št. 14 ustanovljena. Upam, da se bomo potrudile in prinesle vezi- lo za srebrni jubilej ter s tem izkazale svoje zadovoljstvo pri S.Ž.Z.

Pošiljam najlepše pozdrave vsem materam, Vaša nepozabljena,

Ivanka Punčoh

Št. 15, Cleveland (Newburgh), O. — Spet kliče nas venčani maj, k Mariji v nadzemski raj. Drevesa na vrtilih cveto, po vejah pa ptice pojo. Zlat venec se ji na glavi blesti, v naročju pa ljubega Sina drži! Zahvalimo se Bogu in Mariji, da smo zopet dočkali te lepe dneve. Posebno me matere, imamo mnogo prošenj za položiti na Njen oltar, da Ona obvaruje naše družine. To čuti le materino srce.

Na aprilovi seji je bila velika udeležba. Sklenile smo, da se podamo na ameriške Brezje v Lemont v mesecu juliju, ker slavi naša Zveza srebrni jubilej, zato bo lepo, če bo prišle skupaj članice od vseh podružnic širom Amerike. Imele bomo priliko srečati svoje prijateljice še iz starega kraja in si bomo podale roke ter želele druga drugi srečo in

zdravje. Katera količkaj more, naj se gotovo pridruži temu lepemu skupnemu zletu. Sporočite ob pravem času odbornicam, da vemo zaradi prostorov.

Sklenile smo, da odslej se bo ob pogrebu članice neslo zastavo le v cerkev. Pri krsti bo pa žalni trak z napisom: V ZADNJI POZDRAV OD ŠT. 15 SŽZ. Ta trak hosta kupili sestri Angela Arko in pa Verona Škufca za kar jima v imenu podružnice prav lepa hvala in Bog plačaj!

Na bolniški listi so: Jennie Resnik, Mrs. Trsinac, Mary Kenik, Mary Ajdešek. Bivša predsednica Frances Lindič ima že delj časa bolnega soproga. Vsem bolnim želimo ljubega zdravja.

Zopet smo položili v grob eno naših članic, in to pot Jennie Kovačič. Bog

ji bodi milostljiv in večna luč naj ji sveti! Preostalim naše sožalje.

Velika žalost je zadela sestro Ana Maltar, ki je nepričakovano naglo izgubila dobrega soproga. Naše sožalje. Naj mu bo lahka ameriška gruda.

Prosi se vse članice, da vrnete listke od lepih dobitkov. Katere jih še nimate, se zglasite za nje ter storite svojo dolžnost. Vsaka naj vzame malo težkega bremena na svoje rame, da ne bomo vedno ene in iste sodelovale. Pridite vsaj včasih na sejo in boste prepričane, da to more biti, ker stroške plačujemo z denarjem in ne z besedami. Verjemite mi, da boste še enkrat se boljše počutile, če boste vse pomagale. Vsem bolnim sestram želimo ljubega zdravja ter vas lepo pozdravljam, **Anna Yakič**, predsednica

Št. 17, West Allis, Wis. — Opominja se vse sestre, da bomo imele skupno sveto mašo na Materinski dan ob sedmi uri. Darovana bo za vse žive in umrle članice naše podružnice. Prošene ste tudi, da prejmete skupno sveto obhajilo. Zbrale se bomo v cerkveni dvorani četrto do sedmih. Prosi se vas, da ste tam ob času in pridite vse!

Po naših sejah imamo vselej lepo zabavo in igramo igre za dobitke. Ako ima katera kakšno stvar za dobitek je prošena, da prinese za kar ji bomo hvaležne.

V juniju, juliju in avgustu ne bomo imele seje, ker bo vsaka imela dovolj dela po vrtih. Začele bomo zopet v septembru s sejami.

Bolni sta sestri Anna Basher in Elizabeth Krevl, katerima želimo skrajšno okrevanje in tudi vsem drugim bolnim sestram.

Na svidenje na Materinski dan!

Marie Floryan, tajnica

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O. — Vse naše članice, prijatelje in znance vljudno vabim na Mother's Day Card Party, ki se bo vršil v torek 15. maja. Da se dostojno proslavi priljubljeni spomin na drage naše mamice, tako pod domačimi krovi kot tudi pri društvenih sestankih, je želja negovana že več časa od zvestih skupin, ki posečajo posamezne igre. Torej, drage sestre, vse k tej zabavi omenjeni večer!

V tisočeri prozah opevani najlepši mesec v letu, cvetoči maj! Da bi rosil obilo blagoslova širom krajev in s trdnim zdravjem navdal novih moči našim bolnim sestram: Hoffert, M. Mullec in Mary Paulin, je pristrčna želja teh vrstic.

Tople besede zahvale za plemeniti dar v blagajno naj sprejmejo Anna Slapnik, Angela Žibert, Alice Novak in Ann Zibert. Bog povrni vsem! Čestitke k ponosnemu naslovu: "Grandma" — naj veljajo naši marljivi Rose Schaberl; vso srečo Vam v tem pogledu želijo sestre!

Zasledujoč v Zarji aktivnost posameznih podružnic, divim se čestokrat vztrajnem navdušenju za našo SZZ ter želim, da bi se tu v našem Clevelandu za stalno naselila kupa zmagoslavja, da smo v tej metropoli med prvimi, kjer se skuša ovekovečiti prvo slovensko žensko gibanje, ki tvori priznano našo organizacijo. Dovolj nas je in v združenju je moč, katera tudi v bodoče lahko nadkriljuje vse zapreke raznih mišljenj. Letos k srebnemu jubileju sklenimo VSE: le še dvigniti ugled s pridobitvijo novih članic. Kjer bo največ korajže v tem oziru, bo pa naša urednica gotovo vesela priobčiti. (To pa prav zares. Op. Ured.)

Spomini z majnikom v deželi se naslajajo ob davno minilih dneh, ko me je mati mojega očima rano v jutro prebudila z ostrim nagovorom: "Al, Pepca, pojdi spat v mojo posteljo sedaj... Nevedoč zakaj, ubogala sem zaspanih oči toda radovednost ni našla več miru... Nežno otroško ječanje, zdaj ene, zdaj druge vrste, dalo je povod otripanju mojega srca čudne občutke. Hotela sem v sobo k mami, pa se mi postavi na pot ga. Pečjak (takrat stoječa babica), z nad vse milim izrazom: "dobila si bratca in sestrico, le glej, da ju boš imela v "andaht"! Ko sem vzrla v trpljenju trenutkov ubogo, kar rmeno — blede svojo mamó, zasmilila se mi je v dno duše a oba otročička, (če bi mi pustili), pa bi kar najraje dala v taško, last ge. Pečjakove. Ne vem kolikokrat se mi je izvila iz srca: Uh!! Pri "šmarnicah" dotični večer sem klečala z drugimi otroci prav blizu oltarja in vneto razmišljala prestane dogodke dneva. Nevedoč, da kleči poleg mene ubogi človek, kateri je bil podvržen božjastnim napadom zelo pogostokrat; čakala sem konec petih litanij: Marija k Tebi uboge reve... ko zagrmí čez moj hrbet s pretresljivim krikom nesrečni božjastni revež. Ne vem kdo mi je bil prvi v pomoč od onemelega strahu a začutila sem mokre obkladke na moji glavi in nato bili potrebni nege, moja draga mama, dvojčki in jaz... O ti preljubi, preljubu MAJ! Pozdrav,

Josephine Praust, tajnica

Št. 19, Eveleth, Minn. — Ljub maj, krasni maj, konec zime je tedaj! Letos bomo v Minnesoti hvaležni Bogu še bolj kot prejšnja leta, da je konec hude zime, ker bilo je res snega in mraza več kot dovolj.

Majnik je posvečen ljubim materam in ves mesec se prepevajo Marijine pesmi v počast Kraljici majnika. Materinski dan je namenjen za izkazati čast svojim materam. Z veseljem si bo vsak pripel rdeč nagelj ter pokazal, da mati še živi. Razveselite jo z lepim voščilom in obdarite ter ji izkažite vso ljubezen svojih src. Ve, mladostne hčerke, ki pohajate v šolo tudi ve lahko darujete svoji ma-

mici nekaj novega in to naj bi bil certifikat in na njem zapisano, da jo boste vedno ubogale, namesto nje čistile hišo, pomivale posodo in storile vse v svoji moči za njeno veselje. Takega daru bo mamica zelo vesela. Tiste, ki pa imate matere v domovini, spomnite se jih s pisanjem in darilom. Vedi hči, sin, da tvoja mati zmeraj misli nate in čaka nestrpnost za glas od tebe, kako se ti godi. Spomni se jo sin in hči, dokler se živi, da ti ne bo žal, ko bo prepoznal. Mojo ljubo mater krije črna zemlja že pet let. Pogrešam jo in spomin na njo mi bo vedno najslajši v mojem srcu in kolikokrat premišlujem: Kje ste mati? Kje ste zlata moja mati? Tako se toži mi po Vas! Ko bi se le odprla vrata in prikazal Vaš obraz! Oklenila bi se Vam okoli vratu in gledala v ljube oči in bi Vas ne pustila od sebe, le tam bi bila, kjer ste Vi. Zato pa tisti, ki imate še živo mater, pomnite, da je ona najdražje bitje za Vas na svetu in tudi vam bom veselo v srcu, če boste ta dan obdarili in počastili svojo ljubo mater.

Vljudno vas vabim, drage sestre, da bi se v polnem številu udeležile seje 9. maja, ki se vrši v avditoriju, začetek ob pol osmih zvečer.

Dne 17. marca smo imele pecivno razprodajo, ki je prav lepo pomnožila našo ročno blagajno. Prav lepo se zahvaljujem vsem, ki ste darovale za pecivo in vsem tistim, ki ste napekle vsakovrstne dobre stvari in tistim, ki ste pomagale pri prodaji: sestre Mary Loushine, Antoinette Brince, Mary Samsa in Anna Miroslavič. Prav lepa hvala tudi tistim, ki ste pokupile stvari. Zelo lepo ste odzvale zato pristrčna hvala vsem skupaj. S tem ste pokazale, da v slogi je moč, drage sestre, zakar se vam predsednica Antonija Nemgar, jaz in ves odbor prav lepo zahvaljujemo.

V teku je kampanja za nove članice, ki se vrši v počast srebrnega jubileja Zveze. Kako bo lepo za našo podružnico, ki je bila ena prvih v Minnesoti, da bi tudi v tej kampanji bile na častnem mestu. Vsaka naj malo pomaga, pa boste videle, kako bomo lepo napredovale! Vsaka pomoč bo hvaležno sprejeta.

Več naših članic je rahlega zdravja. Sestra Frances Sterle je pa nesrečno padla, ko je spodrsnila na ledeni cesti in si zlomila roko. Ona je naša pridna nadzornica in se zanima za Zvezo. Bila je navzoča na seji v aprilu, ker je toliko okrevala, da je šla lahko ven, saj priden človek je težko privezan doma. Torej vse upamo, da se bo to poletje očutila boljše kot kdaj prej. Sestra Uršula Rupart je tudi nesrečno padla in si poškodovala nogo. Ista nesreča je zadelo tudi sestro Mary Vlasich, ki si je poškodovala nogo in ledja pri padcu. Vsem omenjenim in drugim, ki so bolne želimo, da bi toplo pomladno sonce pri nesle vsem ljubega zdravja.

ROJSTNI DAN V MAJNIKU

Dne 6. aprila se je zgodila velika nesreča v rudniku, ko ste bila smrtno ponesrečena dva naša rojaka, Anton Korča, star 53 let in Frank Pucel, star 43 let. Bila sta zasuta od petka ene ure do pondeljeka večera, ko sta bila najdena mrtva. Žena od Korča je naša dobra članica. Ta velika nesreča je pretresla vso železno okrožje. Sestra Korča se lepo zahvaljuje za vso izkazano tolažbo, ko si ji izkazavale članice v težkih in žalostnih urah ter za molitev ob krsti kot lepo udeležbo pri pogrebu in za darove za svete maše in druga darila. Saj v žalostnih urah je največja tolažba videti okrog sebe dobre in iskrene prijatelje.

Naša podružnica izreka globoko sožalje nad težko izgubo. Naj jima sve-tična luč!

Ob tem času bi rada naznanila vsem članicam, ki se zanimajo za potovanje na ameriške Brezje v Lemont, ko bo Zvezin dan 15. julija, da me pokličete in bom skušala urediti za vas, da boste na jasnem. V Ely se res zanimajo za skupni zlet in morebiti tudi po drugih krajih, torej ne čakajte do zadnjega, ampak mi sporočite prav kmalu.

Torej iskrene pozdrave vsem ljubim materam in članicam,

Mary Lenich, tajnica

Št. 20, Joliet, Ill. — Dne 10. aprila je bila pokopana sestra Mary Lekan, Marble Street. Pri podružnici je bila od oktobra, 1928. Zapuščala soproga Johna, več sinov in hčerk. Bolehala je delj časa. Članice so prišle molit ob krsti ter jo spremile na zadnji poti. Imela je velik pogreb, ker je bila dobro poznana v naselbini. Naše globoko sožalje prizadeti družini, pokojni Mary pa večni mir in pokoj.

V bolnišnici se že delj časa nahaja naša nadzornica Mary Gregorich. Želimo, da bi s kmalu zdrava vrnila k svoji družini in na naše seje, kjer jo pogrešamo. Ako vam je mogoče, jo obiščite in ji skrajšate ure v boleznih.

Čestitke Mr. in Mrs. Svetich, kjer so dobili zalo deklico.

Na odru v St. Francis Academy je bila predstavljena igra "Life with Mother", pri kateri je imela eno glavnih vlog Irene Planinšek, hčerka naše predsednice in sicer v vlogi "Cousin Cora". Irene je svojo vlogo dobro rešila. Ona je že večkrat nastopila na odru. Prihodnji mesec bo gradurala. Ona je tudi poročnica pri zmagovalnih kadetkah. Naše čestitke!

Ples, ki so ga priredile kadetke 8. aprila je bil uspešen. Odbornice so se pridno trudile z dekoracijo, ki je bila letos posebno lepa. Več o tem plesu je poročano v angleškem delu.

Pozdrav vsem članicam,

Josephine Erjavec

Št. 21, Cleveland, (West Park), O. — Na zadnji seji smo svečano počastile spomin na naši dve umrli sestri, Mary Perusek, ki je bila članica 21

Sledeče glavne odbornice bodo praznovali svoj rojstni dan v maju:

Mrs. Mary Golik, glavna podpredsednica, 20. maja.

10. maja, Mrs. Mary Tomsic, glavna podpredsednica; 15. maja, Mrs. Josephine Zeleznikar, glavna nadzornica. Dne 15. maja je tudi rojstni Mrs. Mary Tomazin, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill., bivše glavne odbornice. Dalje sledeči predsednice:

Št. 2, Chicago, Illinois, Josephine Zeleznikar, 15. maja

Št. 45, Portland, Oregon, Mary Golik, 20. maja

Št. 57, Niles, Ohio, Frances Yerman, 16. maja

Št. 65, Virginia, Minnesota, Johanna Sterle, 23. maja

Št. 67, Bessemer, Pa., Mary Snezic 30. maja

Št. 68, Fairport Harbor, Ohio, Mary Modic, 28. maja

Št. 71, Strabane, Pa., Mary Tomsic, 10. maja

Št. 73, Warrensville, Ohio, Mary Turk, 18. maja

Št. 84, New York City, N. Y. Angela Voje, 2. maja

Št. 90, Presto, Pa., Johanna Aubel, 30. maja

Dne 26. maja je tudi rojstni dan Mrs. Angele Krizman, 1098 Norwood Road, Cleveland 3, Ohio, matere predsednice — urednice, Albine Novak.

Omenjenim in vsem, ki praznujete v maju svoj rojstni dan pošiljamo iskrene čestitke in tople želje, da bi imeli še mnogo zdravih in zadovoljnih let na tem svetu! Bog vas živi!

let in Dolores Sabol, članica mladinskega oddelka. Naše globoko sožalje preostalim žalujočim. Pokojnima pa večno veselje v nebesih.

Sprejele smo novo članico, Stella Danculovich, ki je dobrodošla med nas. Ona je dobro poznana in jo vsi radi imajo, zato vemo, da nam bo v ponos.

Majnik je mesec bujnega cvetja in tudi mesec v katerem izkažemo ljubezen osebi, ki je vredna naše goreče ljubezni in spoštovanja nad vsemi bitji na tem svetu in to je MATI, kateri je posvečen poseben dan, na drugo nedeljo v mesecu. Bog blagoslovi vse žive matere in ohranimo najlepši spomin na nje v svojih srcih.

Naša sestra Molly Sterle bi imele priložnost videti svojega sina, Franka, ki se nahaja v letalskem koru ter bo slučajno na poti iz Denver, Colorado, v Washington, D. C. in se bo ustavil za kratek obisk. Želeli je, da bi vse matere imele srečno snidenje s svojimi ljubimi sinovi na ta dan.

Pri naši podružnici imamo zelo dobrobršne članice, ki rade pomagajo za vsako dobro stvar in tudi rade izkažejo svojo velikodušnost kot so to storile za sklad za cvetlice sestre Mary Hosta, Katy Maglicic, Agnes Zakrajsek, Anna Pelcic, Josephine Weis in Mary Strazishar. Iskrena hvala.

Z najlepši pozdravom vsem materam in članicam,

Pauline Tratnik, tajnica

Št. 23, Ely, Minn. — Na seji v aprilu smo sklenile, da bomo imele skupno sveto obhajilo na Materni dan in to pri sveti maši četrto do osem.

Prošene ste vse članice, ki imate navado iti k pol sedmi maši, da se to nedeljo udeležite skupne sv. maše, ki se bo brala za žive in umrle članice naše podružnice. Prošene ste tudi članice od Dawn Club, da se nam pridružite, saj bo vsem v veselje, če bomo skupaj matere, hčere in vse članice, ki spadamo k eni podružnici.

Ravno isto nedeljo zvečer imamo tudi sejo, ker prvo nedeljo, kakor navadno zborujemo, je dvorana oddana. Imele bomo lep program in okusen prigrizek. Torej pridite tudi vse na sejo, ker bomo imele prijetno razvedrilo.

V bolnišnici Ely Winston Hospital, se nahaja Mrs. Emily Malner, predsednica od Dawn Club. Želimo ji skorajšnjega okrevanja.

Zadnji mesec smo imele po seji binggo za predpasnike in brisače ter vsakovrstne lepe reči, katere so dobrosrčne članice skupaj prinesle. Udeležba je bila lepa od strani članic, kakor tudi od povabljenih prijateljic. Naša blagajna seje povzdignila skoraj za \$70.00, kar je lepa vsota za tako kratek čas. Hvala lepa vsem, ki so darovale in posetile party. Ostalo je še nekaj stvari, in tiste, ki niste to pot darovale, ste prošene, da prinesete na sejo meseca junija in bo imele zopet nekaj zabave. S sestrskim pozdravom,

Katerine Slogar, predsednica

Št. 25, Cleveland, Ohio — Lepi mesec majnik se že prebuja v svoji čudoviti zeleni naravi. Majnik je posvečen naši nebeški Materi, da jo prosimo kar potrebujemo za dušni in telesni blagor. Tako se tudi praznuje Materinski dan, drugo nedeljo v majniku. Vsak dober otrok se spomni svoje mamice s primernim darom, da jo na tisti dan razveseli. Le sladite v življenju dneve svoji materi, kadar ona utihne je vse pusto in žalostno pri hiši. Pri naši podružnici bomo razveselile vse matere in imele malo zabave v nedeljo 27. majnika. Videle boste krasna ročna dela, katera so pridne članice naredile in med lepimi dobroti je kvačkan namizni prt in druge lepe stvari. Zagotovlam vam, da ta dan ne bo zmanjkalo krofov in drugih dobrot. Pridite od blizu in daleč, ker boste imele zelo lepo razvedrilo.

Pozor članice!

Lansko leto sem tajnicam vseh podružnic poslala naznanilo, da je Zveza pričela poklanjati šolnino v znesku \$400.00. (Dve nagradi.) Letos pa potom Zarje naznanjam, da je prišel čas, ko se lahko naša mladina zopet prijavi za to nagrado, ki bo poklonjena za prihodnjo šolsko leto.

Do štipendije je upravičena vsaka deklica, ki je članica Zveze ter vsak fant, katerega mati ali stara mati je Zvezina članica. Prosilci morajo z odliko dopolniti višjo šolo ter imeti namen vpisati se v kreditiran kolegij ali univerzo.

Sestre, opozorite svoje nadarjene otroke, da se prijavijo za šolnino vsaj do 20. junija. Tajnice podružnic imajo že od lanskega leta na rokah pojasnila in navodila, kakor tudi listine za izpolnitev prošnje. Za vsak slučaj se prosilci lahko obrnejo na podpisano.

Marie Priland, Predsednica Šolninskega odbora,
1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wisconsin

Sedaj vidim, da res rade berete in slišite kaj od podružnice. Hvala vsem, ki ste me klicale, da moram večkrat kaj napisati. Hvala tudi za darilo dva dolarja, katerega je poslala za blagajno naša dobra članica.

To leto smo izgubile že šest naših članic. Prva je bila Mary Kurent, katero je Bog rešil dolgega trpljenja v bolnišnici. Sedaj sem dobila njene hčerke in od njih hčerke, kar pet po številu. Tako bi morali tudi drugje slediti lepemu zgledu. Drugi slučaj je bil Jennie Rožič, ki je bila tudi dolgo bolna in ravno tako Mary Mirtič. Frances Brinšek je pa na cesti doli padla in umrla v teku 24 ur. Josephine Miklaučič je bila stara šele 45 let, ki pa je delj časa bolehalo in zapustila tri mladoletne otroke. Theresa Pengal je bila tudi delj časa bolehalna, toda smrt je prišla nepričakovano hitro. Naj v miru počivajo!

Sedaj se nahajamo v srebrni kampanji, torej lepo prosim, da bi vse pomagale, da bomo nadomestile za one, ki so odšle v večnost in napredovale v številu. Storite to prav gotovo v tem prelepem mesecu majniku.

Na bolniški postelji se nahaja naša ustanoviteljica Cecilia Skrbec, Theresa Menart, Agnes Opaskar in Mary Derčar. Želimo, da bi kmalu ozdravele.

Vabim vse članice na sejo 14. majnika, da bomo vse potrebno uredile za veselico 27. maja. Zelo bomo vse vesele, če bi na seji v maju pristopilo kaj novih članic in če bi matere vpisale svoje hčerke in stare matere pa svoje vnukinje. Vse bodo iskreno dobrodošle. Na svidenje na seji in na veselici! Z najlepšimi pozdravi,

Mary Otoničar, tajnica

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Po dolgem času se enkrat zopet oglasim, da vam dam znati, da sem še pri življenju. Velikokrat bi se bila rada oglasila, toda me je bolezen ovirala, katerega me je mučila zadnje leto. Akoravno me je smrt že za vrat držala, pa sem se ji iztrgala iz rok. Sedaj sem hvala Bogu zopet pri zdravju, kar je v veliko veselje pletilnemu krožku, kjer so za nekaj mesecev morale prenehati, kar je bilo nekaterim zelo žal. Hvala

Bogu sedaj smo zopet vse skupaj in se lepo zabavamo in nam čas hitro mine. Zopet se je poslovlja starka zima od nas in prišli so gorki in veseli dnevi. Ptičice zopet pojo in hvala dajejo nebeškemu Stvarniku za veselo pomlad. Kako cvetoče in zeleno ter s prijetnim duhom napolnjena je narava. Približal se je majnik, Marijin mesec v katerem se praznuje Materni dan.

Pri naši podružnici smo sklenile, da bomo priredile zopet eno lepo igro in ples v počast materam. Vršil se bo na nedeljo 13. maja v Slovenskem domu na 57. cesti, pričetek ob pol osmih zvečer. Podana bo igra: NA SKALNICI, takoj po igri bo ples, za katerega bo igral Orkester "Polka trio" iz Youngstown, Ohio. Ves dobiček je namenjen za zgradbo nove cerkve v Pittsburghu. Pri predstavi bo sodelovala Marijina družba in družba Jezusovega imena. To je lepo da se sodeluje in ob priliki bomo tudi

ŠIVALNI KLUB

Prišla je zopet toliko zaželjena prelepa pomlad in z njo tudi več dela na vse strani. Pri vsem delu, pa se marljive članice šivalnih klubov pridno pripravljajo za razstavo in bazarje pri katerih bodo razstavile krasna ročna dela, katera so izgotovile pridne roke članic šivalnih klubov. Podružnica št. 25. bo imela svojo razstavo v nedeljo 27. majnika v šolski dvorani sv. Vida in bo gotovo vredno to zanimivo razstavo ogledati. Pri tem bodo tudi lepe stvari v prodaji, ker ročna dela so še vedno najlepši kras v vsakem domu. — Pri podružnici št. 89, v Oglesby, Illinois, bodo imele članice šivalnega kluba bazaar in naredile so krasen "afgan", ki bo takrat oddan. Pri št. 15, v Clevelandu se tudi pripravljajo za nekaj sličnega v jeseni. Članicam se toplo priporoča, da posetite razstave in bazarje, kjer boste imele najlepši užitek in dale priznanje tistim, ki se trudijo in gojijo to lepo žensko umetnost. Vsem, ki se zanimate za šivalne klube iskrene čestitke in dobre želje za lep uspeh!

Ella Starin

me prav rade pomagale. Vstopnina bo en dolar in tiketi so že v prodaji, po katerih se vas prosi, da pridno sezite. Vabimo tudi sosedne podružnice. Me vam bom iz srca hvaležne in ob vaših prilikah bomo z veselimi srcem posetile. Še enkrat se vas vse vabi na krasno predstavo 13. majnika. Nikomur ne bo žal in bo vsak šel vesel domov. Želim vse najboljše vsem, Zvezi pa veliko uspeha v tekoči kampanji.

Mary Golobic, zapisnikarica

Št. 28, Calumet, Mich. — Na Materni dan 13. maja bomo imele skupno sv. obhajilo, kakor je naša nava da že več let in upamo, da bo zopet lepa udeležba.

Prihodnja seja bo 10. maja in razmotrivale bomo načrte za letni bazar. Podano bo tudi poročilo o zadnji prireditvi in o dobitkih.

Več naših članic je na bolniški listini, katerim želimo ljubo zdravje.

Globoko sožalje izrekamo sestri Frances Jenich nad izgubo dragega sina, ki je preminil v Detroitu. Z najlepšimi pozdravi,

Anne Heinemann, predsednica

Št. 37, Greaney, Minn. — Naznanjam vsem našim članicam, da smo pričele s sejmi in ste vse vabljene, da pridete sedaj, ko bo tople vreme. Seje se vršijo po domih članic, da imamo prav kratak čas in se lahko marsikaj pogovorimo in za lunch dobimo nekaj denarja skupaj, da imamo denar na rokah, kadar ga potrebujemo.

Iz naše srede smo izgubile dobro poznano Mr. in Mrs. Ignatz Babich, ki sta bila med prvimi naseljenci in farmarji na Greaney. Umrla sta par mesec drug za drugim. Sestra Uršula Babich je bila naša družabna članica. Naj v miru počivata. Preostalih članom družine naše sožalje.

V zadnjem letu smo imele tudi veselo dogodke. Zlato poroko sta praznovali dve naši članici in soprogi. Prva sta bila Mr. in Mrs. Frank in Mary Nosie in druga pa Mrs. Anton Starich. Slednja je naša podpredsednica. Bila je velika udeležba na obeh

slavnostih. Prišli so gostje tudi iz oddaljenih krajev, ki so čestitali in voščili zdravja, sreče in zadovoljnosti še mnogo let. Bog vas živi vse skupaj še mnogo let! Pozdravljam vse glavne odbornice in članice SZZ!

Frances L. Udovich, tajnica

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O. — V pomladi se res vse oživi in veseli, posebno v majniku, ko se nara-va ogreva z najlepšimi cveticami. Upati je, da se bomo tudi me oživele ter v lepem številu prihajale na seje in pokazale večje zanimanje za napredok podružnice.

Znano vam je, da naša Zveza obhaja letos 25 letnico obstoja, zato vas vse prijazno prosimo, da se potrudite vpisati vsaj eno novo članico v tem letu. Naše pionirke, druga za drugo, odhajajo k počitku in bomo prav gotovo pomnožile število članic pri svoji podružnici, ker imamo kot dobre članice vse enake dolžnosti.

Naša zapisnikarica Mary Janc še vedno boleha in jo na vsaki seji bolj pogrešamo. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja. Da bi se kmalu vrnile med nas.

Po kratki in mučni boleznini je preminil Joseph Vrabec, soprog sestre Angele Vrabec. Naj počiva v miru. Žalujemo soprogi in sinu pa naše globoko sožalje.

S par mesečnega obiska v lepi sončni Kaliforniji, sta se srečno vrnili sestra Theresa Straus in soprog Frank. Dobrodošla. Najlepše pozdrave vsem,

Ella Starin, tajnica

Št. 43, Milwaukee, Wis. — Na seji v aprilu je bila lepa udeležba. Sestra Josephine Kolar nas je pogostila z okusno torto, ker je obhajala svoj god.

V sončno Kalifornijo se je podala na oddih naša tajnica Mary Bentz. Upamo, da se bo lepo odpočila in se srečno vrnila, ker me jo pogrešamo. — V Floridi se še vedno nahajata Mr. in Mrs. M. Grash. Upamo, da bo toplo podnebje jima utrdilo zdravje. Slišale sem, da je šla v Florido tudi sestra Hinich.

Pri slabem zdravju je sestra J. Tominshek in želimo, da bi toplo sonce ji prineslo ljubelega zdravja.

V Jugoslavijo se je namenila sestra Josephine Verbick, da po dolgih letih obiše svojo sestro in sorodnike. Želimo ji prijetno potovanje in srečen povratek.

Ob zaključku opominjam vse, ki imate plačati assesment, da storite to na seji 13. maja. Za čas odsotnosti sestre Bentz, bom jaz opravila njeno delo.

S pozdravom

A Velkovrh

Sestra Bentz piše iz Californie

Drage članice št. 43 in prijateljice! Ne vem, kako bi začela, da bi se primerno zahvalila za veselo presenečenje. Sestre Rose Kraemer, Mici Tratnik in Cila Groth so rekly, da jim moram pomagati napraviti odhodnico za enega fanta, ki gre z armado in na zadnje sem bila jaz tisti fant. Bog dobri naj vas vse čuva in vam da zdravje, posebno pa tistim, ki ste me tako imenitno spravile na limanice. Imen je preveč, da bi se vsaki posebej zahvalila za darilo toda uverjene bodite, da sem vam iz srca hvaležna. Hvala, hvala vam vsem!

Srečno pot želim naši zvesti sestri Josephine Verbick, ki potuje v staro domovino v Soštanj na Štajersko, kjer ima sestro v onemoglem stanju in bo vse lepo uredila, da bo preskrbljena. Bog Te čuvaj in Marija naj bo Tvoja vodnica. Vse bomo molile za srečen povratek med nas.

Huda zima v Wisconsin ni prav nič pomagala k mojemu zdravju, zato sem se podala v sončno Kalifornijo, kjer je res prav toplo.

Upam, da ste vse zdrave in želim vsem vse najboljše začasa moje odsotnosti. Sestra Tončka Velkovrh bo pa ta čas tajnica. Vas lepo pozdravljam,

Mary Bentz

Zahvala št. 43, Milwaukee, Wis.

Dolžnost me veže se zahvaliti vsem prijateljicam za vesele presenečenja za moj rojstni dan, oziroma "farewell" za mojo odhodnico na potovanje v stari kraj. Najlepša hvala za lepo torbico, ki je tako velika, da bodo revni Štajerci mislili, da sem toliko denarja prinesla, da bom odrešila vso štajersko dolino. Spomnila se bom vas vseh v molitvi pri krasni Materi Božji na Štajerskem.

Na zadnji seji smo imele gosta, govornika Williama Wolgemuth, ki je eden izmed aktivnih delavcev pri naši fari. Rastolmačil je o zidanju nove cerkvene dvorane, ki bo dovolj velika za vsakovrstne prireditve in bo tudi "temporary" cerkev, kjer bodo brane svete maše. Do danes nismo imeli Slovenci dvorane, ki bi odgovarjala potrebam in je res čas, da napredujemo v tem oziru in finančno pokažemo tistim, ki se neumorno trudijo, da smo jim hvaležni. Naša podružnica je poklonila vsoto \$200.00, ker naša podružnica ni velika in ne bogata, toda članice so se izkazale velikodušne, kar bo gotovo od Boga povrnjeno.

Po zadnji seji smo se imele prav dobro. Bil je rojstni dan Josephine Kolar. Še mnogo let! Vesele smo bile videti sestri Mary Tkavc, ki je bila odsotna neka časa zaradi bolezni. Bolna se nahaja tudi sestra Tominshek.

Ko boste čitale te vrstice se bom že nahajala na širokem morju in zato vas danes pozdravljam kar za tri mesece naprej in želim, da se bom srečno vrnila —

Josephine Verbick

Srečno pot!

Prav vse, ki Te poznamo, Josephine, želimo, da bi imele prav lepo potovanje in se vrnila med nas še bolj zdrava in vesela! Bog Te živi! Isto želimo tudi sestri Bentz, ki se nahaja v Californiji! Bilo srečno vse povsod! —

A. Novak

Št. 45, Portland, Oregon — Krasno je bilo na cvetno nedeljo, ko smo se članice zbrale v velikem številu v St. Mary's Cathedral ter se skupno udeležile svete maše in prejele sv. obhajilo. Po cerkvenih obredih nam je bil serviran zajtrk v Mallory hotelu. Videlo se je, da je med članicami najlepše razpoloženje. Zelo smo bile vesele, da je bila med nami sestra Sercely, ki se nahaja že delj časa v slabem zdravju. Med nami je bila tudi Anna Vogel, ki tudi delj časa boleha. Iva Javorich se je pred kratkim vrnila iz bolnišnice. Rose Marie Dybravec se nahaja ob času, ko to pišem v bolnišnici. Anna Popp je tudi slabega zdravja. Vsem bolnim želimo skorajšno okrevanje in da se vidimo na seji.

Mr. in Mrs. Sercely sta se podala na obisk k hčeri v Pasadena, California, in upamo, da se bo sestra Sercely tam zdravje utrdila.

Na zadnji seji smo sklenile, da bomo imele piknik enkrat v pomladi poletnem času. Podrobnosti bodo poročane pozneje. Prosim, da se v polnem številu udeležite seje v juniju, ker julija in avgusta ne bomo imele seje. Prošene ste, da plačate assesment in poravnate ves dolg, ker jaz moram poslati ob času na glavni urad, če imamo sejo ali ne.

Ne pozabite, da je v teku kampa-nja za nove članice! Vas iskreno pozdravljam,

Louise Struznik, tajnica

Št. 52, Kitzville, Minn. — V aprilu so nas obiskale Jennie Marolt iz Kalifornije v spremstvu Caroline Kozina iz Hibbing in Mrs. J. Russo. Upamo, da so bile zadovoljne med nami, kakor smo tudi me bile vesele obiska.

Na bolniški listini se nahaja sestra Strazishar, kateri želimo ljubelega zdravja v kratkem.

Po seji smo igrale karte in banko in potem je bil serviran prav dober prigrizek. Lepa hvala pridnemu odboru.

Ko boste brale te vrstice, bo solata že v zemlji in meni se sline cedijo, ko se zmislim na skledo dobre, mlade solate iz vrta. Upamo vse na gorkejšee dneve!

Ako me boste kdaj slišale prigovarjati zaradi vročine, potem me samo spomnite na neznosno zimo.

Pozdrav!

Laura Mancuso, poročevalka

30. MAJNIKA JE SPOMINSKI DAN!

V Ameriki praznujemo Spominski dan vsako leto 30. majnika. Ta dan se vršijo veličastni spominski obredi za vse, ki so odšli pred nami v večnost. Kinčanje grobov je z vsakim letom bolj zanimivo in lepo na ta dan.

Naša Slovenska ženska zveza bo vedno ohranila v blagem spominu vse svoje članice, ki so zapustile ta svet in snivajo sladko spanje pri Bogu. Bodi jim milostljiv, o Bog!

Slika tukaj je bila posneta ob priliki 20 letnice podružnice št. 41 v Clevelandu, ko je sestra Mary Janc predstavljala SZZ in v rokah držala venec in ob straneh so gorele sveče. Med tem prizorom se je za zastorom slišalo mehko petje pesmi "Vigred se povrne" . . .



Št. 53, Cleveland (Brooklyn), Ohio — Naša zadnja seja se je vršila meseca marca in prihodnja seja bo 7. junija, ker me imamo seje vsak tretji mesec na prvi četrtek. Potrudite se vse biti navzoče in ne pozabite, da je v teku kampanja za nove članice in bo častno za našo podružnico, če bomo tudi me pokazale svoje zanimanje in pridobile nekaj novih članic. Ako ni mogoče dobite za odrasli oddelek, se pa potrudimo za mladinski saj je še mnogo deklic v vaših družinah, ki niso naše članice.

V maju praznujeta svoj srebrni jubilej srečnega zakona Mr. in Mrs. Hunter. Pauline Hunter je naša članica že od začetka in tudi vselej pripravljena sodelovati pri društvenih stvareh. Mr. Hunter je tudi vnet družvenik in tudi poznan po svoji pridnosti v raznih krogih. Želimo, da bi dočakala zlato poroko v zdravju in zadovoljstvu.

Naša predsednica Mary Oblak in jaz sva si vzeli čas ter obiskali nekatere članice. Prav prijazno sva bili sprejeti pri sestri Maksi Strel, Antoniji Lozar in Marie Stibil. Prav lepa hvala vsem in še posebno sestri Stibil za postrežbo.

Čestitke ponosni mami Pauline Stepic, ki je dobila lep spomin od tete štokljke, zalo hčerkico, ki bo naša dobrodošla nova članica.

Za Materinski dan pošljamo najlepše pozdrave vsem mamicam in Bog Vam daj vsem ljubega zdravja! Vas vse pristrčno pozdravljam,

Louise Menart, tajnica

Št. 54, Warren, Ohio — Drage mi sestre! Narava se prebuja, zato se tudi me oživimo, da bi kar največ dobrega storile za našo Zvezo. Na zadnji seji smo se imenitno imele; pa zakaj bi se ne, saj je prišla sestra Veličan iz farm in prinesla cel galon kot cekin čistega mošta! Na seji v februarju nas je pa potretala sestra Valentina Stavana, tudi farmarca.

Bil je ravno njen rojstni dan. Pristrčna hvala, obema. Posnemanja vredno, kaj ne?

Poročati imam žalostno novico, da je sestra Mary Rubinic izgubila ljubljene sina, Paulin pa brata, ki je zapustil to solzno dolino 5. aprila, v vojaški bolnišnici v Parma, Ohio. Pokojni Tommie je bil star komaj 26 let, v cvetju mladosti. Nakopal si je bolezen pri vojaki, ki ga je mučila več kot 5 let. Pokopan je bil v St. James cerkvi ob obili udeležbi na St. Mary pokopališče z vojaškimi častmi. Hvala sestram, ki ste prišle molit zadnji večer. Naj mu bo lahka zemlja. Staršem, sestri in bratom pa naše iskreno sožalje.

Bolna je Jean Phippa in Tillie Zaggar naša zapisnikarica. Vsem bolnim želimo ljubo zdravje.

Čestitke sestri Josephine Kossan, ki je dobila hčerko, prvorojenko in s tem veselim dogodkom je postala Carolyn Smuke petič stara mamica. To je moje pokojne matere ime, ki jih skoro že 22 let krije črna zemlja.

Vesel Materinski dan želim vsem živečim materam in mrtvih se pa spomnimo v molitvi. Z najlepšimi pozdravi, Rose Racher, predsednica

Št. 56, Hibbing, Minn. — Imeli smo hučo zimo, zato je upati, da bo mladi in poletje prav prijetno. Imele smo prav lep uspeh na prodaji peciva, kar se je vršilo 22. marca. Angelina Passivo je bila načelnica odbora in Mary Meadows ji je lepo pomagala. Dobiček je bil za potovalne stroške na Zvezin dan v Lemont, meseca julija, kamor imamo namen skupno potovati. Pomnite, da je pomoč vsake, ki se zanima za to potovanje, potreba, zato sodelujte po svoji najboljši moči.

Naša blagajničarka Carolina Kozična se je podala v California in tudi naša podpredsednica sestra Frances Puhek, vsem članicam, ki ste na bolniški listini, želimo, da bi kmalu o-

zdravele. Sestra Mary Theodore se je udeležila banket v počast najbolj odlični ženi v Hibbingu. Materinski dan bomo praznovali po seji v maju, kakor imamo običaj vsako leto, zato je upati, da boste vse navzoče.

AnneB. Satovich, poročevalka

Št. 57, Niles, Ohio — Danes je lep dan in upam, da bo odslej vedno tako lepo. Seja v aprilu je bila lepo obiskana in članice so pokazale, da se res zanimajo za seje. Imele smo lepe dobitke za igre, katere smo igrale. Hvala vsem, ki ste darovale stvari za dobitke. Naša vrla predsednica je izbrala odbor za Materinsko proslavo 6. maja. Z veseljem poročam, da smo dobile novo članico v mladinski oddelek od sestre Virginia Zevkovich, ki je ponosna mama zali hčerki. Virginia je hčerka od sestre Racher. Čestitke!

V bolnišnici se nahaja Katarina Stanec, kateri želimo ljubega zdravja, kakor tudi vsem ostalim sestram, ki so rahlega zdravja.

Pozdrav vsem članicam in obilo napredka SZZ. Da bi vsaka podružnica dobila 25 novih članic, kar bi bilo za našo glavno predsednico največje veselje, kaj ne da? (To pa prav gotovo in bi bilo tudi za vse članstvo velika čast in vzrok za ponos! Op. Ured.) Johanna Prinz, poročevalka

Št. 64, Kansas City, Kansas — Zadnja seja je bila slabo obiskana, gotovo zaradi hude zime. Pa smo se prav prijetno imele. Naša začetna članica Gertrude Zagar je obhajala svoj rojstni dan in nas je pogostila z okusnimi flancati in toplo kapljico, ki se je v tisti zimi prav prilagla. Bog Te živi še več let!

Sklenile smo tudi, da se bo v slučaju smrti plačalo dvanajst dolarjev, dosedaj je bilo le šest dolarjev. Dalje ostane določba, da se plača za tiho sveto mašo za članico, ki zboli nevarno.

Poročila se je tudi Ann Toplikar, hčerka naše tajnice, Josephine Toplikar. Ženin je M. Frank Felich. Poročka se je vršila 31. marca v cerkvi Sv. Družine. Želimo jima veliko zadovoljnih in srečnih let!

Lepo se prosi vse članice, da bi se tudi pri naši podružnici potrudile za nove članice. Več nas bo, lepši se bomo imele!

Vas lepo pozdravljam,
Theresa Cvitkovich, predsednica

Št. 65, Virginia, Minn. — Od nas se dostikrat ne oglasimo, čeprav znajo vse pisati, ampak vsaka rajši bere. Imeli smo veliko snega to zimo. Za velikonoč je zgedalo kot ob božiču. Ko smo pa prišli v cerkev smo pa bili v srce ginjeni, tako je bilo lepo okrašeno s cveticami. Cerkevni zbor je izborno prepeval. Pri naši fari imamo izvrstnega župnika, ki je pri vseh priljubljen in to je Rev. John A. Kavsek, rojen v Evelethu.

Dne 27. marca smo pa imeli priložnost slišati slavni Duquesne tamburica orkester pod vodstvom Matt L. Govze, ki je bil rojen na Ely. Pokrovitelj prireditve je bil cerkveni zbor od Srca Jezusovega fare, North Side. Udeležba je bila velika, vsi sedeži so bili zasedeni. Koncert je bil v Virginia High School auditorium. Ako imate priliko slišat te godbenike, vam priporočam, da to storite, ker so sijajni v svojih nastopih. Je vresnici nekaj lepega slišati in videti in vam prinese spomin na rojstno domovino.

Pri naši podružnici je vse bolj tiho in tudi udeležba na sejah ni velika. Upati je, da se boste odslej bolj vneto zanimale in pomagale, da bomo naredile kaj koristnega za SŽZ.

Najlepše pozdrave vsem glavnim odbornicam in članicam SŽZ. Pa naj bi se še katera druga oglasila ob naše podružnice.
Elizabeth Matko

Št. 79, Enumclaw, Wash. — Seja v marcu se je vršila pri sestri Terlep ter bila lepo obiskana. Ker je več članic obhajalo rojstni dan, nam je Pepca pripravila prav obilno gostijo, namreč okusno orehovo potico, domače mesene klobase ter lepo okrašeno torto z napisom: vesel rojstni dan! Bile smo presenečene nad tako lepo pripravljeno zabavo za kar prav lepa hvala, Pepca. Bog Ti daj obilo zdravja in tudi vsem, ki ste imele rojstni dan.

Seja je bila zanimiva. Boderila sem članice, da bi se potrudile za napredek v tem letu, ko praznujemo 25 letnico Zveze. Resnica je, da je tukaj malo Slovencev in mlade se možijo ter selijo v druge države, tako imamo majhno polje za agitacijo. Prosim vas, drage sestre, potrudimo se za nove članice, da bomo razveselile našo ustanoviteljico, ki je imela toliko moč in pogum, da je ustanovila našo Zvezo in nam je tem potom dana priložnost se predstaviti svetu

in pokazati kako stoji naš ženski živelj v tej širni deželi. Tako imamo svoje zanimivo glasilo, ki nam prinaša mnogo lepega berila, lepe članke in dopise, da je veselje brati. Naša Zveza je kakor družina. Oče nam je predsednica, mati pa tajnica, ki nas bodrita k skupnosti in se trudita nas povzdigniti do višjih ciljev. Rev. Kebe je pa naš duhovni oče, ki nas poučuje v verskem duhu. Podružnice in odbornice so pa pomočnice, ki skrbijo, da družina skupaj drži in lepo napreduje. Zato se vse odbornice in članice potrudimo v tem letu, da bomo pridobile kar največ mogoče novih članic. Odslej bomo imele lepe tople dneve, torej vzemimo nekaj časa ter obiščimo svoje znanke in članice-matere, da bomo imele pri vseh podružnicah lep rekord za to leto. Torej Bog vas živi vse in vsako posebej.

Naša članica Mary Podbregar in soproga bosta v maju obhajala zlato poroko. Bom poročala prihodnjic, kako smo slavili ta pomembni dogodek. Želimo vama vse najboljše, nad vse pa zdravje in družinsko srečo!

Prav lepo se zahvaljujem se lepe voščilne kartice k mojemu godu, kar mi bo ostalo v najlepšem spominu. Iskrene hvala vsem skupaj.

Pozdravljam vse glavne odbornice in članice Zveze!

Josephine Richter, predsednica

POTOVANJE V CALIFORNIA

Op. Urednice: Naslednji dopis nam je poslala sestra Voje že več mesecev nazaj, toda ga prinašama šele danes, ker doslej je bil prostor vedno tako kratek, kar prosimo, da vzamete v blagohotno naznanje.

New York, Ridgewood, Brooklyn, NY. — Bil je lep jesenski dan, ko smo se odpeljali z letalom proti zapadu moj mož Frank, hčerka Betty in jaz na 5. nov. 1950. Ustavili smo se samo enkrat in to je bilo v Kansas City, Kansas, za eno uro ter takoj nato nadaljevali pot v Los Angeles, kamor nas je vzelo iz New Yorka to Burbank, California, razdalje tri tisoč milj, vse skupaj trinajst ur. Na letališču nas je pričakoval prijatelj Vinc Pink, ki ima hišo v Hollywoodu in smo bili pri njemu en teden. Razkazal nam je veliko zanimivih krajev okoli Hollywood. Ravno tako L. Kovačič. Če nas ni eden vozil nas je pa drugi. Videli smo Warner Bros, filmsko studijo. Tukaj vidiš Orient, New York, razna velika mesta, ceste, vasi in vse stvari tako umetno sestavljene, da zgleda pristno, ko jemljejo filmske slike. Res imenitno imajo vse pripravljeno in človek se čudi, kako je mogoče imeti v tako majhnem kraju toliko različnih prizorov.

V Hollywood smo videli radijo predstave v CBS in NBC studio. Tam se dobijo vstopnice za katerikoli program hoče človek videti. Res zelo zanimive priprave, vse povsod umetno sestavljene.



Mr. & Mrs. Frank Voje in Betty.
Slika vzeta v Fontana, California.

Vozili smo se po Beverly Hills, Santa Monica, Glendale, Pasadena, Santa Ana, Long Beach, Laguna Beach, San Diego, in Tiwana, Mehika. Po teh krajih imajo zelo velik biznes od ameriških turistov. V San Diego je pa bilo vse polno mornarjev od U. S. Navy. Tam ima veliko pristanišče in od tam pa na morje. Tudi moja dva sina, ki sta služila v drugi svetovni vojni v mornarici, sta se od tam podala na Pacifik.

Obiskali smo tudi Newyorčane v Laguna Beach, to Pavlina Šubel, poročena Bužan, kjer imata trgovino in gre prav dobro.

Od San Diego do Los Angeles je dosti vojaških taborišč ter veliko oljnih vrelcev, veliki pomarančni nasadi in olivna drevesa. Videli smo na tisoče akrov vinogradov in tam imajo velike vinarne, odkjer pošiljajo vina vseh vrst po vsem svetu.

Ustavili smo se tudi v Fontana, kjer stanuje svakinja in njena družina. Imeli so pred tem farmo na Seward, New York, katero so pa prodali vsled slabega zdravja in šli v California, kjer se počutijo prav dobro. Bavijo se s kokošjo rejo in negujejo pomarančne nasade in grape fruit drevje. Sin Bill dela v jeklarni, Kaiser Steel Mill, kjer dela večina Slovencev živečih v Fontana. Peljali so nas na Lake Arrowhead, ki je okrog 25 milj od Fontana, kjer se vidi na hribih sneg in je eno miljo na morsko visočino. Potem smo se peljali na Big Bear Lake, ki je 6,750 čevlj nad morsko višino, odkjer je krasen pogled na San Bernardino in Palm Springs. Človek si sploh ne more misliti, da je kje toliko čarobne naravne lepote v Ameriki. Obiskali smo Mission San Juan Capistrana, ki je tam še od leta 1776, potem tudi Santa Barbara Mission. Obiskali smo tudi Will Rogers State Park in smo videli veliko puščavo.

Videli smo tudi Redwood National Park, ki sega od Sacramento, toda radi velikih povodenj smo bili obrnjeni nazaj.

Lahko bi pisala še kar naprej in naprej toliko lepega smo videli v treh tednih našega obiska v Californiji. Za vse to se pa moramo zahvaliti g. Pink in L. Kovačič, Vidergar Bill in Marion, ki so nas vozili okoli v Fontani. Bili smo tudi v Slovenskem domu, kjer se je ravno takrat vršila veselica in smo srečali več Slovencev, ki so se tja naselili iz Chicage, Cleveland, Detroit, Pennsylvania in New Yorka. Rekli so, da se jim podnebje zelo dopade, ker tam je toplo in rože cveto vse leto. Podnevi je toplo in zvečer se pa lepo shladi. Res je bilo težko se ločiti od sorodnikov in tudi novoznanih prijateljev.

Nazaj smo imeli zopet lepo vožnjo z letalom do Chicaga, kjer smo se ustavili. Poklicali smo bratranca, Franka Jeroma, od sv. Štefana fare in mu povedali, da bomo tri ure tam, pa je prišel takoj po nas in nas peljal v Cicero in v Chicago. Toda ravno takrat je bila po vzhodnih državah velika snežna nevihta in so bile povsod ceste ledene. Nadaljevali smo nato z letalom iz Chicage do Clevelanda. To je bilo ravno na 25. novembra in gotovo se posebno v Clevelandu spominjate koliko je bilo snega tiste dni. Padal je sneg, dež in brila je burja, kar je napravilo vožnjo precej "rough" na letalu in seveda tudi na tleh. Prišli smo srečno domov, hvala Bogu, ter z lepimi spomini na čudovito sončno Californijo.

Pozdrav in srčna hvala vsem povsod, kjer smo se ustavili za gostoljubnost in prijaznost. Saj ni je stvar na svetu, ki bo človeku dala toliko užitka in razvedrila kot potovanje. Zato priporočam vsem, ki imate namen potovati na zlete do poletja, da greste, ker vam ne bo prav nič žal za denar, ki ga boste potrošili, ker bo vsak dolar izvrstno investiran v vašo lastno zadovoljnost in dobili boste neprecenljive skušnje.

Angela Voje, predsednica št. 84, N. Y.

Št. 105, Detroit, Mich. — V prekrasem mesecu maju je vsak dan posvečen Materi vseh mater. V tem najlepšem mesecu je pa tudi zelo in pomenljiv dan, oziroma nedelja, ki je posvečena materam. Srečen je ta dan, če so otroci vzgojeni v ljubezni in spoštovanju, ker potem bodo isto vračali. Kako srečna je vsaka mati, ko vidi, da njeno delo ni bilo brez pomena! Otroci z dobro in močno vero v Boga in veliko zaupanje v Njegovo Mater, ne bodo pozabljeni, temveč dobili bodo pomoč, ko jih bo trpljenje mučilo in usoda pregnjala.

Želim vsem materam, da bi bile srečne in vesele med svojimi otroci na ta lep Materinski dan! Pozdravljena! —
Christina Bombach

Št. 96, Universal, Pa. — Po dolgi bolezni je umrla 31. januarja v letu Gospodovem, 1951 naša mati MARY DEMSHAR, vdova po Ignacu Demsharju od 13. junija, 1928. Rojena je bila 25. marca, 1888 pri Grohc na Jelovc, pošta Poljane nad Škofjo Loko. V Ameriki je živila okrog 40 let v tej okolici. Pokopana je bila iz cerkve Sv. Janeza Krstnika v Unity, na pokopališče zraven cerkve.

Zahvaljujemo se vsem prijateljem in sorodnikom, ki so tolažili nas ob času žalosti in vsem, ki so se udeležili pogreba.

Žalujoci ostali: Vencil in Ludwig, sinova; Viktorija Prijatelj, Alice Prijatelj, Rose Demshar, Verna Rebrey, Phylliss Keene in Lorraine Kozusko, hčere in osem vnukov, sestra Mariana Selan v Johnston, Pa., v Jugoslaviji brat Jernej Jelovčan na Jelov in sestra Lojza Demshar v Malskem Vrhu, pošta Poljane.

DOMAČA KUHINJA

Nadevan hamburger

Naredi iz enega funta mletega mesa, kateremu si pridjalo malo petršilja, čebule, soli in popra, okrog osem hlebčkov. Na masti ali maslu jih lepo zarumeni na obeh straneh. Naredi ta nadev za hlebčke:

Tri kose posušenega kruha nareži na kocke in polij z mlekom. Prideni eno jajce, malo petršilja in na maslu precvri eno malo čebulo, drobno zrezano, malo soli in popra. Dodeni kruhove drobtine, da se bolj zgosti. Potem vloži ta nadev med vsaka dva hlebčka mesa in položi v kozico (baking dish ali casserole) in polij gori iz ene kangle gobove juhe (cream of mushroom soup) kateri pridaj polovico kangle vode. Deni v peč in peci tri četrt ure v 350 vročini.

Kuhan ohrovt (Cabbage)

Osnaži ohrovt (cabbage), izreži storčke ter narezi kot široke nudeljne. Skuhaj v neslani vodi, ko je kuhano odcedi vodo.

Razgrej dve žlici masti, deni notri drobno zrezano čebulo, strok česna in malo peteršiljčka. Ko se malo precvri, deni okrog dve žlički moke in naredi bledo rumeno prežganje, potem pa deni notri ohrovt (cabbage), potreši s poprom in zalij z juho ali vodo ter osoli in pusti, da se še nekoliko kuha. To je zelo priporočljiva prikuha za spremembo.

Oba navodila nam je poslala Malči Oswaldova, — 17205 Grovewood Ave., Cleveland, Ohio.

Malči smo tudi hvaležni za navodila v angleščini, ki bodo v naši novi kuharski knjigi, katera je sedaj v delu in bo v kratkem na trgu. Prav lepa hvala, Malči

Pa se še oglasi, saj vemo, da si izvrstna kuharica!

MLEKO IMA NAJVEČ KALCIJA

AKO primerjamo mleko z drugo hrano, najdemo, da je mleko najboljše sredstvo, kadar rabimo v hrani več kalcija. Mleko ga ima največ. Na kvart mleka nam da toliko te snovi kakor če bi pojedli dvajset jajc, ali 26 funtov govejega mesa, ali deset funtov svežega graha, ali pet funtov kruha iz cele pšenične moke, ali dva in četrt funta otmila (oatmeal) — ovsenih mrv.

Mleko je torej važna in potrebna hrana za nas pa naj bomo mladi ali stari. Za vsakega človeka je izvrstna hrana. Pri vsej dobroti pa je tudi mleko lahko škodljivo, ako ni prav pripravljeno. Važno je, da kupimo mleko, ki nosi pečat, da je bilo pasterezirano. To pomeni, da je bilo sveže mleko segreto malo manj kot do vretja in pri tisti vročini je ostalo eno uro. S takim gretjem se zamori škodljive bakterije v mleku. Mleko je jako dobro sredstvo za razvoj bakterij in zato je treba največje previdnosti in snage v zvezi z mlekom. Vse mora biti sanitarno, tudi posode kamor mleko spravljajo. Kdor redi krave mlekarice, ta že ve kako natančna je vladna inšpekcija, ki zahteva skrajno čistočo.

Če mleko prevremo, se razume, da s tem nekaj dobrih snovi v mleku uničimo. Tako je boljše, da mleko samo segremo do malo manj kot vretja.

V Ameriki imamo 24,625.000 krav mlekaric, ki dajejo 12,710,515.000 galon mleka na leto. Ni nevarnosti, da bi ga nam zmanjkalo.

NOVI SVET

družinski list, št. 7 in 8, april 1951
imate sledečo vsebino:

Vsi na delo, uvodnik, P. Miršek

Postanite naš sodruknik

Trst in Slovenci, Dr. Ludvik Leskovar

Madrigal, pesem, Erik Kovačič

Zrtev razmer, konec povesti

Triglavska nevesta, nadaljevanje povesti

Višarska polena, knoec novosti

Velika ljubezen, roman nadaljevanje

Iz irske preteklosti, uvodnik, Regerčan

Na horizontu mojih dni, pesem, Venčeslav Sejavec

Gorje, konec povesti

Luka Pokluka

Dom in zdravje: Kuhinja. Higijena.

Iz srca do srca, urednikovo sporočilo

Glas iz naroda

Za smeh

Angleški del: Short, short story — On the Payroll. Jokes.

Novi Svet izhaja sedaj dvakrat na mesec.

NAROČNINA \$4.00 LETNO.

NASLOV:

NOVI SVET

1845 West Cermak Road,
Chicago 8, Illinois

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Slovenian Women's Union Scholarship Awards

The Slovenian Women's Union and its Scholarship Committee would like to help talented sons or daughters of our members who have the necessary ability and perseverance to complete a college or university education, and thereby, be a credit to themselves and to the Slovenian Women's Union.

Young talented students, file your application as soon as you graduate from high school! The Slovenian Women's Union Scholarship grant is \$200.00 per year. One of the objects of the grant is recognition of academic achievement and not financial assistance only.

Last date for filing your application for the fall term of a college or university is June 20, 1951. Keep this date in mind and avail yourself of a scholarship grant.

For further information write to:

Marie Prisland, President S.W.U. Scholarship Committee,
1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wisconsin

CONGRATULATIONS TO OUR DISTINGUISHED MOTHERS!

This month's edition is dedicated to our distinguished mothers. MRS. MARY PRISLAND, OUR FOUNDER, we are honoring as the "S.W.U. Mother" and her picture is on the cover page. Here we introduce the "S.W.U. Mother of the year" — Mrs. Jennie Logar, no. 57, Niles, Ohio, who has distinguished record of having the most members of her immediate family in no. 57.



On the picture below Mrs. Logar is surrounded by her daughters Jennie, secretary of no. 57, Pauline, Justine and Elizabeth, granddaughters Linda, Barbara, Carol Ann and Mary Ann Logar and daughters-in-law Viola, Ann and Jane. Due to illness, daughters Frances and Mary and granddaughters Charlotte and Patricia are missing from picture.

In the Slovenian section are pictures

CONGRATULATIONS!

We are most grateful to Mr. and Mrs. Sumic, the Directors of our League, to Mrs. Ribich and her efficient Sheboygan committee, to the Sheboygan people and to each and every participant for the well conducted Tournament.

Congratulations to the winners and to everyone connected with the 15th annual event for the excellent sportsmanship and general cooperation.

The complete report and pictures will be published in June edition.

May I join our Cleveland girls in extending a warm Cleveland welcome to you for 1952!

Albina Novak, President

OUR SYMPATHY

On March 7, God called from this world Ann Pachak, daughter of Mr. and Mrs. J. Pachak, 2009 Oakland Street, Pueblo, Colorado. Mother, Mrs. Anna Pachak is our Supreme Vice-president and president of branch no 3. Strange is the will of God but what He rules to do, must be the holy way and we should not ever think His deeds are wrong. Some day we will follow those who have been called away before us. God will surely be most merciful to the soul of Ann Pachak for she served Him all through her life. Our deepest sympathy to the bereaved family. — Those who knew Ann, will always cherish her memory. — A. N.

and stories of most worthy mothers as chosen by our branches. Congratulations to all!

No. 1, Sheboygan, Wis. — Congratulations to all the winners in the recent S.W.U. National Bowling Tournament. Good for you, Jean Gergisch, for winning the Juvenile trophy. We hope that all returned home safely with pleasant memories of Sheboygan and the places you visited while in our fair city.

It was time well spent on my part to experience the work connected with a tournament. I was most pleased to meet the Bowling Association Directors, (with the exception of Zora Yurkus whom I know well) and to them goes a big "thank you" for their splendid cooperation.

The tournament was scheduled well from beginning to end. It was a pleasure having the honor of bowling with the winning team. We were all sorry that Mrs. Prisland could not be with us due to her recent operation, although she received many visitors at home and many phone calls. Mrs. Erjavec and her family honored us with attendance. We certainly wished that you were here, too. Albina. Thank you, Albina, for the beautiful remembrance.

I wish to express appreciation to my committee for the hard work for without your help it would be impossible to do everything. To Josephine Sumic and her husband, a big thank you. It was a pleasure to work with two such wonderful people and I'm looking forward to our next meeting.

We all think that Father Dierbeck was a grand sport for finding time to participate in the opening of the tournament. Father and Helen Vodnik threw the first balls on Saturday and on Sunday Mrs. Erjavec, Josephine Sumic and I were given the honor to throw the first balls.

So once again, thank you all for the splendid participation in this event, mainly from Cleveland, Joliet, Chicago, South Chicago, Milwaukee and

our own Sheboyganites. We shall be looking forward to meeting you all in 1952 in Cleveland with bigger and better scores.

Louise Ribich, chairman

No. 3, Pueblo, Colo. — Hello! How are you? The best of everything to all of you!—This is the way folks in the beautiful Rocky Mountains greet you all!

Much business was taken up at our meeting on April 4, presided by Mrs. Anna Pachak. Our treasurer, Mrs. Mary Kolbezen resigned from her office because she has changed her residence to California. Mrs. Mamie Pugel will take her place.

Our President made an earnest appeal to all to get busy and help secure at least 25 new members in commemoration of the 25th anniversary of our branch which will take place this year.

We will have a Card Party and refreshments at our May meeting and the oldest and youngest mothers will be presented with gifts. It will be a pleasant evening and the members are requested to attend. The committee on arrangements is headed by Mrs. Pachak.

Our member C. P. Ritchie mourns the loss of her husband who was a Senator of our State for a number of years. Our sympathy.

Please take time and visit our sick members, it will be appreciated very much by the sick.

Our last meeting was enjoyed by all so let's see more of you next month. God bless you all.

Mrs. Mamie Pugel, Reporter

SLOVENIAN RADIO HOUR PUEBLO, COLORADO

It was Sun. Sept 11, 1949, when we, listening to Station KGHF heard the playing of "DAJ DAJ SRČEK NA-ZAJ!" for the first time. From that number on we heard one solid hour of beautiful Slovenian songs and melodies. That was the beginning of what is today the Slovenian and Croation Hour heard in Slovenian and Croation homes in the States of Colorado and New Mexico. We, the Slovenians Americans have amongst us much fine talent: Singers, Accordionists, Pianists, Violinists, etc. etc. To sponsor the future Slovenian Radio Hour program, hundreds of dollars were contributed by our Slovenians and Croation Lodges, Clubs, families and individuals who gave financial aid for the upkeep of this Slovenian Radio Hour. The beauty of the Slovenian Melodies went to the hearts, not only to Slovenian and Croation people but to every citizen regardless of nationality, creed or color. All over the State of Colorado and part of New Mexico, constant telephone calls and hundreds of letters were received from every part of the State. This gave us

evidence of prominence of the Slovenian Radio Program.

For the first time a Slovenian sermon was heard over the air delivered by Rev. Daniel Gnidica, O.S.B., Pastor of St. Mary Parish.

Many of our own talents appeared from time to time and then the committee decided that we should let the public have a chance not only to listen to these fine talents but also to see and hear them in person. The beautiful Memorial Hall of City of Pueblo, was selected to be the scene of the concert sponsored by the Slovenian Radio Club for the benefit of the Slovenian Radio Hour. All talents that were appeared on the Radio Hour from the beginning took part in the first concert sponsored by the Slovenian Radio Club. Nearly one hundred persons of the younger generation and some immigrants took part in this great undertaking on Sunday Jan. 28 of this year at the the Memorial Hall. It was packed to capacity and in spite of the severe cold weather, friends came from neighboring towns of Colo. Springs, Canon City and Walsenburg. This was the first time in the history of the Slovenian Colony of Pueblo, that such an attempt was made to present memories of the Slovenian songs and Folk Dances at the City Auditorium. The concert consisted of over thirty numbers. Group singing, quartets, duets, trios, soloists, accordionists, pianists, violinists and national dances. The program was conducted and performed so well that everyone present was thrilled and amazed, proud and happy of the talents of the Slovenes of Pueblo. Everyone is asking whe the Slovenian concert will be held again. To our good friends and supporters we can say this:

With your wonderful cooperation and assistance patronage the Slovenian Radio Hour promises that we'll sponsor a similar concert before the end of this year. For information to our outside Radio listeners and readers of this article, we would like to mention that the Conductor of the Slovenian Radio Hour is one of the leaders of our Slovenian Colony, Mr. J. D. Butkovich. Musical Director is his son, Joseph D. Butkovich. We wish to extend our heartfelt thanks to all those who have given and will give us cooperation and assistance.

For the Slovenian Radio Club,

Mary Kukar, Treasurer

P.S. Our Musical Director Joseph D. Butkovich was called back by Uncle Sam to serve his country in the Army Air Force, left for his destination March 5. Good Luch to you Joe, and with God's speed we hope to have you in our midst soon again.

No. 13, San Francisco, Cal. — Our gals were certainly full of ZIP and ZING on Carnival nite, April 7. The Spin Wheel was very successful. At

11:45 the tables were completely baren of prizes, which proves that business was good. Bingo, the ever favorite game, was a successful feature. The sale of "Klobases, and weenies" passed our wildest expectation. Those who were unable to attend, trully missed a night of much merriment. The folk dancing gave us a gay and festive time! Folks certainly let their hair down and a merry time was had by all! Because of the stupendous success, we promised to repeat our Carnival Nine next year. Of, course, we know that the wonderful success was made possible through the untiring efforts of the committee who gave of their talent and time so unselfishly. It's a pleasure to work with a group of women who are equally interested in a successful outcome. It's such interest that brought progress to our S.W.U. So we say: Thanks so much! A complete report on the profit of the Carnival Nite will be given at the meeting.

The month of May brings us Mother's Day. Unfortunately I cannot share the happiness of having a living mother that is why I feel its great meaning. When your mother is living, every day of your life should be dedicated to her love. So do make May 13, a day that will make her be aware that she alone is your "QUEEN FOR A DAY."

To all our members who are ill we extend wishes for a speedy recovery.

Katie Plut once again knows the pangs of WAR. Her son Richard has been called into the armed forces and is stationed down south. Many of our homes know the "hell of war". We know that happiness was restored in the home of Mary Stariha when news came that her son was well again.

Word was received from Pauline Verzuh now living in Montana and we were glad to hear all is well with her.

Each night as we bow our heads in prayer, let us remember our boys on the fighting front and ask of God that their time from home may be a short one. Greetings to all!

Frances E. Chiodo, Reporter

No. 17, West Allis, Wis. — Report on the outcome of our Pillow Case Card Party held on April 29th will be given later.

A reminder! On Mother's Day, May 13, we will meet in St. Mary's Church hall at 6:45 A.M. and attend Holy Mass at 7 in a body. It will be offered for all living and deceased members of our branch. Everyone is requested to receive Holy Communion at this Mass. Won't you please be there?

Members, do try to come to our monthly meetings. A social follows the business session and everyone has a good time. If possible bring a small prize for the game. If you come once, you come again, because you'll have a nice time.

During the months of June, July, August there will be no meeting. We

will resume in September. We know that many of our members go on vacations and others have plenty of work tending gardens.

Best wishes for a speedy recovery are extended to Anna Basher and Elizabeth Krevl. We hope to soon see you both at our meetings. Greetings to all!

Marie Floryan, Secretary

No. 19, Eveleth, Minn. — We in Minnesota, are certainly glad that spring is making its entry and hope that it will be a lovely one for all!

The beautiful month of May in which we commemorate Mother's Day is one of our most interesting months. Honor your mother, while you are blessed with her presence and shower her with gifts on Mother's Day. For little girls, who have no money to spent for gifts, I would like to suggest that you draw up a certificate and write a promise on it that you will help your mother with the housework, washing dishes, running errands and assist her in every possible way, every future day and she'll be more happy to receive such a statement from you than if you would give her any other kind of a gift. That would really be giving part of yourself to her and she would love it. Those of us whose mother has gone for her eternal reward, let's remember her in our devotion and revere her memory, by saying special prayers.

On March 17 we had a successful BAKE-SALE. We are most grateful to all for donations, to those who baked all kinds of good things, to those who made purchases and to all who cooperated and to our wonderful salesladies: Mary Loushine, Antoinette Brince, Mary Samsa and Anna Miroslavich. Our treasury made a nice gain through this sale, it's really appreciated.

During the winter many of our members were on the sick list. Some of them also met with misfortunes by slipping on the icy roads. Mrs. Frances Sterle fractured her arm, Mrs. Ursula Rupart injured her leg and Mary Vlasich her leg and hip. We wish a speedy recovery to all who are ill!

On April 6th a great tragedy occurred in the Mine, fatally injuring Anton Korcha, age 53, whose wife is our member and Frank Putzel, age 43. We extend our deepest sympathy to the bereaved. May the souls of the departed rest in peace.

As you know, our SWU is celebrating silver anniversary by holding a big campaign for new members. It would be wonderful if our branch would set a goal to get 25 new members this year, it could be done and believe me that nothing would be more honorable for our branch. How about it!

Many members of our Zveza in Minnesota are planning on going to the Shrine of our Lady of Lourdes in Lemont, Illinois and be there for the SWU pilgrimage day on Sunday,

July 15. If you are interested in going, get in touch with me and I'll help all I can to get all the necessary information for you. Ely and Hibbing members are planning to go and surely there are some members in Eveleth who would enjoy the trip.

Our coming meeting is on Wednesday May 9, Please attend! Greetings,
Mary Lenich, Secretary

No. 20, Joliet, Ill. — LOOKING BACK—Ten years ago we sponsored our annual spring affair entitled the "Maytime Dance," while five years ago we won our second national championship at the Union's convention in Indianapolis, Ind. The week of our scheduled departure was also the week in which the railroads struck, thus causing many changes in our way of traveling. Despite the many inconveniences and anxieties those attending the convention will recall endless moments of happiness in the city and at the Claypool Hotel. This trip was also the first big excursion for the Junior drill team, which performed so marvelously well.

PRESENT EVENTS—The 29th of March saw the alumnae cadets gathering for their monthly session which includes sewing of cancer bandages. Mrs. Helen Dufour was the hostess at her home, 1300 North Hickory Street. Once again we enjoyed cordial hospitality, relaxation and a delicious dessert luncheon. Mrs. Marie Gregorich was the new member for the evening and to her we bid a welcome.

For April, May and June the hostesses will be the Mesdames Rita Lightner, Marian Theabold and Marie Malnerick respectively. The last Thursday of each month is the all-important day.

Saturday March 31 cadet Sylvia Metesh became the bride of Maynard Dummer. The drill team members honored her at a Kitchen Shower Tuesday, March 13, at her home 705 N. Center Street. Hostess for the evening was her sister and cadet Mrs. Marie Malnerick.

The week-end of April 7, 8 and 9 saw our 2d lieutenant Irene Planinsek portray superbly well the role of Cousin Cora, one of the leading parts in the St. Francis Academy senior annual production. This year's play was entitled "Life with Mother."

Our Springtime Rhapsody of April 8 was a financial success due to the very capable and active chairlady Evelyn Benco. She alone sold 35 admission tickets for which tokens of gratitude were presented her a white pink-tinged carnation corsage, which was most gorgeous and decorative, while Mrs. Josephine Erjavec gave her a lovely compact. Orchids of appreciation to Evelyn's mother, who is an exceptional promoter.

Most industrious ticket sellers were Mrs. Erjavec with 20, cadet Jonita Erjavec, who sold her quota of 10,

while Irene Planinsek and Mrs. Mildred Pucel each sold 8.

Present at the dance were the candidates for the city offices, including the present mayor. It was also pleasing to see the east side girls bring their parents and relatives, whom we were very happy to meet. All attending enjoyed the evening's music spring like decoration and the spirit of friendliness and sociability everywhere.

The cadets are grateful to the many workers in the barroom and checkroom for their cooperation. New on the scene of the drill team's assistants are Frank Nemanich Jr. and his pal, Robert Dawson, who were the official workers in the checkroom.

Our first drills of the year held April 10 were most promising since a great number of girls from both the Junior and championship teams attended. Elaine Troppe's first attempt with the Junior team is most promising. Second lieutenant Irene Planinsek will be her able assistant.

Captain Dorothy Govednik was most happy with such a grand attendance. As yet a few more girls are needed to fill the ranks of cadets or subs. And so we are

LOOKING FORWARD—to a group of new members whom we will receive with open arms.

On Mother's Day and everyday, may God bestow upon our wonderful mothers countless blessing and assistance in guiding our steps along His Way of Life.

Olga Ancel

No. 20, Joliet Bowling News — Our bowling season is coming to a close. It was lots of fun to meet every Monday night; we will miss seeing one another weekly and the fun of telling jokes, some old, some new. It sure was fun.

BERNICE KOSTELIC is throwing a nice ball and getting lots of pins on it; GENE GAS MOVIC turns her back on the spares, knowing they'll fall; ANN STEFANICH throws a swift ball and does she knock them down! IZZY MUSICH hit a nice 503 series; Frances ZELEZNIK has that eagle eye for getting strikes; JO BUCHAR felt bad because luck wasn't with her to help her team win. MARY EGIZIO has a swift ball, you think the pins are going to crack in half; JO SUMIC isn't bowling but she has to take it easy to give her injured leg a chance to heal. MARGE KOVALIN is back with us after a touch of flu; MARY DELINGA thinks that the ten pin has glue on it; BETTY FLORYANIC is hoping for a final break; BABE ZAREMBA has everyone in stitches laughing at the celluloid cigar which lights up like the real thing.

ANN KOVALCIN hit a nice 495 series even though BERTHA PUSCHNIK and she were the only ones out on their team. BERTHA had a 518 series. Marie NEMANICH is back from Florida. Don't we all wish for

such a trip? EDNA GROHAR is pitching hard with her team. They sure had a nice series this year. LILL BAK is always in a good spirit and that's the way to be! JOAN NAHAS is always asking her mother about her bowling. She sure did well when she bowled our team. MARY NAHAS is Joan's mother. KATHERINE VLASICH is picking some nice spilt. Asked DORIS FABIAN what happened to her while she was shopping. RITA LIGHTNER just frowns when she misses the pin by a hair. SECRETARY FRANCES GASPICH does a beautiful job on our score sheets and takes good care of everything connected with bowling. We appreciate it, Frances, from the bottom of our hearts. We all know it's a big job. JO MAJETICH has a slow ball but gets lots pins on it!

Now I will give a short account of our wonderful Tournament in Sheboygan. It was a beautiful day Saturday morning March 10, and the trip was very enjoyable. It was nice to meet our old friends from Chicago, So. Chicago, Milwaukee, La Salle, Sheboygan, and Cleveland. We were happy to bring the trophy to Joliet and cheers to the Gorsich Food Market team consisting of: Dode Skedel, Tillie Artac, Marge Jamnik, Ann Zvonkovich, Jo. Mlakar. We were happy to win the championship. Thanks to the committee and the members of Sheboygan who worked so hard for the success of the tournament. Thanks to Jo Sumic and her husband Frank, for the good job. Thanks to Fran Gaspich for making all the arrangements for us. We will see you all in Cleveland (Newburgh), Ohio in 1952! I know that we will have a wonderful time in Cleveland and the girls will be looking forward to take the trip and have fun. That's the spirit, girls! I remain your Ten Pin Reporter. **JO. Mlakar**

No. 21, Cleveland (West Park), Ohio — At our last meeting, we stood in reverence to our two deceased members: Mary Perusek, a senior member for 21 years and Dolories Sabol, a junior member. Our deepest sympathy to the bereaved families. May their souls rejoice in heaven.

We find as years go by that many customs are being pushed aside as old-fashioned. We, younger members must not allow this to happen to our S.W.U. Now is the time for us to carry on the old customs and traditions which the senior members held sacred 25 or more years ago. We can truthfully say, that the older members did a fine job in performing duties and carrying on traditions. They deserve our compliments for their splendid manner and willingness to work.

A warm welcome is extended to our new members Mrs. Stella Danculovic. She is well known and liked by many. She will be a credit to our branch.

May is not only a month of flowers

BIRTHDAYS IN MAY

Supreme Officers celebrating birthdays in May are: — May 10th, Mrs. Mary Tomsic, Strabane, Pa., and May 15. Josephine Zeleznikar, Chicago, Illinois. On May 15, is also the birthday of Mary Tomažin, former supreme officer, 1902 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois.

Mary Golik, Supreme Vice-President, May 20. She is president of no. 45.

Presidents having birthdays in May are:

No. 2, Josephine Zeleznikar, Chicago, Illinois, May 15

No. 57, Frances Yerman, Niles, Ohio, May 16

No. 65, Johanna Sterle, Virginia, Minnesota, May 23

No. 66, Mary Snezic, Bessemer, Pa., May 30

No. 68, Mary Modic, Fairport Harbor, Ohio, May 28

No. 71, Mary Tomsic, Strabane, Pa., May 10

No. 73, Mary Turk, Warrensville, Ohio, May 18

No. 84, Angela Voje, New York, N. Y. May 2

No. 90, Johanna Aubel, Presto, Pa., May 30

May 26th is also the birthday of Angela Krizman, 1098 Norwood Road, Cleveland 3, Ohio, mother of President-Editor, Albina Novak.

To the above and to all who will celebrate birthdays in May, our heartfelt congratulations and wishes for many more healthy and happy birthdays. God bless you!

and gardens, it is also a month in which we pay homage to someone who knows our aches and pains and bears with patience our mischiefs, someone who never gives up hopes and cherishes her love for us until the end and that someone is our guiding hand, your mother and my mother. Mother beloved, you will always be my beautiful picture of memory!

After a long and patient wait, to have someone come home after a long absence is a joy beyond compare. So to you, Molly Strle, we express the feeling that are in our hearts for all the mothers: May they all enjoy the visit of their sons just as you will enjoy seeing your son Frank for Mother's Day who will be stopping on his transfer from Denver, Colorado to Washington, D. C. with the U.S. Air Forces.

I wish to take this opportunity to thank our gracious mothers who so generously donated to our flower fund which must never be depleted and they are: Mary Hosta, Katy Maglicic, Agnes, Zakrajsek, Anna Pelcic, Josephine Weiss and Mary Strazishar.

God bless all the mothers in S.W.U.
Pauline Tratnik, secretary

No. 23, Ely, Minn. — Vice-President Florence Markovich presided at our well attended meeting in March. Our President Amelia Malner is at the time of this writing confined at the Ely-Winton Memorial Hospital. We all wish and pray for speedy recovery. It was a pleasure for all to see Barbara Brenen at the meeting after a few months vacation in California.

Congratulations to Mr. and Mrs. Joseph L. Pucel upon the arrival of a son.

The Linen and Bake Sale was postponed for the time being because it would conflict with the National Council of Catholic Women's Bazaar which was held in April.

A delicious lunch was served in the lovely St. Patrick's motif with Mary Novak, chairman assisted by Mary Vidmar, Margaret Pecha and Mary

Zgonc. Cootie was played with Anne Rowe winning high, Florence Markovich winning second high and Barbara Brenen low. Mary Novak received the attendance prize. A donation was given to the Girl Scouts for their summer camping activities.

On lunch committee for the April meeting were: Mary Starkovich, chairman, assisted by Stephanie Vranesich, Anne Rowe and Julia Zgonc.

Faternally yours,

Mary Shikonya, Reporter

Mother's Day Celebration

All members of our branch no. 23, Ely and the Dawn Club members are cordially invited to attend the Holy Mass in a body Mother's Day May 13 and receive Holy Communion. The Mass will be at 7:45. It will be offered for the living and the deceased members of our branch. Please attend this Mass and let's have a good showing for our branch. In the evening we will hold our monthly meeting and after the business session, there will be a lovely program honoring the Mothers and delicious refreshment served to all. Will be looking for you.

Katherine Slogar, President

No. 28, Calumet, Mich. — In observance of Mother's Day on May 13, we will receive Holy Communion in a body as has been the custom for several years. A large attendance is requested.

The business meeting will be held on May 10. Plans for the annual banquet will be discussed. A report of our guest party and the give-away event will be given.

Several of our members are on the sick list to whom go our best wishes for a speedy recovery.

Our deepest sympathy to Mrs. Frances Jenich who mourns the loss of a son who passed away in Detroit. May he rest in peace everlasting.

With best regards,

Anne Heineman, President

MY TRIP TO ROME

by Kristina Kolar

West Allis, Wisconsin: — In September, 1950, I had the extreme pleasure of participating in the commemoration of Holy Year and join the many thousands of American tourists who made the trip to Rome.

I sailed on magnificent liner Queen Elizabeth on September 8, 1950 and arrived in Cherbourg, France five days later. The voyage on the ocean was very enjoyable because of the good weather and the smooth sailing. Although I am susceptible to sea sickness, I was most fortunate this time and felt the effects only one morning but I stayed in my cabin and the nurse was right there to give me a sedative which was very effective. All other times, I indulged in all the promenades, entertainments and the good meals. I also enjoyed the afternoon "teas" served with all the delicacies for which the English are famous.

We boarded a train for Paris one hour after our arrival in Cherbourg. The trip was very interesting especially when we passed towns which showed ruins because of the furious fighting in those sections during the second world war. Normandy showed the biggest destructions of all towns we passed in France.

In Paris we stopped at Hotel De Paris which seemed taken over by American tourists, some returning to America after their trip through Europe and others, making Paris as one of their first major stops. We visited all historical buildings, churches, monuments and places of interest. I wasn't too impressed by the interior of the historical churches because of their enormity and unusual darkness. However I liked the convent dedicated to Joan of Arc and the little chapel self, to find ourselves in the midst of this production and have the privilege of actually speaking and

of St. Catherine Laboure which has the remains of the saint buried in the altar on the right. Many Sisters from America are in this convent.

Our next important stop was in Lourdes to visit the world famous Shrine and soon we found ourselves in the great city of Rome.

It was a wonderful coincidence that we were in Rome while the Metro-Goldwyn-Mayer film company was in its entirety in Rome with a number of American and British technicians assembled to work with Italian film makers. They had many months of work ahead of them in filming "Quo Vadis", which is to be the biggest and most elaborate film since "Ben-Hur" in the mid-twenties.

Director Mervyn Le Roy and Producer Sam Zimbalist have been entrusted by M-G-M with the almost Herculean task of bringing the production to a successful fruition. John Lee Mahin, one of Hollywood's most brilliant screen writers, is credited with creating the highly dramatic script. Henry Henigson, the company's business manager has been in Rome almost a year handling the literally thousands of contracts and import licenses which are necessary in a project of this scope. William Horning of the M-G-M Studio Art Department, has designed the sets. More than 30,000 sketches for the costumes were completed by costume designer Hemschel. Most of these were made, according to Italian custom, by housewives to whom the work was parceled out by contracting firms. It has been said that by the time "Quo Vadis" will have been completed, a good percentage of the Italian population will be able to say they have been active participants in its production.

It was a thrilling experience for many of American tourists and my-visiting with the management. So you can imagine that we felt right at home when we were surrounded by

many English speaking people who were there because of this filming. Everywhere we stopped it seemed that we met up with some of the Hollywood contingent. It was evident that the Italian people were giving them their best cooperation and they regarded the making of this picture as a sort of modern Crusade.

We found Rome most interesting in every way and we had the opportunity of feasting our eyes on things which one could never fully describe. "Seeing is believing," is the only way that I can tell you how wonderful was my trip to Rome.

Greetings to all and also to the M.G.M. personnel with whom we had the pleasure of enjoying Rome for a few never forgotten weeks. Now you can imagine how anxious I am to see the film "Quo Vadis" because I am certain it will be a terrific production.

Kristina Kolar

TO MOTHER

Warm like a summer breeze is my
love for you,
Deep as the red of a blooming rose,
and sweeter too;
Soft as the tones of a violin,
And truer, greater than all these.
Love cannot in words express
It speaks but with the heart;
Its song by others is not heard,
But for you, is the love it does impart.
Love knows no earthly bounds,
To Heaven's blue sky it would yet
reach;
But the love that you deserve
No other heart can ever teach.
'Tis God alone, whose mighty Power,
Is greater than the sea, or wind or
sky,
Will give the Love that you deserve,
I, a loving child, can only try.

Marie Bombach

No. 43, Milwaukee, Wis. — Well, bowling is over for this season. I am sure everyone had a grand time at the tournament, which was held in Sheboygan. The next tournament will be held in Cleveland Ohio. Due to the big expense, the proceeds of one prize each month will go toward the traveling fund. To be eligible to partake in the tournament with these funds, it will be necessary to attend at least six meetings, as of September, 1951.

At our last meeting we had the pleasure of hearing our very able and active worker of St. John's parish, Billie Wolgemuth, speak to us about the building of a hall, which will serve as a temporary church when they tear the old one down. This is the first time that the Slovenians of Milwaukee are building a hall that will be big enough for all social events. It is to serve as a dance hall, a gym for the youngsters, a meeting place, etc., so I am sure that young and old alike will benefit from it. Let's give it our wholehearted support! A generous amount was given by our branch.



Part of our group in Paris. (Mrs. Kolar is second from right.)

We are very proud of our President, who in spite of her many other activities is devoting so much time and effort towards this worthwhile drive for our new parish. Keep up the good work, Rose!

We were happy to see our Vice-President, Mary Tkvac back again after an absence due to an accident.

Congratulations to Mrs. (Goreshik) Johnson on the arrival of a darling baby boy.

Many thanks to the friends who made such a lovely surprise party for my mother. A good time was had by all.

Joan Verbick, Recording Secretary

In Tribune of Mother's Day

Mrs. Mary Golik, our supreme vice-president and president of no. 45, Portland, Oregon received the following poems from her sons while in the armed forces during the second world war.

Mother! My fondness and love for you is overflowing as years after year it keeps on growing!

MOTHER

M is for the million things she gave me.

O means that she's growing old.

T is for the tears she shed to save me—

H is for her heart of purest gold.

E is for her eyes with love light shining—

R means right and right she'll always be.

Put them all together they spell MOTHER A word that means the world to me!

To mother and dad on "Mother's Day"

In all the years I've known you both, you've planned and strived for me; through sacrifice of everything that could a pleasure be.

This token of love I'm sending to you, just as a thought from me. You're the best couple that ever was paired—whatever was given, alike you have shared.

Many more years may your hearts be made glad, and may your blessings be many—dear mother and dad!

THE ANNUAL PILGRIMAGE

For the eleventh consecutive year, our members and friends will gather at the shrine of Our Lady of Lourdes in Lemont, Illinois on Sunday July 15. If it's all possible for you to attend, don't pass the opportunity. We all need prayer and a day spent among good members and friends will be most pleasant. If you are interested in going, contact your president.

No. 50, Cleveland, Ohio. — A happy Hello to Baby Annamarie Zoldak, newly-born daughter of our president, Bernice. At our last meeting Grandma Mamie Novak brought us refreshments with compliments of the new little girl. (A sweet remembrance, eh?) We hereby wish to congratulate the family?

Monthly meetings are still attended by the regular few—but since summer is coming on, with no meetings scheduled for June, July and August, everyone had a good chance to make an appearance before vacation time. Right now, we're looking for suggestions and ideas whereby we may make some money for the treasury and yet have a good time doing it! That's a big problem, so we'll need lots of heads to think up some smart answers—contributions accepted every second Monday of the month, at the Caro Fran Bridal Shoppe, 7017½ Superior ave.

Corinne Novak

Mother's Day

Let every day be Mother's day!
Make roses grow along her way,
And beauty everywhere,
Oh, never let her eyes be wet
With tears of sorrow or regret,
And never cease to care!
Come, grown up children, and rejoice
That you can hear your mother's voice!

A day for her! For you she gave
Long years of love and service brave,
For you her youth was spent;
There was no weight of hurt or care
Too heavy for her strength to bear.
She followed where you went;
Her courage and her love sublime
You could depend on all the time.

No day or night she set apart
On which to open wide her heart
And welcome you within.
There was no hour, you would not be
First in her thought and memory,
Though you were black as sin!
Though skies were gray or skies were blue,
Not once has she forgotten you.

Let every day be Mother's day!
With love and roses strew her way,
And smiles of joy and pride!
Come, grown-up children, to the knee
Where long ago you used to be,
And never let her eyes grow wet
With tears because her babes forget.

No. 52, Kitzville, Minn. — We had guests in April: Mrs. Jennie Marolt from Antioch, California, Mrs. C. Kozina from Hibbing and Mrs. J. Russo from Kitzville. We hope they enjoyed their visit as much as we enjoyed having them as our guests.

Mrs. J. Strazishar is on our sick list. A speedy recovery to you!

The business session was followed with a card social. Mary Russo and Ann Russ were winners in Bridge; Betty Strazishar and Dorothy Russo in Canasta; Jennie Bizal and Mary Musech in Bunco. On the lunch committee were: Alice Barrato, Celia Politano, Margy Jerulle and Mary Techar.

By the time we meet again, lettuce will be planted. Oh, I can just taste it! We are all most anxious for warm

weather. If you hear me complaining of heat, remind me of the severe winter.

Laura Mancuso, Reporter

No. 54, Warren, Ohio — We had a wonderful time at our last meeting. Mrs. Velican visited us and brought some golden beverage from the farm for us. It was sure good! In February Mrs. Stavana, who also lives on the farm remembered us with delicious refreshment. So come to the meetings, you'll always have fun and recreation.

Our deepest sympathy to the Rubnic family on the loss of their beloved son and brother who suffered for five years on injuries sustained in the second world war. Our members offered a Holy Rosary at the bier of the deceased. May his Creator reward him in life everlasting. The Requeim Mass was said at St. James Church and buried at St. Mary's cemetery.

A speedy recovery is wished to Jean Phipps and Tillie Zagger who are on the sick list and also to all other ill members. Congratulations to Josephine Kossan who became the proud mother of a darling baby girl christened Barbara Carole.

Wishing all the mothers in SWU a happy Mother's Day and a special greeting to our distinguished mothers and to Mrs. Logar in Niles, Ohio.

Rose Racher, President

No. 56, Hibbing, Minn. — Spring is here! We had plenty of snow during the past winter. Here's hoping that we'll have a delightful spring and summer.

We had a successful bake sale on March 22. Angeline Passino was chairman assisted by Mary Meadows. The profits were towards the traveling fund for a trip to Lemont this coming July, to attend Zveza Day. So all of you are interested in making the trip, do your share and you will be glad you did. The response with the coupons has been satisfactory, so keep up the good work.

Our treasurer Caroline Kozina is enjoying a sojourn in California as did our vice-president Frances Puhek.

To all members who are on the sick list, we wish a speedy recovery. Mary Theodore was appointed to represent our branch at the banquet honoring the outstanding woman of Hibbing. As usual we will have our regular Mother's Day entertainment at our May meeting, so let's all be there.

Anne B. Satovich, Reporter

No. 57, Niles, Ohio — Here's hoping that every future day will be as beautiful as is today when I'm submitting this report! We had a good attendance at our April meeting. The members showed a great interest in the Mother's Day celebration on May 6 and the committee was selected which will make all necessary arrangements.

Congratulations to Mrs. Virginia Zevkovich who has enrolled her baby daughter last month. This makes Mrs. Theresa Racher Grandma once more.

Wishes for a speedy recovery to Katherine Stanec who was in a hospital last month and also to all our members who are ill.

Regards to all the SWU members and may every branch enroll 25 new members in our Silver Jubilee campaign this year! Our Supreme President would be most happy of such a stupendous success! (You are right, and may the good Lord make this possible in all the branches! Ed's note.)

Johanna Prinz, Reporter

No. 73, Warrensville, Ohio — The glorious month of May is here! Isn't it wonderful to know that spring is blossoming forth. May, the month that only brings warm weather, flowers and such, but a month which is dedicated to the Blessed Mother, Mary. Do attend all the May devotions and make an overwhelming show for Mary, so she'll answer all our prayers, no matter what they be for and especially the prayers for world peace.

May brings us all a day of remembrance to mothers. To each and every MOTHER a very, wonderful day! May Mary protect and care for you every day of the year. If you were all lined up you would make rows and rows miles long. A happy day to you and many more to come!

Our branch is sponsoring a special day for all members of our branch 50 years or over and this will be in the form of a banquet on May 17, at 7:30 P.M. at St. Jude's Hall. Admission by ticket or special invitation only. A very nice program is planned including a turkey dinner. You'll hear of the results next month. A special get well wish to Frances Travnik who was confined in Polyclinic hospital last month. Hope to see you soon in our midst. A number of our members are laid up with colds, etc. we wish each of you a speedy recovery.

Past president and vice-president Anna Yane and her husband Jack celebrated their 25th wedding anniversary on April 10. They were honored with a party at which many of their friends were present. Ann and Jack have many friends and the hall is yet to be built which would hold a gathering of all of their friends. They were greeted by their youngest daughter Patsy. The Yanes's reside at 23925 Aurora Rd., Bedford, Ohio. Jack's mother, the wonderful "Grandma Yane" is a very loyal member of our branch as is Ann's mother, Mrs. Vlasy. A "feature" of the party was the display of the Yane's wedding picture, a group of about 30 in the party. It brought many memories to



WOMEN'S GLORY The Kitchen

All recipes
are tested
by contributor

Frances Jancer
1110 — 3rd St.,
LaSalle, Ill.

REQUESTS have been coming in to Woman's Glory since an appeal has been made — requests that are old and some that are new. We wish the readers to remember recipes which have been published and not keep on requesting them over and over again. A suggestion is, if you do not keep your Dawn issues month after month, to cut the recipes out and file them in a recipe file for future use, or paste them in a scrap book.

The following recipe has been requested by Mrs. Yankovich, RD #1, Barberton, Ohio. It is being published because since, Woman's Glory, was begun it has not appeared in this column. Therefore it is not a repetition.

PINEAPPLE, COTTAGE CHEESE AND APPLE POTICA

Dough: 5 cups sifted flour, 2 eggs, and a little lukewarm water. Make a soft dough and let stand for about 1 hour in greased baking dish.

Filling: Peel, core and slice real thin about 10 medium apples, 1 can of crushed pineapple which has been well drained, the size of the can dependent upon how well you like pineapple, 2 commercial packages of cottage cheese, preferably the coarse kind with little liquid, 2 cups sugar, 1 cube of melted butter, 2 eggs well beaten. Mix then everything except the apples, and mix well.

Roll dough on a floured cloth until paper thin and brush with $\frac{1}{2}$ cup melted crisco or other shortening over the dough. Sprinkle the apples over the dough evenly, then take the pineapple and cottage cheese mixture and eggs that are mixed together and spread on top of the apples, spreading evenly over entire surface, sprinkle with 2 cups sugar and a little cinnamon, pouring warm, but not too hot butter over all. Roll as

many of the friends present. Congratulations Jack and Ann. May the next 25 years be as pleasant and happy and as full as the past 25 years. May you be blessed with health and happiness and enjoy a Golden wedding celebration!

Evelyn Majercik

for a jelly roll, and shape into an oval shape, placing on a well greased sheet pan, grease the top with butter and bake in a hot oven for about 20 minutes until light brown, reduce heat and continue baking for 1 hour and 10 minutes. Serve hot or cold, but warm is the best.

HAWAIIAN APPLE PIE

1 cup drained, canned crushed pineapple, 1 cup unsweetened applesauce, $\frac{1}{2}$ cup granulated sugar, dash of salt, 1 table spoon cornstarch, 2 eggs, separated. 1 table spoon butter, 1 baked 9 inch pastry shell, 2 table spoons powdered sugar.

Mix together fruits, granulated sugar, salt and cornstarch, and cook 10 minutes, stirring frequently. Gradually stir in well-beaten eggs yolks and butter and cook 2 minutes, stirring constantly, cool. Turn into baked pastry shell. Cover with meringue made by gradually beating powdered sugar into the 2 egg whites, beaten until stiff, and will stand up in peaks. Pile lightly on filling and bake in moderate oven about 15 minutes or until meringue is lightly browned. Makes 1 one-crust 9 inch pie.

PINEAPPLE CHEESE CAKE

20 graham crackers, $\frac{1}{2}$ cup butter, $\frac{1}{2}$ cup sugar, $\frac{1}{2}$ pound cottage cheese, 2 cups drained, crushed pineapple.

Crumble crackers fine and mix with butter and sugar, and spread in buttered loose-bottom cake pan. Bake in a hot oven for 15 to 20 minutes. Cool and spread with cottage cheese and then with the pineapple; garnish with rosettes of cheese and pieces of pineapple. Makes 1 eight inch cake.

SPONGE SPICE SQUARES

$1\frac{1}{2}$ cups cake flour, $1\frac{1}{2}$ teaspoons baking powder, $\frac{1}{4}$ teaspoon salt, $\frac{1}{2}$ teaspoon cinnamon, $\frac{1}{4}$ teaspoon cloves $\frac{1}{4}$ teaspoon nutmeg, $\frac{1}{4}$ teaspoon allspice, 3 eggs, separated, 1 cup sugar 1 teaspoon vanilla, $\frac{3}{8}$ cup milk.

Sift flour; measure; add baking powder, salt and spices; sift twice again. Beat egg whites until stiff but not dry; gradually beat in half the sugar, sprinkling about 2 table spoons at a time. Beat egg yolks until thick and lemon colored; add remaining sugar and vanilla; continue beating until very thick. Slowly add milk, stirring constantly. Gently fold in beaten egg whites. Gradually fold in dry ingredients, sifting $\frac{1}{4}$ cup at a time over the surface. Turn into a square pan 8 by 8 by 2 inches, greased on the bottom and liner with waxed paper. Bake in a moderate oven 40 to 45 minutes. Remove from oven and invert pan; let cake stand in inverted pan until cool. Cut into squares for serving.

Juniors' Page

Mother

God thought to give the sweetest thing
In His almighty power to earth:
And deeply pondering what it should be,
One Hour, in Fondest joy and love of
heart
Outweighing every other,
He moved the Gates of Heaven apart
And gave to earth—A Mother.

May comes in with a variety of days for special observances. It ushers in one of the oldest and bestloved festivals that has been transplanted from Britain, "May Day." Even the Puritans celebrated it for a while until it was frowned upon. It's great fun observing the day with merry-making and gladness. Many places follow the beautiful custom of hanging May baskets on doors knobs, especially by small children, while May Queens, Maypole dances and spring songs are in important features of these early spring festivities.

May also gives us Mothers' Day. Plan an elaborate program for the observance of Mother's Day, which this year comes on May 13th. Invite all the Mothers to be guests of honor, presenting each one with a beautiful spring flower. Use all the musical talent that you have in Junior group to make the program the "best ever." Mothers are so appreciative of all the things we do for them, so try to make this a real red-letter day for them. Have the drill team give one or more of their drills, giving the Mothers a little inside view of the things that take place during your meetings. Be sure to make the invitations attractive. Every member surely has some good ideas to use.

God Bless our Mothers!

The joy of May is in the giving. All over the country, for many day before the first of the month, boys and girls are busy making plans for May Day parties. Baskets of all sizes, shapes and of gay colors are filled with beautiful flowers or tasty sweets. These will be delivered to the door step of favorite friends, both young and old. What joy comes from being able to do something nice for those we love and adore. This brings to mind the special things we should do for our parents during these two months. It is a fine thing to show our appreciation for all the kind acts they do so willingly for us all through the year. A special parents program at your next meeting would be an ideal gesture. No doubt your president will be asking you to take part, so do not let her down, but be ready to do her bidding. This will encourage her and you will derive much pleasure in helping.

May Baskets

May provides the opportunity of May Basket making and a Mother's Day Celebration. All little Junior members, are sure, are interested in learning how to make new and more interesting May Baskets. An attractive basket can be easily made as follows:

Take ordinary paper cups, or pint ice cream containers if a larger basket is wanted, and cover the outside with crepe paper. Then cut colored figures of boys and girls out of manazines, and put cardboard behind them. Next, paste these figures onto the crepe-paper-covered cup and place a bow on each side. A handle of braided paper can be made if desired.

May and June are lovely months in many ways. The weather is comfortable—warm and sunny. Nature is dressed in her best. New gardens by the thousands have been made by this time of the year. It is such a thrill to gather flowers or vegetables from your own garden. Surely many of our Juniors have been busy with this project.



BERNADETTE FORTUNE, daughter of Mr. and Mrs. Joseph Fortune, 1217 East 60 St. Cleveland, Ohio, and member of Branch No. 50, as she appeared in a recent production of The Passion Play. Her secret ambition must be to become an actress, for already she has shown delightful signs of that particular talent.

In May

The apple trees seem waiting
In skirts of pink and white
For me to turn my back to them:
I feel as though some night
When not an eye is watching,
They'll dance away, to find
What lies beyond the pasture fence,
Or what they'll chance to find
Across the road and up the hill,
Calling at dusk so low and still!

Kites Form Letters

..The Chinese are much given to the pastime of kite flying and some of the constructions are marvelous to behold. The Chinese kites often have two strings and these enable the operator to make the kite do some wonderful things. It becomes an aerial messenger as it is possible to make the kite for letters and characters by which messages may be exchanged.

All Around A Bird's Nest

One time when General Custer was riding at the head of a column of soldiers, he saw a nest of a meadow-lark, with birdlings in it, in the grass, guided his horse around it and resumed the straight course again without saying a word or giving a direction. The whole command of many hundred cavalrymen made the same detour, each detachment coming up to the place where the preceding horseman had turned out and looking down into the nest to find the reason for the unusual departure from the straight line of march.

Soapweed

The Candle of the Lord
This spiny plant grows very tall
And thrives where there is scant rainfall.

Its bell-shaped flower is waxy white
And like a candle in the night

It glows and shines across the sand
And makes the desert fairyland.

Jane—Have you ever had hobbies?
Peggy—No—but I've had measles and mumps.

SQUIRREL SONG

Nice to be a squirrel and know
The lullabies that southwinds blow,
The emerald of alder buds,
And Magic of the summer woods.

God loves gray squirrels for He made
The tall trees for their balconade,
And even serves an acorn up
All ready in a carven cup.

POLAR STAR'S WISH

As a shooting star passed in front of him, Polar Star said to himself: "Wish I could travel like that! Ever since the world began I've been in the same old place. I'd like to go to the South Pole for a while to see what the people below the equator are doing." Just as he sighed and hid under a cloud a star in the Dipper remarked: "For shame! How can you say such a thing?" Polar Star was surprised to hear his neighbor's voice, because he did not know that he had spoken loud enough for anyone to notice. So, making no reply, he pretended to be asleep, and in a few minutes that is just what happened. He was soon dreaming that a beautiful fleecy cloud came close to him. "Here's my chance," thought he, and quickly hopped on top of it. It was certainly delightful riding along and he waved gayly to his surprised friends as he passed them. Then he slid from one cloud to another, making a brilliant light across the sky. When someone said: "O! look at the queer lighting!" he thought it was a great joke and shouted with glee. He laughed and laughed and laughed so hard that Polar Star fell off the cloud where he was seated and went tumbling into space. At first he enjoyed it but after awhile he became dizzy and tried to stop. However, he could not do so, because he was going hundreds of times faster than the most powerful airplane. Suddenly Polar Star noticed the moon ahead of him and knew that if he hit that bright body it would be the end. So he tried to steer away from the moon, but the frightened star could not do. Then he began to shout "Help! Help! Somebody please save me!" As the other stars knew that they must stay in their own places, Polar Star had to tumble along, going faster every second. At the very moment that he was about to strike the moon he awoke and found that he was still shining in his own place. "Goodness gracious!" he thought as he looked at the ships peacefully sailing the seas. "Suppose that I had done such a terrible thing! Perhaps they might have been wrecked just because I wasn't where they could see me." Ever after Polar Star tried to shine brighter than ever and every night when the sky is clear he can be seen twinkling in the same place.

Guessing Game

When is a boat like a knife? When it is a cutter.

When do we find the wind most biting? When we are in the teeth of the gale.

How many soft boiled eggs can you eat on an empty stomach? One; after that your stomach would no longer be empty.

What is it you can take a whole from and have some left? Wholesome.

Why are tears like potatoes? Because they spring from the eyes.

What flies and yet has no wings? Time.

HAVE YOU CHANGED YOUR ADDRESS?

If so, please notify your postmaster and the secretary of your branch at once. Thus you will keep the Zarja — "The Dawn" coming to your home.

Finančno poročilo S. Ž. Z. za mesec MARC 1951
Monthly Report of the S. W. U. for the Month of MARCH 1951

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečnina		Družabne In "Zarja" Članice		Skupaj	Štev. Članic	
		Redni	Mladinski	Razno			Redni	Mladinski
1.	SHEBOYGAN, WIS.	\$66.75	3.20	.10	.30	70.35	175	32
2.	CHICAGO, ILL.	146.30	9.70	.20	.95	157.15	370	99
3.	PUEBLO, COLO.	99.55	4.60		.40	104.55	248	48
4.	OREGON CITY, ORE.	9.95	.10			10.05	27	1
5.	INDIANAPOLIS, IND.	44.75	2.60		.30	47.65	129	29
6.	BARBERTON, OHIO	63.85	2.20	.20		66.25	174	25
7.	FOREST CITY, PA.	51.25	2.80	.10		54.15	136	28
8.	STEELTON, PA.	34.00	1.20			35.20	90	12
9.	DETROIT, MICH.	18.30	.20			18.50	47	2
10.	COLLINWOOD, OHIO	197.20	6.10		2.20	205.50	536	66
12.	MILWAUKEE, WIS.	123.30	6.50		.20	130.00	345	67
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	57.85	.20		.40	58.45	141	2
14.	NOTTINGHAM, OHIO	131.35	5.30	.40	1.10	138.15	350	54
15.	NEWBURGH, OHIO	130.75	7.20		3.50	141.45	322	73
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	73.65	3.90	.10		77.65	184	40
17.	WEST ALLIS, WIS.	60.10	1.80			61.90	161	18
18.	CLEVELAND, OHIO	39.00	.80		.25	40.05	105	8
19.	EVELETH, MINN.	61.95	8.30			70.25	168	84
20.	JOLIET, ILL.	239.15	27.70	.10	.10	267.05	662	281
21.	CLEVELAND, OHIO	39.70	3.00		.40	43.10	111	30
22.	BRADLEY, ILL.						29	—
23.	ELY, MINN.	84.75	1.80			86.55	227	18
24.	LASALLE, ILL.	77.30	3.80	.10		81.20	210	38
25.	CLEVELAND, OHIO	360.30	10.70	.10	.25	371.35	898	109
26.	PITTSBURGH, PA.	53.65	2.20	.10		55.95	142	26
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	32.60	1.70			34.30	76	17
28.	CALUMET, MICH.						98	2
29.	BROWDALE, PA.	16.45	1.40			17.85	42	14
30.	AURORA, ILL.	10.40	.10			10.50	29	1
31.	GILBERT, MINN.	47.05	3.40	.30		50.75	119	34
32.	EUCLID, OHIO						147	23
33.	NEW DULUTH, MINN.	31.05	1.90			32.95	83	19
34.	SOUDAN, MINN.	7.70		.10		7.80	23	—
35.	AURORA, ILL.	44.70	2.60	.10	.25	47.65	98	28
36.	McKINLEY, MINN.	4.20				4.20	12	—
37.	GREANEY, MINN.	16.25	.80			17.05	46	9
38.	CHISHOLM, MINN.	70.85	1.30	.20	.75	73.10	191	13
39.	BIWABIK, MINN.	10.85	.50			11.35	31	5
40.	LORAIN, OHIO	41.15	.60	.40	.50	42.65	106	6
41.	COLLINWOOD, OHIO	93.70	2.00		2.00.00	97.70	253	20
42.	MAPLE HEIGHTS, O.	15.95				15.95	42	—
43.	MILWAUKEE, WIS.	46.15	2.80	2.80		51.75	122	28
45.	PORTLAND, ORE.	30.15	.60	.10		30.85	79	6
46.	ST. LOUIS, MO.	11.00	.30			11.30	30	3
47.	GARFIELD HEIGHTS, O.	47.00	2.50			49.50	126	21
48.	BUHL, MINN.	6.20			.20	6.40	18	—
49.	NOBLE, OHIO	68.55		.30		68.85	61	—*
50.	CLEVELAND, OHIO						83	11
51.	KENMORE, OHIO	12.20	.40			12.60	28	4
52.	KITZVILLE, MINN.	19.95	.20			20.15	47	2
53.	BROOKLYN, OHIO	18.10	.80			18.90	46	8
54.	WARREN, OHIO	32.40	2.50			34.90	84	26
55.	GIRARD, OHIO	36.30	1.10			37.40	93	12
56.	HIBBING, MINN.	43.35	.70		.30	44.35	117	7
57.	NILES, OHIO	29.90	2.40			32.30	75	24
59.	BURGETTSTOWN, PA.	16.90	.90			17.80	39	10
61.	BRADDOCK, PA.	16.20	1.00			17.20	43	10
62.	CONNEAUT, OHIO	10.85		.10		10.95	31	—
63.	DENVER, COLO.	34.55	2.90	.20		37.65	89	31
64.	KANSAS CITY, KANS.	23.80	1.80			25.60	68	18
65.	VIRGINIA, MINN.	26.10	1.60			27.70	73	16
66.	CANNON CITY, COLO.	19.50	1.00			20.50	48	11
67.	BESSEMER, PA.	34.45	1.00	.60	1.80	37.85	82	10
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	12.95				12.95	27	—
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.00	.30	.20		6.50	15	3
71.	STRABANE, PA.	53.00	.60			53.60	130	9
72.	PULLMAN, ILL.	20.55	.90			21.45	53	10
73.	WARRENSVILLE, OHIO	28.35	.70			29.05	75	5
74.	AMBRIDGE, PA.	27.90	.30			28.20	59	3
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	20.65	1.40			22.05	60	14

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečnina		Družabne in		Skupaj	Štev. članic	
		Redni	Mladinski	"Zarja"	Članice Razno		Redni	Mladinski
78.	LEADVILE, COLO.						39	10
79.	ENUMCLAW, WASH.	15.80	1.40	.80		18.00	44	15
80.	MOON RUN, PA.	12.25				12.25	30	—
81.	KEEWATIN, MIN.	12.60				12.60	36	—
83.	CROSBY, MINN.	7.95		.30		8.25	22	—
84.	NEW YORK, N. Y.	35.90	.20	1.20		37.30	99	2
85.	DePUE, ILL.	13.60	.50	.10		14.20	36	5
86.	NASHWAUK, MINN.	5.60		2.60		8.20	9	—#
88.	JOHNSTOWN, PA.	30.50	3.20	.40	.20	34.30	75	33
89.	OGLESBY, ILL.	33.15	2.50	.40		36.05	96	25
90.	BRIDGEVILLE, PA.	23.70	2.40	.20	.20	26.50	67	26
91.	VERONA, PA.	20.15	.70			20.85	43	7
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	10.80				10.80	23	—
93.	BROOKLYN, N. Y.	31.15	.40	.60	4.60	36.75	84	4
94.	CANTON, OHIO						21	14
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	73.20	3.90			77.10	164	39
96.	UNIVERSAL, PA.	45.90	.40	1.00	2.00	49.30	55	2#
97.	CAIRNBROOK, PA.	13.95	.80			14.75	32	10
99.	ELMHURST, ILL.	10.50				10.50	25	—
102.	WILLARD, WIS.	1.30				1.30	10	—
104.	JOHNSTOWN, PA.	12.25		.10	.30	12.65	35	—
105.	DETROIT, MICH.	5.50	.20	.40		6.10	17	2
106.	MEADOWLANDS, PA.	10.85		.90		11.75	21	—
Skupaj		\$3,887.20	177.50	15.80	23.55	\$4,104.05	10372	1877
Povrnjen ček št. 581050		
Obresti od bondov in bančnih vlog						195.00		
Skupni dohodki						\$4,299.55		

*Asesment za november, december in januar; #sesment za februar in marc.

STROŠKI:

Za umrlo Ann Pachak, podr. št. 3, Pueblo, Colo.	\$	100.00	
Za umrlo Mary Samida, podr. št. 9, Detroit, Mich.		100.00	
Za umrlo Frances Kollar, podr. št. 7, Forest City, Pa.		250.00	
Za umrlo Katherine Baresin, podr. št. 13, San Francisco, Cal.		100.00	
Za umrlo Josephine Piltaver, podr. št. 16, South Chicago, Ill.		100.00	
Za umrlo Helen Jagunich, podr. št. 19, Eveleth, Minn.		100.00	
Za umrlo Mary Sutej, podr. št. 26, Pittsburgh, Pa.		100.00	
Za umrlo Josephine Meterc, podr. št. 32, Euclid, Ohio		100.00	
Za umrlo Mary Demshar, podr. št. 96, Universal, Pa.		100.00	
Za umrlo Mary Oblak, podr. št. 102, Willard, Wis.		100.00	
Bohemian Benedictine Press:			
Za tiskanje in razpošiljanje Zarje	\$875.00		
Za poštnino	57.20		
Delo pri naslovih	13.21	945.41	
Mesečne plače:	\$725.00		
Davki odšteti	81.68	643.32	
Pridržan in social Security davek od 1. jan. do 31. marca		277.65	
Tiskovine		64.55	
Najemnina za gl. urad in uredništvo		27.00	
Poštnina in tri-mesečni telefon		91.15	
Kegljaške nagrade za turnejo v srednjem zapadu		145.96	
Kampanjske nagrade		53.00	
Razno		25.00	
Skupni stroški		\$3,423.04	
V blagajni 1. marca		\$268,528.72	
Dohodki v marcu		4,299.55	
Skupaj		\$272,828.27	
Stroški v marcu		3,423.04	
V blagajni 31. marca		\$269,405.23	

Josephine Erjavec, gl. tajnica.

NEXT MONTH
WATCH THIS PAGE
FOR AN IMPORTANT
ANNOUNCEMENT !!!

Wedding Dreams At Your Price!



Carofran Bridal Shoppe

7017 1/2 Superior Avenue
Near Ezella Theatre, second floor
CLEVELAND, OHIO Telephone EX 1-2828

Special attention by Mrs. Carole Traves to all brides and her attendants.

Complete line of bridal gowns suited to the bride of today who is noted for her charm, her youth and her flair for fashion.

All veils custom-made in CAROFRAN SEWING ROOM. Gowns also may be custom-made.

Consult CAROFRAN

For complete satisfaction on your wedding day! Your purse and you will be pleased!

For complete satisfaction visit

PARK VIEW FLORISTS

Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages
Telegraph delivery service
J. J. STARC

1096 Norwood Rd. Tel. Ex. 1-5078
9320 Kinsman Rd. Tel. Mi. 1-2469
Cleveland, Ohio

ATTENTION, PLEASE!

THE MUSIC BOOK
WITH NOTES AND WORDS OF
THE MOST BELOVED SLOVENIAN
FOLK SONGS IS HERE!

The book is ONE DOLLAR
plus ten cents for postage
(Enclose money with order)

Sent orders to

JOSEPHINE ZELEZNIKAR
2045 W. 23rd Street, Chicago 8, Illinois



Zapojmo!

ZBIRKA PESMI



IZDALA

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

SAMO ŠE NEKAJ IZVODOV

V zalogi imamo samo še nekaj izvodov pesmaric "Zapojmo" v kateri najdete besedilo za 215 najbolj priljubljenih slovenskih pesmi. Knjižica je žepne velikosti in se prodaja po 50 centov komad. Ko naročite po pošti, priložite svoto v znamkah in bo najmanj sitnosti za vas in za nas. K svoti 50 centov priložite še tri cente za pošto.

WORDS TO SLOVENIAN FOLK SONGS

If you would like to have words to the most popular Slovenian folk songs, you can get them in a pocket size booklet which sells for 50 cents plus three cents postage. There are about 215 songs in the booklet. Mail your order to the Editor

ALBINA NOVAK
2073 Broadview Road
Cleveland 9, Ohio

There is just a limited supply available. Don't delay your order but write for the song book today.

DR. FRANK T. GRILL
PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR and SONS
COAL & OIL

2048 W. 23rd St. Phone VI 7-6891
Chicago 8, Illinois

Nova "KUHARICA"

ZA AMERIŠKE SLOVENKE

— "SLOVENSKO-AMERIŠKA KUHARICA" —
Izdela Mrs. Ivanka Zakrajšek
Knjiga, ki jo je vsaka gospodinja želela imeti

Cena s poštnino \$5.00. Naročite jo pri "Zarja"

2073 Broadview Rd., Cleveland 9, Ohio

GEREND'S FUNERAL HOME

Phone 7012

SHEBOYGAN, WISCONSIN

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

**KRANJSKO-SLOVENSKO
KATOLIŠKO JEDNOTO**

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posljuje že 58 let

Članstvo: 43,000 Premožanje: nad \$8,500,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60 leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD:

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

DR. JOHN MALESICH
OPTOMETRIST

Eyes examined — Glasses fitted
Phone 3 — 5732

506 No. Chicago Street, Joliet, Illinois

JOS. ZELE & SONS
FUNERAL DIRECTORS

6502 ST. CLAIR AVE. 452 EAST 152nd St.
ENDicott 1-0583 IVanhoe 1-3118

Cleveland, Ohio

**PARK VIEW WET WASH
LAUNDRY COMPANY**

A Service to Fit Every Budget

1727-31 W. 21st Street

CAnal 6-7172-73

CHICAGO

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN

Virginia 7-6688

ELIZABETH L. ZEFRAN

Funeral Directors & Embalmers CHICAGO 8, ILL.

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone EVergreen 3-5060

Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 48 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEnmore 1-1235

Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel. HEnderson 1-2088

Cleveland 3, Ohio